

## En mettant l'accent sur la collaboration

En novembre 2020, le Conseil des chefs de gouvernement de la Communauté des États indépendants s'est réuni pour approuver un plan d'action visant à mettre en œuvre la première phase de la stratégie de développement économique de la Communauté jusqu'en 2030. Le document couvre la période de 2021 à 2025 et contient 29 sections, notamment sur la coopération commerciale et économique, l'industrie, le complexe énergétique et pétrolier, les transports, les communications et les technologies de l'information, le complexe agro-industriel, la politique monétaire et financière et le marché du travail. Les mesures contenues dans le plan adopté et visant à renforcer et à améliorer la compétitivité des économies de la CEI, le développement de nouveaux projets de coopération et d'infrastructure, le développement de l'économie numérique, la réalisation du potentiel scientifique et technologique et éducatif devraient contribuer à utiliser efficacement les mécanismes d'intégration de cette organisation internationale. L'étude proposée décrit comment ces tâches sont résolues dans la pratique.



Elle a plus de 45 ans d'expérience professionnelle dans le journalisme. Elle est aujourd'hui professeur associé au département de journalisme international de la faculté de journalisme de l'université d'État du Belarus. Elle est professeur associé au département de journalisme international de la faculté de journalisme de l'université d'État du Belarus.



## En mettant l'accent sur la collaboration

*Chronique de l'interaction internationale dans l'espace post-soviétique*

**Boris Zalesskij**



Zalesskij

**Boris Zalesskij**

**En mettant l'accent sur la collaboration**

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**Boris Zalesskij**

# **En mettant l'accent sur la collaboration**

**Chronique de l'interaction internationale dans  
l'espace post-soviétique**

FOR AUTHOR USE ONLY

**SciencaScripts**

## **Imprint**

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: [www.ingimage.com](http://www.ingimage.com)

This book is a translation from the original published under ISBN 978-620-2-39499-4.

Publisher:

Sciencia Scripts

is a trademark of

International Book Market Service Ltd., member of OmniScriptum Publishing Group

17 Meldrum Street, Beau Bassin 71504, Mauritius

Printed at: see last page

**ISBN: 978-620-3-33808-9**

Copyright © Boris Zalesskij

Copyright © 2021 International Book Market Service Ltd., member of OmniScriptum Publishing Group

FOR AUTHOR USE ONLY

## Table des matières

Table des matières .....	1
Communauté des États indépendants : des processus d'intégration à la coopération régionale .....	3
Union économique eurasienne : accent sur la coopération internationale .....	17
Union économique eurasienne : la voie de l'avenir sera déterminée par la stratégie de développement.....	31
Bélarus-Russie : les régions poursuivent leur coopération .....	36
Bélarus - Oblast de Pskov : plan de retour à la trajectoire de croissance .....	39
Belarus-Ukraine : les régions vont coopérer .....	45
Belarus-Ouzbékistan : l'agriculture comme priorité de la coopération ...	48
Belarus-Kirghizistan : commerce, coopération, coopération régionale ..	53
Belarus : Objectifs de développement durable et médias .....	58
Biélorussie : des orientations pour renforcer la diplomatie parlementaire .....	70
Bélarus : les exportations comme réponse aux défis.....	74
Bélarus : les services touristiques sont un facteur de développement des exportations - participation à des expositions .....	87
Bélarus : les zones économiques franches et spéciales comme points de croissance régionaux.....	91
Bélarus : les moteurs du développement régional en matière d'investissement et d'exportation .....	107
Région de Vitebsk : points de croissance - dans la zone économique libre.....	121
Région de Gomel : le format en ligne comme outil efficace de coopération internationale des régions.....	134
Le parc industriel de Great Stone : un projet qui façonnera l'avenir.....	138
Le parc industriel de Great Stone : pour introduire des innovations ....	150
Bourse universelle des marchandises du Belarus : vers une réalisation maximale du potentiel.....	161
Concern Bellegprom : l'exportation comme facteur de développement .....	176
Biélorussie : les voitures électriques sont l'avenir.....	180
Littérature .....	184

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Communauté des États indépendants : des processus d'intégration à la coopération régionale**

En décembre 2020, le Conseil des chefs d'État de la CEI a approuvé une nouvelle version du concept de développement futur du Commonwealth et un plan d'activités clés pour sa mise en œuvre. La nouvelle version fixe la tâche principale de la CEI - "améliorer l'efficacité de ses activités, notamment en assurant la mise en œuvre des engagements pris par les États et en contrôlant leur application. La coopération économique est définie comme la principale priorité dans le document<sup>1</sup>. Le développement de la Communauté des États indépendants est particulièrement pertinent aujourd'hui pour le Belarus car le 1er janvier 2021, le Belarus a assumé la présidence de cette organisation internationale. Et maintenant, elle dépend largement de son approche du renforcement des mécanismes d'intégration dans l'espace post-soviétique dans laquelle la CEI sera capable de faire face aux problèmes urgents causés par la mondialisation et les nouveaux défis de notre temps.

Parmi les principales priorités de la présidence biélorusse de la CEI lors de la réunion de décembre 2020 du Conseil des chefs d'État de la CEI, le pays a identifié la libéralisation du commerce, la réduction des restrictions et des exemptions au minimum, l'élimination des barrières techniques, l'unification des règles et des procédures pour les marchés publics, la formation de marchés communs de biens et de services, ainsi que l'intensification des activités d'investissement, l'expansion de la coopération industrielle

---

<sup>1</sup> Réunion du Conseil des chefs d'État de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-sng-25085/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-sng-25085/)



et la recherche de points communs de croissance économique. Il s'agit également de renforcer les liens humanitaires, d'élargir les contacts dans les domaines de la science, de l'éducation, de la santé, de la culture, des sports et du tourisme, du travail des jeunes, ainsi que d'améliorer l'image du Commonwealth sur la scène internationale en mettant l'accent sur le renforcement de la coopération entre les États membres de la CEI dans le domaine de l'information.

L'attention portée à l'activation de la coopération en matière d'information dans ce contexte peut s'expliquer par les préoccupations exprimées lors du Conseil des chefs d'État de la CEI. Les participants au sommet ont reconnu "le manque de sensibilisation des populations de nos pays, le niveau de leur conscience de ce que fait le Commonwealth, de son importance. Il est nécessaire d'utiliser davantage les technologies modernes de l'information et de la communication, qui sont particulièrement importantes pour la jeune génération. Il serait opportun de créer plus activement des plateformes de discussion et d'impliquer la communauté des exportateurs et les journalistes. Nous devons réfléchir et adopter un plan de promotion de l'information du CIS<sup>2</sup>. Nous devrions croire que cette proposition sera prise en compte dans le concept de la présidence biélorussienne et son plan d'action. La proposition fixe des tâches sérieuses pour le domaine de l'information de tous les pays du Commonwealth afin d'assurer une articulation médiatique adéquate des processus d'intégration qui auront lieu dans la CEI pendant la présidence de la République du Bélarus dans cette région. Il va sans dire que les représentants du segment international du journalisme

---

<sup>2</sup> La Moldavie propose d'élaborer un plan de promotion de l'information sur le CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/moldova-predlagaet-produmat-plan-informatsionnogo-prodvizhenija-sng-420785-2020>

national du pays présidant doivent jouer un rôle particulier dans la résolution de cette tâche créative ; ils doivent donner le ton dans la sphère médiatique en abordant les questions les plus actuelles de la construction de l'intégration dans l'espace post-soviétique. En même temps, ils doivent tenir compte d'un certain nombre de points importants.

Avant même sa présidence, la partie biélorusse a annoncé au plus haut niveau qu'en 2021, elle entendait se concentrer sur le développement de l'espace économique commun du Commonwealth, tandis qu'"un accent particulier sera mis sur l'alignement des processus d'intégration dans la CEI et l'UEEA".<sup>3</sup> créer le même niveau de coopération au sein du Commonwealth que dans l'Union économique eurasiennne. Cette intention rend pertinent pour les membres des médias d'étudier l'expérience existante de construction de l'intégration dans l'UEEA, qui peut être utilisée avec succès dans la CEI. D'autant plus que l'union économique du Belarus, de la Russie, du Kazakhstan, du Kirghizstan et de l'Arménie possède une telle expérience.

Il convient de rappeler qu'en novembre 2020, le Conseil des chefs de gouvernement de la CEI a tenu une réunion sous forme de vidéoconférence, au cours de laquelle ses participants ont approuvé un plan d'action pour la mise en œuvre de la première étape de la stratégie de développement économique de la CEI pour la période allant jusqu'à 2030. Ce document "couvre la période de 2021 à 2025 et contient 29 sections, dont celles consacrées au commerce et à la coopération économique, à l'industrie, au complexe pétrolier et

---

<sup>3</sup> Sur la rencontre du ministre des Affaires étrangères V. Makei avec le président du Comité exécutif de la CEI - Secrétaire exécutif de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/b824e89c5996ccf3.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/b824e89c5996ccf3.html)

énergétique, aux transports, aux communications et à l'informatisation, au complexe agro-industriel, à la politique monétaire et financière et au marché du travail<sup>4</sup> la compétitivité des économies de la CEI, le développement de nouveaux projets de coopération et d'infrastructure, le développement de l'économie numérique, la réalisation du potentiel scientifique, technologique et éducatif devraient permettre d'utiliser efficacement les mécanismes d'intégration de cette organisation internationale pour rétablir la dynamique positive de l'échelle d'interaction. Après tout, au cours des sept mois de 2020, la valeur du chiffre d'affaires du commerce extérieur entre les pays de la CEI a diminué de près de 17 %. En outre, "en janvier-août, le volume de la production industrielle du Commonwealth a diminué de 4% par rapport à la même période l'année dernière. Le trafic de fret a diminué de 4,8 % et le trafic de passagers a diminué de plus d'un quart, soit de 28 %" <sup>5</sup>.

Bien entendu, ces indicateurs ne sont pas très convaincants dans le contexte des performances de l'Union économique eurasiennne, où l'on observe un certain nombre de tendances positives dans l'activité économique. Ainsi, "au cours des 5 dernières années, le volume des échanges mutuels des pays de l'Union a augmenté de 35% et s'est élevé à 62 milliards de dollars (en 2015, il était de 46 milliards de dollars). Le PIB global a augmenté de 21 % et a atteint 2 000 milliards de dollars"<sup>6</sup>. Et si nous prenons ne serait-ce que l'année

---

<sup>4</sup> La prochaine réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI se tiendra à Minsk le 28 mai 2021 [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/sledujushee-zasedanie-soveta-glav-pravitelstv-sng-projdet-v-minske-28-maja-2021-goda-414460-2020/>.

<sup>5</sup> Roman Golovchenko a participé à la réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://government.by/ru/content/9638>

<sup>6</sup> Nazarbaïev : il est nécessaire d'augmenter le volume et la durabilité des flux commerciaux à l'intérieur et à l'extérieur

EEU [Ressource électronique]. -

2020, qui n'était pas la meilleure pour des raisons épidémiologiques, la production agricole a augmenté de deux ans et demi et il n'y a pas eu de baisse de la production industrielle dans le secteur manufacturier. Mais l'UEEA est bien consciente que l'Union ne doit qu'accélérer le rythme de l'intégration des potentiels industriels des États membres. C'est pourquoi des orientations stratégiques de développement de l'intégration économique eurasienne ont été approuvées au sein de l'UEEA juste une semaine avant la réunion du Conseil des chefs d'État de la CEI, ce qui permet à cette organisation internationale d'avancer à un rythme rapide. "Il est nécessaire d'augmenter de 4,5% du PIB chaque année pour atteindre les indicateurs fixés dans la stratégie de développement de l'intégration jusqu'en 2025<sup>7</sup> capacités logistiques pour assurer pleinement la complémentarité des économies. Une attention particulière sera accordée à l'éducation, aux soins de santé et à la circulation des citoyens. Afin de réaliser cette feuille de route particulière du développement de l'intégration, "nous devons signer 13 traités internationaux, plus de 60 lois et règlements, et apporter environ 25 modifications et ajouts au traité sur l'UE et aux législations nationales"<sup>8</sup>. Comme on peut le voir, il y a beaucoup de travail à faire. Un détail important : la stratégie pour le développement de l'intégration eurasienne jusqu'en 2025 a été adoptée au moment de la

---

2020

- URL :

<https://www.belta.by/economics/view/nazarbaev-neobhodimo-naraschivat-objemy-i-ustojchivost-torgovyh-potokov-vnutri-i-za-predelami-eaes-419719-2020/>

<sup>7</sup> La stratégie de développement de l'intégration eurasienne permettra de résoudre de nombreux problèmes d'une nouvelle manière - Myasnikovich [ressource électronique]. 2020. URL : <https://www.belta.by/economics/view/strategija-razvitija-evrazijskoj-integratsii-pozvolit-po-novomu-reshat-mnogie-voprosy-mjasnikovich-419794-2020/>.

<sup>8</sup> La stratégie 2025 de l'UEE contient 330 mesures et mécanismes visant à promouvoir l'intégration - Malkina [Ressource électronique]. 2020. URL : <https://www.belta.by/economics/view/strategija-eaes-do-2025-goda-soderzhit-330-mer-i-mehanizmov-po-razvitiju-integratsii-malkina-419802-2020/>.

présidence de la République du Belarus dans l'UEE, ce qui nous permet d'espérer une présidence efficace de la partie biélorusse dans la CEI en 2021.

Le passage de la CEI de la phase de formation à la phase d'intégration des projets, où l'accent est mis sur la coopération en matière d'investissement et la spécialisation complémentaire dans le secteur réel de l'économie, qui est actuellement en cours dans cette union économique, pourrait également fournir une expérience intéressante pour la CEI en termes de processus d'intégration avec l'UEEA. L'essence de cette transition est contenue dans les cartes de l'industrialisation et de l'agro-industrie qui se forment aujourd'hui au sein de l'UEEA. Le premier vise à identifier les domaines technologiques dépendant des importations et le potentiel de substitution des importations des fabricants, ainsi que les domaines de coopération industrielle possible et les grands projets industriels spécifiques en cours et prévus dans l'UEEA. "La version actuelle du projet de carte comprend 177 investissements majeurs et des projets importants pour les industries concernées, d'une valeur de 194,5 milliards de dollars, dans 21 secteurs<sup>9</sup>. Quant à la carte du développement agro-industriel, elle comprendra également des zones pour la mise en œuvre de projets impliquant la formation de chaînes coopératives pour le développement d'industries de substitution aux importations. L'expérience de la mise en œuvre de ces composantes de l'intégration des projets dans l'espace post-soviétique devrait

---

<sup>9</sup> Brewer, E. Les cartes de l'industrialisation et de l'agro-industrie contribueront à la substitution des importations en EAEC - Malkina / E. Pivovarov // [Ressource électronique]. - 2020  
URL : <https://www.belta.by/economics/view/karty-industrializatsii-i-agroindustrii-budut-sposobstvovat-importozamescheniju-v-eaes-malkina-419027-2020/>

certainement être au centre de l'attention des médias biélorusses et de tous les pays du Commonwealth aujourd'hui.

L'expérience de l'EAEU en matière de développement de la coopération scientifique, technologique et d'innovation, notamment par la formation de plates-formes technologiques eurasiennes, dont l'objectif principal est "d'assurer un travail systématique pour accumuler les réalisations nationales et mondiales avancées du développement scientifique et technologique, mobiliser le potentiel scientifique des États membres pour résoudre les problèmes appliqués dans le développement de produits et de technologies innovants, et leur mise en œuvre dans la production industrielle" peut <sup>10</sup>également être très utile pour la CEI. Le fait est que "le traité sur l'UEEA manque de dispositions fondamentales sur la coopération scientifique et technologique, qui permettraient de réglementer l'interaction novatrice entre les pays de l'Union<sup>11</sup>la République de Biélorussie prend l'initiative d'inclure un article distinct dans le traité sur l'UEE, qui définirait les orientations de la coopération des États membres de l'Union dans les domaines de la science et de la technologie et de l'innovation.

En avril 2016, le Conseil intergouvernemental eurasien a décidé de dresser une liste des plateformes technologiques eurasiennes, qui comprenait 14 domaines : 1. Médecine et biotechnologie médicale, pharmacie. 2. Les technologies de l'information et de la communication. 3. Photonique. 4. Technologies

---

<sup>10</sup> Plateformes technologiques eurasiennes [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-vystupaet-za-rasshirenie-nauchno-tehnicheskogo-sotrudnichestva-v-eaes-shumilin-397579-2020/>.

<sup>11</sup> Le Belarus est synonyme d'expansion de la coopération scientifique et technique au sein de l'EAEU - Shumilin [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-vystupaet-za-rasshirenie-nauchno-tehnicheskogo-sotrudnichestva-v-eaes-shumilin-397579-2020/>.

aérospatiales. 5. Technologies nucléaires et radiologiques. 6. Génie énergétique. 7. Les technologies de transport. 8. Les technologies de la métallurgie et les nouveaux matériaux. 9. L'extraction des ressources naturelles et le traitement du pétrole et du gaz. 10. Chimie et pétrochimie. Technologie de l'électronique et du génie mécanique 11. 12. le développement environnemental. 13. Technologie industrielle. 14. Agriculture, industrie alimentaire, biotechnologies.

En janvier 2019, l'EAEU a créé la 15e plateforme eurasienne "Énergie et électrification", dont les fondateurs étaient neuf entreprises et institutions scientifiques de Biélorussie, du Kazakhstan, du Kirghizstan et de Russie. Cette plateforme a défini les principaux domaines d'activité comme "l'ingénierie énergétique, l'électrification, la création et la distribution de réseaux intelligents - des installations électriques qui permettent un fonctionnement parallèle dans le réseau de différentes sources d'énergie. En outre, il est prévu de développer et d'utiliser des sources renouvelables pour économiser l'énergie pour les consommateurs éloignés"<sup>12</sup>. En août 2019, le Conseil de la Commission économique eurasienne a déjà approuvé la 16e plateforme technologique eurasienne - "Technologies de maintenance et de réparation des équipements industriels", qui est destinée à résoudre des tâches telles que "le développement du partenariat industriel et la substitution des importations, la réingénierie des unités et des ensembles obsolètes basée sur le rééquipement technique et la modernisation des installations de production, la mise en œuvre de technologies de pointe"<sup>13</sup>. En même temps, le Centre eurasien de la

---

<sup>12</sup> Pivovar, E. Une plate-forme technologique dans le secteur de l'énergie est créée au sein de l'EAEU / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/tehnologicheskaja-platforma-v-sfere-energetiki-sozdana-v-aeas-333240-2019/>.

<sup>13</sup> Une nouvelle plate-forme technologique eurasienne pour les technologies de maintenance et de réparation des équipements industriels est créée au sein de l'EAEU

machine-outil a été créé pour tenir un registre unifié des équipements de machines-outils produits dans les pays de l'UEE, ce qui permettra de déterminer les compétences et les capacités de production dont ils disposent.

Pour la République du Belarus, la participation à la mise en œuvre de ces plates-formes technologiques eurasiennes est déjà importante, car l'attention est ici portée sur la mise en œuvre de projets hautement innovants qui ont une signification non seulement économique mais aussi politique et sociale. Ceci est notamment caractéristique de la participation de la partie biélorusse à la mise en œuvre de la plate-forme technologique relative aux technologies de l'espace et de la géoinformation. "Les travaux dans ce sens nous ont permis de créer notre propre satellite, ainsi que tout un secteur de l'économie, qui s'occupe de la sphère spatiale, et de se déclarer sur la scène internationale comme une puissance spatiale"<sup>14</sup>. Ajout important : en avril 2020, le Collegium de la Commission économique Eurasienne a approuvé un projet de coopération mondiale pour la fourniture de services spatiaux et de géoinformation basés sur des données de télédétection terrestre, qui devrait être mis en œuvre en 2021-2025. "Dans un premier temps, les constellations opérationnelles et futures des pays de l'UEE doivent être réunies. Dans un deuxième temps, il s'agit de créer un portail d'information unique"<sup>15</sup>.

---

[ressource électronique]. - 2019.

- URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/13-08-2019-1.aspx>

<sup>14</sup> Nikitina, Y.F. Perspectives des plates-formes technologiques : effets de synergie / Y.F. Nikitina // Dessiner l'avenir. Les problèmes de la réalité numérique : Actes de la 2e conférence internationale (7-8 février 2019, Moscou). - Moscou : Institut de mathématiques appliquées Keldysh, 2019. - C. 88-89.

<sup>15</sup> Les pays de l'EAEU ont l'intention de créer une constellation spatiale eurasienne [Ressource électronique]. - 2020.

-URL

:



Parmi les autres domaines intéressants de la participation du Belarus aux plates-formes technologiques eurasiennes, on peut citer la plate-forme technologique EurasiaBio, qui prévoit le développement de projets communs dans le domaine de la biotechnologie pour une utilisation efficace dans les domaines de la science, de l'éducation, de l'économie, de la sphère sociale et des besoins du gouvernement, ainsi que le projet d'organisation de production d'équipements d'éclairage à LED, dont les participants sont des organisations biélorusses, russes, arméniennes, kazakhes et kirghizes

Un autre domaine important qui, à en juger par toutes les apparences, sera actualisé par la partie biélorusse dans la CEI en 2021 et sur lequel les représentants du secteur des médias devraient se concentrer est lié au thème de l'interaction entre les régions du Commonwealth, car Minsk attend "un effet notable de la mise en œuvre du programme de coopération interétatique en matière d'innovation, du concept de coopération interrégionale et transfrontalière et des domaines prioritaires de coopération dans le domaine des transports" <sup>16</sup>. Il convient de noter qu'au cours des années d'existence de la Communauté des États indépendants, les régions sont devenues un outil efficace de dialogue interétatique et une partie intégrante de l'interaction économique. Le concept de coopération interrégionale et transfrontalière approuvé lors de la réunion de novembre (2020) du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI devrait introduire de nouveaux éléments efficaces dans cette priorité

---

[https://www.tvr.by/news/obshchestvo/strany\\_eaes\\_namereny\\_sozdat\\_evraziyskuyu\\_ko\\_smicheskuyu\\_gruppir\\_ovku/](https://www.tvr.by/news/obshchestvo/strany_eaes_namereny_sozdat_evraziyskuyu_ko_smicheskuyu_gruppir_ovku/)

<sup>16</sup> Igor Petrishenko a énuméré les tâches les plus importantes auxquelles la CEI est confrontée à l'heure actuelle : surmonter la récession économique, augmenter le commerce mutuel et extérieur. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9678>

de développement de cette structure d'intégration. Il convient de rappeler que cette orientation de l'interaction entre les pays du Commonwealth comprend "un ensemble de mesures législatives, administratives et économiques qui contribuent à la répartition la plus rationnelle des forces productives et à l'égalisation des niveaux de vie de la population, couvrant tous les secteurs les plus importants de la production matérielle, de la protection de la santé, de l'application des lois et de la sécurité, de l'emploi, du placement des services, de la stimulation du tourisme" <sup>17</sup>.

Parlant de coopération interrégionale, développant cette zone d'interaction, les pays du Commonwealth ont adopté en avril 2020 la Convention sur la coopération interrégionale des États membres de la CEI, qui a clarifié le terme "coopération interrégionale", qui se réfère maintenant aux actions coordonnées des parties "visant à renforcer et à développer les relations amicales, le commerce, l'économie, le social, la culture, le droit et la coopération humanitaire entre les régions des parties"<sup>18</sup>. Et parmi les priorités des activités contribuant à la réalisation des objectifs fixés, plus de vingt directions ont été identifiées, parmi lesquelles il faut mentionner la création de zones économiques franches dans les régions, la mise en œuvre de projets d'investissement, les activités commerciales et équitables.

En ce qui concerne la coopération transfrontalière, la convention pertinente des États membres de la CEI a été adoptée en octobre 2008. Dans ce document, la notion de "coopération

---

<sup>17</sup> L'état de la coopération interrégionale et transfrontalière dans les États membres de la CEI (information et rapport analytique). - M. : CIS, 2017. - C. 4.

<sup>18</sup> Convention sur la coopération interrégionale entre les États parties à la Communauté des États indépendants

États [Ressource électronique ].

-2020 .

URL

:

[https://pravo.by/upload/docs/op/N01600091\\_1585774800.pdf](https://pravo.by/upload/docs/op/N01600091_1585774800.pdf)

transfrontalière" est définie comme "des actions concertées visant à renforcer et à promouvoir des relations de bon voisinage entre territoires frontaliers, en concluant, conformément à la législation des Parties, les accords nécessaires pour atteindre ces objectifs"<sup>19</sup>. Parmi les plus de vingt directions d'activités contribuant au développement de la coopération transfrontalière mentionnées ici, il faut mentionner la création de zones économiques spéciales ou particulières dans les zones frontalières, le commerce transfrontalier, la coopération industrielle et technique.

La République du Belarus fait partie des pays de la CEI qui accordent une attention particulière à la coopération régionale. Ainsi, lors de la IXe réunion du Conseil de coopération interrégionale et transfrontalière des Etats membres de la CEI, qui s'est tenue par vidéoconférence en septembre 2020, il a été constaté que dans les régions biélorusses "plus de 600 documents sur la coopération dans les domaines commercial, économique, scientifique, technologique et humanitaire avec les régions des Etats membres de la CEI restent en vigueur"<sup>20</sup>. Et bien que plus de 430 accords concernent des régions de Russie, des mesures actives ont été prises récemment pour étendre les partenariats entre les régions et d'autres pays. Ainsi, 26 documents de ce type n'ont été signés que lors de la préparation et de la tenue du premier Forum des régions du Belarus et de l'Ouzbékistan en juillet 2019. Près de 15 accords ont été conclus avec les régions d'Arménie. Et un projet de document de ce type entre Minsk et Erevan est prêt à

---

<sup>19</sup> Convention sur la coopération transfrontalière des États parties à la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2008. - URL : <http://docs.cntd.ru/document/902196976>

<sup>20</sup> Discours des participants à la IXe réunion du Conseil de la coopération interrégionale et transfrontalière des États membres de la CEI sur l'état de la coopération interrégionale et transfrontalière dans les États membres de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://e-cis.info/cooperation/3763/89102/>.

être signé. Il existe 23 accords de coopération avec les régions du Kazakhstan, 18 avec la Moldavie et 5 avec le Kirghizistan. En ce qui concerne l'Azerbaïdjan, des relations de partenariat ont été établies entre les villes de Minsk et de Bakou, Mogilev et Sumgayit. Et la coopération interrégionale entre les Biélorusses et les Turkmènes est basée sur les accords existants entre Minsk et Achgabat, la région de Mogilev et Mary velayat. Les régions de Vitebsk, Gomel, Minsk et Mogilev et Minsk coopèrent activement avec les régions du Tadjikistan.

Comme on peut le voir, le potentiel de partenariat n'est pas négligeable. La manière dont elle est reflétée dans les médias nationaux aujourd'hui n'est pas une question facile. En tout état de cause, en 2021, cette diversité de liens régionaux devra être pleinement révélée par les médias régionaux biélorusses sur la base des dispositions du Plan de promotion de l'information de la CEI discuté lors de la réunion de décembre (2020) du Conseil des chefs d'État de la CEI afin de refléter le plus adéquatement possible cette orientation de l'intégration dans l'espace post-soviétique dans leurs publications, programmes et émissions, contribuant ainsi au succès de la présidence de la République du Bélarus dans cet organe international

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Union économique eurasiennne : accent sur la coopération internationale**

Début octobre 2019, une réunion du Conseil économique eurasienn suprême a eu lieu à Erevan, où les dirigeants des cinq États membres de l'Union économique eurasiennne (EAEU) ont discuté des questions d'interaction économique, de politique financière, d'énergie, ainsi que des domaines clés pour les activités internationales et le développement de la coopération avec les pays tiers. Notant la sérieuse intensification de l'engagement de cette association d'intégration avec des formats internationaux tels que la Communauté des États indépendants, l'Organisation de coopération de Shanghai et l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est, le président Loukachenko a souligné que "pour élargir l'agenda international de l'Union économique eurasiennne, nous devrions accorder une attention particulière aux pays de l'arc lointain, où nos biens et services ne sont pas encore reconnaissables"<sup>21</sup>.

Au moment de la réunion du Conseil économique eurasienn suprême à Erevan, l'UEE disposait déjà d'une zone de libre-échange avec le **Vietnam**. L'accord sur sa création a été signé par les parties en mai 2015, et le document est entré en vigueur en octobre 2016. Afin d'adapter les économies nationales des pays de l'UEE au régime de libre-échange avec le Vietnam, des périodes de transition de cinq à dix ans ont été établies pour certaines marchandises, au cours desquelles les taux des droits de douane à l'importation seraient progressivement réduits. Et à partir de 2017 seulement, l'Union

---

<sup>21</sup> Participation à la réunion du Conseil économique suprême eurasienn [Ressource électronique]. - 2019.

- URL : <http://president.gov.by/ru/news ru/view/uchastie-v-zasedanii-vysshego-evrazijskogo-ekonomicheskogo-soviet-22132/>

économique eurasienne "a réduit à zéro les taux de droits d'importation pour le Vietnam en ce qui concerne 43% du nombre total de lignes tarifaires du Tarif douanier commun (TDC UEE). Dans un délai de 10 ans, l'entrée en franchise de droits des marchandises dans le marché commun de l'Union pour les exportateurs vietnamiens sera étendue pour couvrir 90% des articles du TDC-UE<sup>22</sup>".

Et en juin 2019, les deux parties ont commencé à discuter des possibilités d'étendre le commerce et la coopération économique, l'accord de zone de libre-échange ayant rapidement prouvé son efficacité. "Dès la première année complète de l'accord - 2017 - l'augmentation du chiffre d'affaires commercial s'est élevée à 36% (5,6 milliards de dollars). Dans le même temps, les exportations de l'Union vers le Vietnam ont augmenté de 40% (de 1,6 à 2,3 milliards de dollars) et les importations de biens en provenance du Vietnam ont augmenté de 35% (de 2,7 à 3,7 milliards de dollars)" <sup>23</sup>poursuivie. C'est peut-être aussi pour cette raison que l'économie vietnamienne a connu une croissance de plus de sept pour cent en 2018, la plus forte depuis 2008, que l'excédent commercial a dépassé sept milliards de dollars et que le montant des investissements étrangers attirés a été de 19 milliards de dollars. Dans le même temps, comme le notent les chercheurs vietnamiens, "la Russie n'est pas la seule à bénéficier de l'accord : un nombre croissant d'entreprises communes au Vietnam est également lancé par le Belarus<sup>24</sup>. L'entreprise commune MAZ Asia met notamment en œuvre un projet de production de camions par

---

<sup>22</sup> EAEU zone de libre-échange Vietnam [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.economy.gov.by/ru/zst-vietnam-ru/>.

<sup>23</sup> L'EAEU et le Vietnam ont discuté des possibilités d'expansion du commerce et de la coopération économique [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/13-06-2019-4.aspx>

<sup>24</sup> Nguyen, K.T. bénéficiaire de la zone de libre-échange du Vietnam et de l'EAEU / K.T. Nguyen // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://eurasian-studies.org/archives/11237>

l'usine automobile de Minsk dans la province de Hung Yen. La même province travaille sur une entreprise commune pour produire des produits laitiers à partir de matières premières biélorusses. C'est pourquoi la partie vietnamienne a déclaré, lors des discussions de juin (2019) avec la Commission économique eurasienne, qu'elle voulait maximiser l'amélioration des relations avec l'UEE et examiner toutes les possibilités de renforcer la coopération, y compris dans les domaines des services financiers et touristiques.

Apparemment, l'exemple positif du développement des relations entre l'EAEU et le Vietnam n'a pas joué un petit rôle dans le fait que le 1er octobre 2019 à Erevan, dans le cadre du Conseil économique eurasien suprême, un accord a été signé pour établir une zone de libre-échange entre l'Union économique eurasienne et **Singapour**. Ce document prévoit que Singapour accorde un accès en franchise de droits à toutes les marchandises en provenance des pays de l'EAEU - Russie, Belarus, Kazakhstan, Kirghizistan et Arménie. Des obligations similaires - l'accès en franchise de droits pour les marchandises de Singapour - ont été assumées par cette association d'intégration. En outre, l'accord signé a fixé les obligations des parties à respecter : les normes internationales pour les procédures de licence ; les interdictions et les restrictions quantitatives ; la réglementation technique des normes sanitaires et phytosanitaires ; la mise en œuvre des transferts et des paiements pour la fourniture de produits ; les redevances associées au passage des procédures à la frontière ; l'application de mesures antidumping, compensatoires et de protection spéciale. Il a également formulé "une réserve importante pour améliorer la qualité et développer la coopération dans des domaines tels que le commerce électronique, l'écologie, la lutte contre les pratiques anticoncurrentielles, la transparence des marchés



publics, la protection des droits de propriété intellectuelle, ce qui est particulièrement pertinent lorsque l'on aborde les questions de transfert de technologie<sup>25</sup>. Il est intéressant de noter que le travail sur l'accord a duré plus de deux ans. Lors de sa signature, le parti de Singapour a particulièrement insisté sur les perspectives du marché eurasiatique - "c'est un grand marché au carrefour de l'Europe et de l'Asie. Elle possède un énorme potentiel de croissance économique, notamment dans les domaines de la logistique et du numérique. Tous ces domaines présentent un intérêt pour Singapour", de <sup>26</sup>sorte que la création d'une zone de libre-échange "contribuera au développement de l'industrie dans les États membres de l'EAEU, aux investissements, à l'établissement de contacts entre les personnes et les représentants des entreprises<sup>27</sup>.

Dans la seconde moitié d'octobre 2019, Moscou a accueilli une réunion du Conseil intergouvernemental eurasiatique, au cours de laquelle les chefs de gouvernement des cinq États membres de l'Union économique eurasiatique (UEE) se sont concentrés sur le développement de domaines d'interaction sectoriels, ainsi que sur le renforcement de la position de l'organisation sur la scène internationale, en soulignant que "la coopération internationale occupe une place particulière dans le développement de l'intégration

---

<sup>25</sup> Pivovarov, E. In EEC told details of agreement on free trade zone with Singapore / E. Pivovarov // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-eeek-rasskazali-podrobnosti-soglashenija-o-zone-svobodnoj-torgovli-singapurom-364247-2019/>.

<sup>26</sup> Le Premier ministre de Singapour note le grand potentiel de croissance de l'Union économique eurasiatique [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/premier-ministr-singapura-otmechaet-bolshoj-potentsial-rosta-v-evrazijskom-ekonomicheskom-sojuze-364128-2019/>.

<sup>27</sup> L'EAEU et Singapour ont signé un accord pour établir une zone de libre-échange [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/eaes-i-singapur-podpisali-soglashenie-o-sozdanii-zony-svobodnoj-torgovli-364131-2019/>.

eurasienne" <sup>28</sup>. En effet, rien qu'en octobre 2019, cette structure d'intégration eurasiennne a pris un certain nombre de mesures concrètes pour développer l'interaction avec les États situés tant en Europe qu'en Asie.

Plus précisément, la même réunion du Conseil intergouvernemental eurasiennne a vu la signature de l'accord sur la zone de libre-échange entre l'UEE et la **Serbie**, qui, selon les parties, devrait donner un nouvel élan à l'expansion de la coopération commerciale et économique entre ses membres. Il convient de rappeler qu'avant la parution de ce document, le Belarus, la Russie et le Kazakhstan avaient déjà conclu des accords bilatéraux de libre-échange avec la Serbie. Néanmoins, les nouveaux accords avec la partie serbe, premièrement, "ouvrent un marché fondamentalement nouveau pour l'Arménie et le Kirghizstan - avec un accès immédiat en franchise de droits pour la grande majorité de leurs exportations, et, deuxièmement, créent de nouvelles opportunités d'exportation <sup>29</sup>pour les producteurs biélorusses, kazakhs et russes. Dans le même temps, les parties à l'accord bénéficient d'avantages économiques non seulement à court terme sous la forme d'économies immédiates sur les droits de douane des exportations existantes, mais aussi à moyen terme en termes de réalisation de possibilités d'exportation avec l'expansion du régime de libre-échange. En outre, le document garantit la stabilité, la prévisibilité et la transparence des relations commerciales, ainsi que le respect des obligations de se conformer aux normes internationales en termes de procédures de licence,

---

<sup>28</sup> Réunion du Conseil intergouvernemental eurasiennne [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9076>

<sup>29</sup> L'EAEU et la Serbie signent un accord de libre-échange [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eaes-i-serbiia-podpisali-soglashenie-o-svobodnoi-torgovle-367118-2019/>.

d'interdictions et de restrictions quantitatives, de réglementation technique, de mesures sanitaires et phytosanitaires, d'application de mesures antidumping, compensatoires et de protection spéciale, et de protection des droits de propriété intellectuelle.

Un autre exemple de l'expansion de la coopération internationale de l'EAEU concerne l'**Iran**, avec lequel un accord temporaire menant à la création d'une zone de libre-échange a été signé le 17 mai 2018 et est entré en vigueur le 27 octobre 2019. Ce document "prévoit une couverture limitée des produits, mais inclut presque tous les principaux produits, qui représentent 55% des exportations totales de l'EAEU - groupes de produits agricoles et industriels. <...> La couverture des importations préférentielles représente 49% de l'approvisionnement total de l'Iran dans l'EAEU" . Plus précisément, la liste des marchandises pour lesquelles les exportateurs des pays de l'UEE, y compris le Belarus, ont bénéficié d'une couverture préférentielle comprend les produits à base de viande et d'huile, certains types de confiserie et de chocolat, les équipements électroniques et mécaniques, ainsi que les métaux et les cosmétiques. Il est important de noter que les parties devront maintenant garantir le traitement de la nation la plus favorisée pour tous les biens échangés entre l'UE et l'Iran. Et tous les frais liés à l'importation de marchandises ne devraient plus dépasser le coût des services de dédouanement fournis. Et les mesures tarifaires et commerciales déraisonnables ne devraient plus être appliquées aux biens qui sont énumérés dans l'accord. En outre, se félicitant de toute coopération avec l'UEEA dans les domaines bancaire, financier et des investissements, la partie iranienne pour le développement de projets économiques communs a proposé de créer un groupe de travail dont l'activité potentielle pourrait être très étendue. Par exemple, "les ports

iraniens de la mer Caspienne, de l'océan Indien et du golfe Persique, les chemins de fer et les routes du pays ainsi qu'un environnement sûr permettent le transit de marchandises par l'Iran pour les pays voisins"<sup>30</sup>.

Enfin, le jour de la réunion du Conseil intergouvernemental eurasiatique - le 25 octobre 2019 - l'accord de coopération commerciale et économique entre l'UEEA et la **Chine**, signé le 17 mai 2018, est entré en vigueur. Nous devons immédiatement noter que ce document n'est pas un accord de libre-échange, car ses dispositions ne prévoient pas la réduction ou l'élimination des droits de douane à l'importation. L'objectif de l'accord est différent : "accroître la transparence des systèmes réglementaires, simplifier les procédures commerciales et développer les liens de coopération"<sup>31</sup>. Elle établit notamment un niveau de transparence beaucoup plus élevé dans les systèmes sanitaires et phytosanitaires et les réglementations techniques des parties. Dans le domaine des procédures douanières, l'accord comprend un accord sur la libération des marchandises sans retards inutiles, avec la désignation de dédouanement accéléré des marchandises périssables. Elle fixe également des garanties importantes pour les exportateurs biélorusses, russes, kazakhs, kirghizes et arméniens en matière de protection et de défense des droits de propriété intellectuelle. Pour le Belarus, qui est actuellement dans le processus d'adhésion à l'Organisation mondiale du commerce, le document est également important car il établit des "garanties

---

<sup>30</sup> Téhéran propose de créer un groupe de travail sur les projets économiques de l'Iran et de l'EAEU [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/tegeran-predlagaet-sozdat-rabochuj-u-gruppu-po-ekonomicheskim-proektam-irana-i-eaes-364137-2019/>.

<sup>31</sup> Les chefs de gouvernement des pays de l'UEEA ont adopté une déclaration commune avec la Chine à l'occasion de l'entrée en vigueur de l'accord de coopération commerciale et économique entre l'UEEA et la RPC [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9074>

juridiques de respect des principes clés de l'OMC<sup>32</sup> dans ses relations avec la Chine.

Conformément aux stratégies de développement des États membres de l'UEEA, les priorités de la coopération avec la Chine sont l'industrie et l'agro-industrie. Dans cette optique, les parties ont identifié les trois domaines de coopération les plus importants : 1) création d'un espace numérique unique ; 2) localisation des technologies ; 3) interaction efficace en matière de science, de technologie et d'innovation. Pour que toutes ces orientations se réalisent avec succès, une carte de l'industrialisation est en cours de création dans l'UEEA, qui "désignera les domaines dans lesquels l'attraction des investissements et des technologies étrangères sera la plus opportune"<sup>33</sup>. Dans le même temps, la création de plateformes et de solutions numériques communes permettra d'éliminer les obstacles à la circulation des biens, des services, des capitaux et des données. Et les compétences clés qui formeront la base de cette industrie du futur comprennent le transport électrique, la fabrication d'additifs et les technologies sans personnel.

Quant au deuxième domaine de la coopération de l'EAEU avec la Chine, une tâche stratégique importante consiste ici à assurer la transition de la localisation de la production à la localisation des compétences, où le point de départ devrait être la prévision des avantages compétitifs uniques de l'EAEU sur la scène mondiale, qui peuvent être réalisés par la création de technoparcs, de grappes et de

---

<sup>32</sup> L'accord de coopération commerciale et économique entre l'UEEA et la Chine est entré en vigueur [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/soglashenie-o-torgovo-ekonomicheskomsotrudnichestve-eaes-i-kitaj-a-vstupilo-v-silu-367082-2019/>.

<sup>33</sup> Pivovar, E. EEC a identifié trois directions principales de la coopération industrielle de la CEEA avec la Chine / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/EEK-opredelila-tri-osnovnyh-napravlenija-promyshlennogo-sotrudnichestva-eaes-s-kitaem-365900-2019/>.

plates-formes technologiques. Il convient de noter que les premiers pas dans cette direction ont déjà été faits. Par exemple, le Belarus, avec la Chine, a déjà mis en œuvre un projet de création du parc industriel Velikiy Kamen, qui a reçu le statut de zone économique spéciale territoriale en 2019, dotant les résidents du parc industriel du maximum d'avantages douaniers possibles dans cette association d'intégration dans l'espace post-soviétique et où les investissements du projet dépassent déjà un milliard de dollars.

En Russie, le parc industriel Haier a ouvert à Naberezhnye Chelny en août 2019, sur la suggestion de la partie chinoise, ainsi qu'une "usine intelligente" pour la production de machines à laver, où seront également produits des équipements de réfrigération, de congélation et de cuisine, des téléviseurs utilisant des technologies "intelligentes". Au Kazakhstan, dans le cadre d'un contrat avec la société nationale chinoise de génie chimique, Kazakhstan Petrochemical Industries construit un complexe intégré de produits chimiques gazeux pour produire un demi-million de tonnes de polypropylène par an, et va établir une installation de production de matériaux en polyamide à partir de céréales en utilisant la technologie chinoise. En parlant de renforcement de la coopération scientifique et technique, nous devrions souligner l'intérêt de l'EAEU à interagir avec la Chine dans le secteur agricole, à introduire des technologies et des innovations agricoles avancées, ainsi qu'en termes d'efficacité énergétique et de productivité des installations de transformation.

Un autre aspect important du sujet à l'étude est que le 1er janvier 2020, la République du Belarus présidera l'Union économique eurasiennne, et le 1er février de la même année, le représentant du Belarus présidera la Commission économique eurasiennne. La partie biélorusse entend utiliser ces formats d'activité "pour donner un

nouvel élan aux processus d'intégration et à la formation de politiques communes par les États membres"<sup>34</sup>vers les marchés étrangers et que les consommateurs reçoivent des produits sûrs, de haute qualité et peu coûteux, l'Union prévoit d'"accélérer la signature d'un accord sur la procédure et les conditions de suppression des obstacles techniques au commerce mutuel avec les pays tiers, qui établira un mécanisme efficace pour garantir la libre circulation des marchandises dans l'UEE et les pays tiers"<sup>35</sup>. En effet, dès l'automne 2019, l'EAEU a entamé un nouveau cycle de formation d'une liste de pays prioritaires avec lesquels cette association d'intégration conclura des accords de zone de libre-échange. En particulier, des procédures à cet effet sont en cours de finalisation avec Israël, "au début des prochaines négociations [2020] avec l'Inde. Il existe également une liste de 12 États avec lesquels nous aimerions travailler dans environ 2 à 3 ans. Cette liste peut être complétée par d'autres pays"<sup>36</sup>.

L'**Indonésie**, l'une des économies clés de la région Asie-Pacifique, fait partie des États avec lesquels l'EAEU va conclure un accord de libre-échange à l'avenir. En octobre 2019, la Commission économique eurasiennne a signé un mémorandum de coopération avec le gouvernement de ce pays. Ce document devrait contribuer à la mise

---

<sup>34</sup> Grishkevich, A. Belarus as the chairman in the EAEU will seek to create a full-fledged economic union - MFA / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-kak-predsedatel-v-eaes-budet-dobivatsja-sozdaniya-polnoformatnogo-ekonomicheskogo-sojuza-mid-366038-2019/>.

<sup>35</sup> Pivovarov, E. ECE propose d'accélérer la signature d'un accord sur la suppression des obstacles techniques avec par les pays tiers / E. Pivovarov // [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/cek-predlagaet-uskorit-podpisanie-soglashenija-o-porjadke-ustraneniya-tehbarjerov-s-tretjimi-stranami-364105-2019/>

<sup>36</sup> Le Belarus s'attend à une croissance de ses exportations grâce aux accords de l'UEE et de l'ALE avec des pays tiers [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-rasschityvaet-na-rost-eksporta-blagodarja-soglashenijam-eaes-o-zst-s-tretjimi-stranami-365828-2019/>.

en place d'une infrastructure efficace pour le développement de la coopération commerciale et économique. Sur cette base, les parties ont déjà établi un groupe de travail, dont la première réunion se tiendra au premier trimestre 2020 à Moscou, et qui se concentrera "sur les questions de compétence supranationale de la CEE, telles que la facilitation des échanges, les réglementations douanières et techniques, le développement des marchés financiers"<sup>37</sup>. Il convient également de noter que la Commission économique eurasiennne interagit déjà avec les gouvernements de pays tels que le Pérou, la Mongolie, le Cambodge, le Maroc, la Jordanie, les îles Féroé, Cuba, la Thaïlande, le Bangladesh et la Moldavie sous la forme de mémorandums, et avec le gouvernement grec sous la forme d'une déclaration.

Cette liste comprend également un pays d'Amérique du Sud comme le **Chili**, avec lequel l'interaction entre les cinq pays d'Eurasie s'est sensiblement développée ces dernières années. En particulier, en 2018, le chiffre d'affaires commercial entre les parties a augmenté de près d'un tiers - jusqu'à 1,2 milliard de dollars. "Dans le même temps, les exportations des pays du SEAE vers le Chili ont augmenté de 54,8 %, tandis que les importations ont augmenté de 28,7 %" <sup>38</sup>. Un accord de libre-échange entre l'UEEA et le Chili pourrait ouvrir de nombreuses possibilités au Belarus, car actuellement le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et le Chili n'est que d'environ dix millions de dollars, dont 90 % correspondent à la fourniture de

---

<sup>37</sup> Pivovar, E. EEC et l'Indonésie ont signé un mémorandum de coopération / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/cek-i-indonezija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-366253-2019/>.

<sup>38</sup> Pivovar, E. Chile montre son intérêt pour la création d'une zone de libre-échange avec l'EAEU / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chili-projavljaet-interes-k-sozdaniju-zony-svobodnoj-torgovli-s-eaes-365298-2019/>.



marchandises en provenance de ce pays d'Amérique du Sud. La raison de ce phénomène réside dans "l'existence de certains problèmes avec les droits de douane, qui sont jusqu'à présent nettement plus élevés pour les marchandises biélorusses que pour les autres produits étrangers entrant au Chili"<sup>39</sup>

Un autre pays, avec lequel les négociations sur la création d'une zone de libre-échange sont déjà entrées dans une phase active, est l'**Égypte**. Cet État africain sera le premier à accueillir une infrastructure industrielle commune avec l'EAEU, dont la création "deviendra une fenêtre pour la promotion de nos produits industriels en Afrique et au Moyen-Orient"<sup>40</sup> pour les pays de l'association d'intégration. Apparemment, un protocole d'accord signé entre la Commission économique eurasienne et la Commission de l'Union africaine le 24 octobre 2019, selon lequel "les parties entendent interagir dans les domaines des infrastructures et de l'agriculture, du commerce, des investissements et du développement des entreprises, de l'intégration économique régionale et d'autres domaines d'intérêt mutuel"<sup>41</sup> complétera de manière significative le vecteur de coopération africaine de l'EAEU. Dans le cadre de ce document, un plan de coopération sera élaboré en mettant l'accent sur les activités destinées au monde des affaires des parties. Au sens numérique, les

---

<sup>39</sup> Grishkevich, A. Chile est intéressé par une coopération à long terme avec le Belarus - Benitez / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/politics/view/chili-zainteresovana-v-dol-gosrochnom-sotrudnichestve-s-belarusji-u-benites-365275-2019/>.

<sup>40</sup> Pivovar, E. Les pays de l'EAEU ont l'intention de créer une infrastructure industrielle commune dans l'Égypte / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/strany-eaes-namereny-sozdat-sovmestnuju-promyshlennuju-infrastrukturu-v-egipte-364924-2019/>

<sup>41</sup> La CEE et la Commission de l'Union africaine signent un protocole d'accord [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/24-10-2019-5.aspx>

perspectives de cette interaction sont impressionnantes. L'Union africaine est une organisation internationale intergouvernementale qui réunit 55 États du continent noir et qui compte environ un milliard d'habitants. Le chiffre d'affaires commercial de l'EAEU avec eux a été multiplié par près de 2,7 depuis 2010, pour atteindre 21,7 milliards de dollars en 2018. Dans le même temps, plus de 80 % des exportations des "cinq" eurasiatiques ne concernent que cinq pays africains : l'Algérie, l'Égypte, le Maroc, le Nigeria et la Tunisie. Ainsi, les réserves pour développer des partenariats sont effectivement considérables.

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Union économique eurasienne : la voie de l'avenir sera déterminée par la stratégie de développement**

Le 1er janvier 2020, la République du Belarus a assumé la présidence des organes de l'Union économique eurasienne (EAEU), ouvrant ainsi un autre cycle de développement de cinq ans de cette formation d'intégration dans l'espace post-soviétique. Le programme d'action de la présidence biélorussienne dans le cadre de l'Union promet d'être très riche. Il est notamment prévu de concentrer les efforts conjoints des pays membres de l'UEE sur l'élimination totale des barrières, la réduction maximale des exceptions et des restrictions sur leurs marchés, la prévention de nouveaux types d'obstacles à l'environnement de libre concurrence. En outre, la partie biélorusse prendra des mesures supplémentaires pour le positionnement mondial et régional de l'union, avec pour issue l'élaboration et la mise en œuvre d'une politique d'information commune ou unifiée, ce qui "nécessite l'élaboration d'un concept commun de politique d'information, d'une stratégie pour sa mise en œuvre et de plans d'action pour leur mise en œuvre. <...> Le plus important est d'assurer un large soutien à l'intégration eurasienne par les citoyens de nos États. La réussite de cette tâche dépend sans aucun doute d'un certain nombre de facteurs, notamment d'une bonne articulation médiatique du thème de l'intégration eurasienne par le segment international du journalisme national dans les États membres

---

<sup>42</sup> Appel du président de la République de Biélorussie Alexandre Loukachenko aux chefs d'État des pays membres de l'Union économique eurasienne [Ressource électronique]. -  
2020 . -

URL :

[http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/obraschenie-prezidenta-respublika-belarus-aleksandra-lukashenko-k-glavam-gosudarstv-chlenov-evrazijskogo-22827/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/obraschenie-prezidenta-respublika-belarus-aleksandra-lukashenko-k-glavam-gosudarstv-chlenov-evrazijskogo-22827/)

de l'UEE, ce qui exige, en premier lieu, une approche compétente de sa couverture dans la sphère médiatique de la part des journalistes de la communauté internationale.

Il convient de rappeler que depuis le 1er février 2020, la nouvelle composition du conseil d'administration de la Commission économique eurasiennne (CEE) a également commencé ses travaux, qui était dirigé par le représentant du Belarus M. Myasnikovich. Et déjà lors de la première réunion de cette formation, les principales priorités du travail de la CEE ont été exprimées.

Premièrement, d'ici 2025, l'UEEA devrait avoir des marchés qui fonctionnent vraiment, pour lesquels nous devons prendre des mesures plus efficaces dans ce sens.

Deuxièmement, un affinement rapide de la stratégie les orientations du développement de l'intégration économique eurasiennne jusqu'en 2025.

Troisièmement, la tâche urgente est d'accroître l'autorité internationale de l'union, pour laquelle "il est prévu d'intensifier la coopération de l'EAEU avec les organisations et associations internationales, de développer conjointement les infrastructures de transport et de logistique, y compris la participation aux projets de l'initiative "Belt and Road"<sup>43</sup>.

Quatrièmement, il est nécessaire de garantir des avantages réels pour les pays de l'Union dans la mise en œuvre du commerce mutuel. En attendant, comme il a été noté lors de la première réunion de la nouvelle composition de la CEE, "il y a encore de nouveaux obstacles introduits par les pays, et la tâche de la Commission est d'améliorer les mécanismes de contrôle des droits de l'Union et de les appliquer

---

<sup>43</sup> Participation à la réunion du Conseil intergouvernemental eurasienn [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9245>

pleinement"<sup>44</sup>. Les statistiques sont les suivantes : il y a quatre ans, la liste des barrières, restrictions et obstacles dans l'UEE comprenait 60 articles, et à la fin de janvier 2020 - 71 articles. Par conséquent, le rythme de développement du commerce mutuel au sein de l'Union ne peut être qualifié de rapide. Il suffit de dire que "le volume des échanges mutuels de marchandises des États de l'UEEA pour 2019 s'est élevé à 55,3 milliards de dollars, soit 100,2 % du niveau de 2018"<sup>45</sup>.

À la lumière des objectifs fixés pour le développement de l'Union, il faut bien sûr tenir compte de beaucoup de choses dans les orientations stratégiques de l'intégration eurasienne jusqu'en 2025, qui sont actuellement élaborées dans le cadre de l'UEE. A la mi-février 2020, "les parties se sont mises d'accord sur 318 positions dans ce document complexe, les différences restantes ne concernent que 15 mécanismes d'interaction"<sup>46</sup>. Lors de la réunion de février de la CEE, les parties ont pu se mettre d'accord sur plusieurs autres positions du projet de stratégie. "En particulier, la formulation a été convenue sur l'application de mesures spéciales de protection, antidumping et compensatoires, sur les mesures sanitaires, vétérinaires et phytosanitaires (SPS), ainsi que sur les approches conceptuelles de la formation de mécanismes visant à promouvoir le développement

---

<sup>44</sup> Pivovar, E. Marchés communs, lutte contre les obstacles, projets d'infrastructure - M. Myasnikovitch a nommé les priorités de la CEE / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/obschie-rynki-borba-s-prepiatstviiami-infrastrukturnye-proekty-mjasnikovich-nazval-prioritety-eek-378306-2020/>.

<sup>45</sup> Pivovar, E. Dans l'UEEA en 2019, la production industrielle et le chiffre d'affaires du commerce de détail ont augmenté // E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-eaes-v-2019-godu-vyrosli-promizvodstvo-i-roznicnyi-tovarooborot-380320-2020/>.

<sup>46</sup> Pivovar, E. Myasnikovitch : le travail sur le projet de stratégie d'intégration eurasienne jusqu'en 2025 est terminé / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mjasnikovich-rabota-nad-proektom-strategii-evrazijskoj-integratsii-do-2025-goda-zavershaetsj-a-380272-2020/>

économique de l'UEEA<sup>47</sup>

Les points clés de la stratégie concernent

- (a )L'élimination complète des obstacles sur le marché de l'Union ;
- b )l' amélioration de la réglementation douanière ;
- (c ) formant l'espace numérique de l'union ;
- d )Mise en place d'un système de gestion et de financement des projets de coopération communs.

Parmi les nouveaux domaines qui devraient être pris en compte dans la stratégie figurent le développement des technologies vertes, les sources d'énergie renouvelables, les aspects économiques des soins de santé, le tourisme, l'éducation et la science. Dans le même temps, le fait que le Conseil scientifique de l'Académie des sciences de Russie ait décidé en février 2020 de fournir un soutien et une assistance scientifiques pour la mise en œuvre des orientations stratégiques de l'intégration économique eurasiennne jusqu'en 2025 devrait avoir un impact positif sur la qualité du document politique élaboré. Il ne reste plus qu'à ajouter que, dans sa forme finale, ce document devrait être approuvé lors de la réunion du Conseil économique suprême eurasienn en mai 2020.

En outre, les plans de la présidence biélorusse de l'EAEU comprennent l'adoption d'un programme unifié de substitution des importations de l'Union basé sur des programmes nationaux, l'élaboration d'un programme stratégique à long terme de développement innovant et le renforcement de la coopération dans les

---

<sup>47</sup> Pivovar, E. Les vice-premiers ministres se sont mis d'accord sur des mesures SPS dans la stratégie d'intégration eurasiennne / E. Brewer // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vitse-premjery-soglasovali-sfs-mery-v-strategii- evrazijskoj-integratsii-380580-2020/>.

domaines de la science, de la technologie et de l'innovation.

FOR AUTHOR USE ONLY



## Bélarus-Russie : les régions poursuivent leur coopération

En septembre 2020, Minsk et la région de Minsk devraient accueillir le septième Forum des régions du Belarus et de la Russie, qui réunira environ cinq cents personnes. Le programme comprend des sessions sur divers sujets, dont l'agriculture, la construction et l'industrie. En outre, il y aura un Conseil de coopération des entreprises, "la signature d'accords de coopération entre régions, la conclusion de contrats commerciaux sont prévues"<sup>48</sup>. Le fait même de cet événement dans la situation épidémiologique difficile actuelle témoigne de l'énorme potentiel créatif du partenariat entre les régions du Belarus et de la Russie, "dont l'expansion permet de résoudre des tâches aussi importantes que la substitution des importations, la promotion des productions orientées vers l'exportation, le comblement du fossé technologique avec les pays occidentaux"<sup>49</sup>.

Il convient de rappeler qu'aujourd'hui, la coopération entre la République du Belarus et les régions russes est menée conformément à 78 accords de coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle avec 71 régions russes. En outre, "environ 400 accords entre les régions biélorusses, Minsk et les entités constitutives russes, ainsi qu'entre les districts, les villes biélorusses et les municipalités russes ont été conclus dans le cadre de la coopération interrégionale"<sup>50</sup>. En 2019, les dix premières régions importatrices de

---

<sup>48</sup> Le VIIe Forum des régions du Belarus et de la Russie devrait se tenir en septembre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vii-forum-regionov-belarusi-i-rossii-planiruetsja-provesti-v-sentjabre-393483-2020/>

<sup>49</sup> Zaleskii, B. Vecteur de l'intégration post-soviétique. Une vue du Bélarus / B. Zalesky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - C. 59.

<sup>50</sup> Pivovar, E. Embassy named the top 10 Russian regions importing Belarusian goods / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

biens biélorusses, qui représentaient plus de 70 % des exportations biélorusses vers la Russie, comprenaient la région de Moscou, la région de Smolensk, Saint-Pétersbourg, la région de Briansk, la République du Tatarstan, la région de Kemerovo, la région de Kaliningrad, la région de Leningrad et la région de Sverdlovsk.

Parmi les régions biélorusses qui coopèrent activement avec des partenaires en Russie, il convient de mentionner l'**oblast de Vitebsk**, qui a conclu 25 accords de coopération avec des régions russes. Plus d'une centaine d'autres documents ont été signés par les districts et les villes de la région de Vitebsk avec les entités territoriales concernées des régions russes. En 2019, le volume des exportations des entreprises de Vitebsk vers le marché russe approchait le milliard de dollars. Il est à noter que ces fournitures ont augmenté dans les régions de six des huit districts fédéraux de Russie. L'augmentation de cet indicateur par un facteur de un et demi et plus a été réalisée en coopération avec des partenaires de 16 régions du pays voisin. "Dans le même temps, les exportations vers les régions russes éloignées ont connu une croissance des plus dynamiques : vers la région de Magadan, l'Ossétie du Nord - Alania et la Khakassia - plus de trois fois ; vers les territoires de l'Amour, d'Irkoutsk, de Khabarovsk et de Primorsk - 2,5 à 2,8 fois ; vers le territoire de Krasnoïarsk et le territoire de Stavropol - 1,5 fois. Les expéditions de produits de Vitebsk vers la République d'Ingouchie, le territoire du Kamtchatka et la région autonome juive ont repris après une interruption<sup>51</sup>triplé ; les fournitures de médicaments vétérinaires ont

---

<https://www.belta.by/economics/view/posolstvo- nazvalo-top-10-rossij skih-regionov-importirujuschih-belorusskie-tovary-3 88334-2020/>.

<sup>51</sup> Les exportations des entreprises de l'oblast de Vitebsk vers les régions russes ont augmenté de 4,2 % en 2019 [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/eksport-produksii- predpriyatij-vitebskoj-oblasti-v-rossijskie-regiony-vyros-na-42-v-2019-godu-385596-2020/>.

doublé ; les exportations de polyéthylène, de fibres de lin, de tissus de lin, de structures métalliques et d'instruments médicaux ont sensiblement augmenté. Les principaux fournisseurs sont ici le Vitebsk Concern Myasolokolotoi Produkty, Naftan, Prodexim, VIK-Zdorovye Zdorovye Zdorovye, Energokomplekt Production Association, Allianzplast SARL, SA "Tapis Vitebsk", SA "Vityaz", SARL "Natrix", SA "Polotsk-Steklovolokno", SARL "Soyouz-Kabel", SARL "Usine métallurgique technologique de Novopolotsk".

Parmi les régions russes qui développent activement des liens commerciaux et économiques avec des partenaires en Biélorussie, on trouve la **région du Kirov**, où le chiffre d'affaires commercial avec ce dernier a avoisiné les dix millions de dollars au premier trimestre 2020. En janvier-mars, "les entreprises biélorusses ont augmenté leurs exportations vers la région russe du Kirov de près d'un quart par rapport au premier trimestre de 2019<sup>52</sup>. Une telle dynamique a été obtenue grâce aux livraisons en provenance du Belarus de machines et d'appareils de lavage, de déplacement, de chargement ou de déchargement, de fil d'acier non allié, de légumes, de produits finis tricotés ou textiles, de peintures et de vernis à base de polymères synthétiques en milieu non aqueux, de fourrures et de matières premières pour la fourrure. De nouveaux types de tracteurs et de camions-tracteurs biélorusses, les premiers lots de verre non renforcé fabriqués par la société Gomelglass OJSC, de la vaisselle métallique fabriquée par l'usine Gomel Casting and Normal Plant et la fourniture d'équipements de lavage fabriqués par la société Mogilevliftmash

---

<sup>52</sup> Au cours du premier trimestre, les entreprises biélorusses ont augmenté de près d'un quart leurs exportations de marchandises vers la région du Kirov en Fédération de Russie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-predpriyatija-v-i-kvartale-uvelichili-eksport-tovarov-v-kirovskuju-oblast-rf-pochti-na-393710-2020>

OJSC ont commencé cette année dans cette région russe.

En 2020, l'interaction entre les régions du Belarus et de la Russie continue de se développer en utilisant de nouveaux formats de coopération. Ainsi, par exemple, la Compagnie biélorusse de ciment a ouvert ce printemps son bureau de représentation dans la **région de Kaliningrad** - la maison de commerce "BCC-Kaliningrad" - afin d'établir des relations de partenariat encore plus efficaces avec les entreprises de construction de la région. Le fait est que la région de Kaliningrad est l'une des régions russes les plus prometteuses pour la Compagnie de ciment biélorusse, où presque tous les produits de l'exploitation sont demandés. L'ouverture du bureau de représentation "stimulera le travail avec les grands clients et les petites entreprises, qui sont plus intéressées par le ciment calibré et la livraison de matériaux de construction en petites quantités, sur commande<sup>53</sup>. Il ne fait aucun doute que cette mesure ne fera que renforcer les liens des producteurs biélorusses avec les consommateurs de cette enclave russe et permettra à la coopération des régions d'atteindre un nouveau niveau.

### **Biélarus - Oblast de Pskov : plan de retour à la trajectoire de croissance**

Le 7e Forum des régions du Belarus et de la Russie, qui s'est tenu en septembre 2020, a fixé l'objectif d'intensifier les activités communes des partis dans un large éventail de domaines de la politique, de l'économie, de la sphère sociale, de l'éducation et de la culture, et a également actualisé "l'amélioration du travail dans l'espace médiatique et le renforcement de la coopération économique

---

<sup>53</sup> Belarusian Cement Company a ouvert un bureau de représentation dans la région de Kaliningrad [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusskaja-tsementnaja-kompanija-otkryla-predstavitelstvo-v-kaliningradskoj-oblasti-385897-2020/>.

sur une base égalitaire"<sup>54</sup>. L'**oblast de Pskov** doit être mentionné parmi les régions russes, où des mesures spécifiques sont prises aujourd'hui pour atteindre l'objectif en coopération avec les partenaires biélorusses. En témoigne le plan d'action pour 2021-2023 signé début décembre 2020 par le gouvernement de la République du Belarus et l'administration de la région de Pskov pour mettre en œuvre l'accord existant entre les parties sur la coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle. Le document conjoint adopté vise à remettre le partenariat entre les régions du Belarus et l'oblast de Pskov sur la voie d'une croissance durable. Après tout, "le chiffre d'affaires des marchandises entre le Belarus et l'oblast de Pskov en janvier-septembre 2020 s'est élevé à 77 millions de dollars, ce qui représente une baisse de 17,3 % par rapport à la même période l'année dernière. Le soldé pour le Belarus est positif - 16,6 millions<sup>55</sup> de dollars.

Il convient de rappeler que l'accord de base entre les parties a été signé en octobre 2000. Plus tard, il a été soutenu par plus de 20 autres accords entre les entités municipales de l'oblast de Pskov et les régions biélorusses. Cela a contribué au fait qu'en 2017, le chiffre d'affaires commercial entre les parties s'élevait à près de deux cents millions de dollars, et que "plus de 100 entreprises à capital biélorusse sont enregistrées dans la région"<sup>56</sup>. Il est vrai que déjà "en 2019, le

---

<sup>54</sup> Roman Golovchenko : le Belarus et la Russie doivent intensifier leur coopération politique et économique [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9593>

<sup>55</sup> Le Belarus est prêt à participer plus activement aux programmes de développement agricole dans l'oblast de Pskov [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-aktivnee-uchastvovat-v-programmah-razvitiya-selskogo-hozijstva-v-pskovskoj-oblasti-418071-2020>

<sup>56</sup> Les orientations prioritaires du développement de la coopération régionale comme facteur clé de la construction de l'union : projet d'information et d'intégration / coauteur, interviewé par : K. Gusev, B. Zalesky. Gusev, B. Zaleskii. - Minsk : Biznesofset, 2018. - C. 287.

chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et la région de Pskov s'élevait à 121 millions de dollars et a augmenté de 12 % par rapport à 2018" <sup>57</sup>. Néanmoins, tous ces faits permettent aux dirigeants de la région russe d'affirmer à juste titre que "le Belarus est notre principal partenaire économique et commercial extérieur. Ce partenariat représente 35 % du chiffre d'affaires commercial"<sup>58</sup>.

Le plan d'action triennal pour développer la coopération, qui a été adopté début décembre 2020, prévoit la mise en œuvre d'un vaste potentiel de coopération dans divers domaines. En particulier, ce document "comprend des mesures pour la participation des entreprises biélorusses à la construction d'équipements sociaux et de projets de construction de logements<sup>59</sup>blocs d'habitation, ainsi que d'écoles, de jardins d'enfants et d'hôpitaux avec l'utilisation des ressources de crédit de la Banque de développement du Belarus. Le fait est que les parties ont déjà une bonne expérience de la coopération sur le terrain, car "ce sont les entreprises de construction biélorusses qui ont construit la plus grande école de Pskov. Et nous sommes satisfaits de cette expérience, car la qualité est très élevée<sup>60</sup>.

Un autre domaine de coopération prometteur consiste à fournir à cette région russe des véhicules biélorusses pour le transport de

---

<sup>57</sup> Roman Golovchenko a suggéré au gouverneur de l'oblast de Pskov d'intensifier l'interaction dans différents secteurs [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [http://www.government.by/ru/content/95\\_8\\_8](http://www.government.by/ru/content/95_8_8)

<sup>58</sup> Rencontre avec le gouverneur de la région de Pskov en Russie, Mikhail Vedernikov [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://president.gov.by/ru/news/ru/view/vstrecha-s-gubernatorom-pskovskoj-oblasti-rossii-mixailom-vedernikovym-24596/>

<sup>59</sup> Dans l'oblast de Pskov, il est prévu de construire des objets sociaux avec la participation d'entreprises biélorusses [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-pskovskoi-oblasti-planirujut-stroit-sotsobjekty-s-uch-belorusskih-kompanij-418082-2020>

<sup>60</sup> L'oblast de Pskov s'intéresse aux agro-villes, aux machines et aux services de construction biélorusses [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/society/view/pskovskaia-oblast-zainteresovalas-belorusskimi-agrogorodkami-tehnikoi-i-stroitelnyimi-uslugami-408508-2020/>

passagers et de marchandises, la construction de routes et les services municipaux. A cet égard, la partie biélorusse part du principe que "la région de Pskov est confrontée à la question du renouvellement - cardinal de sa flotte de bus urbains, principalement dans la capitale de la région<sup>61</sup>. Et en septembre 2020, le concessionnaire de l'usine automobile de Minsk a remporté l'appel d'offres pour la fourniture de 11 bus extra larges et 6 grands bus à Pskov. L'opération pilote du bus biélorusse alimenté au gaz y a également été menée avec succès.

La coopération en matière d'investissement entre les parties devrait également donner un nouvel élan au développement au cours des trois prochaines années. Cela sera facilité par l'accord de coopération signé en septembre 2020 entre l'Agence nationale biélorussienne pour l'investissement et la privatisation et l'Agence de développement des investissements de la région de Pskov. Dans ce document, les parties ont notamment convenu "de créer des conditions favorables pour attirer des investissements mutuels, développer et mettre en œuvre des projets communs, d'échanger des informations sur les conditions commerciales, les possibilités d'investissement et les projets proposés, ainsi que de participer conjointement à des séminaires thématiques, des conférences, des forums et d'autres manifestations axées<sup>62</sup> sur l'investissement.

Enfin, un autre nouveau vecteur de coopération, qui sera développé dans un avenir proche, est dans le domaine de l'éducation. Nous parlons du fait que le Belarus commence à former du personnel

---

<sup>61</sup> Igor Petrishenko : Le Belarus est prêt à participer plus activement aux programmes de développement agricole dans l'oblast de Pskov [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9668>

<sup>62</sup> Les agences d'investissement du Belarus et de la région de Pskov ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/agentstva-po-investitsiiam-belarusi-i-pskovskoi-oblasti-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-408584-2020/>.

médical pour la région de Pskov. À cet égard, "un accord de coopération et de partenariat stratégique a été signé entre l'université d'État de Pskov et trois universités biélorusses"<sup>63</sup>. La pertinence de ce sujet pour la région russe peut être exprimée par un chiffre : la pénurie de personnel médical dans la région de Pskov aujourd'hui - près de 50 %. L'assistance des partenaires biélorusses est donc plus que nécessaire ici et maintenant.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>63</sup> Le Belarus formera du personnel médical pour l'oblast de Pskov [Ressource électronique]. - 2020.  
- URL : [https://www.belta.by/society/view/belarus-budet-gotovit-meditsinskie-kadry-dlia-pskovskoi-oblasti-408501-2020/?utm\\_source=belta&utm\\_medium=news&utm\\_campaign=accent](https://www.belta.by/society/view/belarus-budet-gotovit-meditsinskie-kadry-dlia-pskovskoi-oblasti-408501-2020/?utm_source=belta&utm_medium=news&utm_campaign=accent)



FOR AUTHOR USE ONLY

## Belarus-Ukraine : les régions ont l'intention de coopérer

À l'automne 2020, Grodno devrait accueillir le troisième Forum des régions de Biélorussie et d'Ukraine, un événement visant à accélérer "la création de nouvelles productions industrielles communes et leur mise en œuvre, la réalisation de projets communs de modernisation des infrastructures routières et de transport, et l'introduction de technologies innovantes"<sup>64</sup>. Le fait même de tenir le forum dans la région de Grodno, qui a désormais des accords de coopération avec huit régions ukrainiennes, s'explique par le fait que "l'Ukraine est aujourd'hui le troisième partenaire extérieur de la région en termes de chiffre d'affaires commercial, qui a atteint 379 millions de dollars en 2019"<sup>65</sup>. Le prochain forum devrait compléter le cadre contractuel et juridique existant pour la coopération de la **région de Grodno** avec des partenaires en Ukraine par deux autres accords - avec les régions de Lviv et de Kherson. Il convient de noter que d'autres régions du Belarus se préparent activement au troisième forum, en concentrant l'attention de leurs entités commerciales sur la mise en œuvre de projets communs avec des partenaires ukrainiens aujourd'hui.

En particulier, la **Région de Brest**, dont la délégation a participé au troisième Forum des exportations de Lviv en mars 2020, vise à renforcer la coopération globale avec la Région de Lviv. Pour rappel, les parties ont signé un accord de coopération en 2004. Et aujourd'hui, "en termes d'approvisionnement à l'exportation, la région

---

<sup>64</sup> Zalesskii, B. Vecteur de l'intégration post-soviétique. Une vue du Bélarus / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - C. 151.

<sup>65</sup> Les régions de Grodno, Lviv et Kherson prévoient de signer un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/soglashenie-o-sotrudnichestve-planiruj-ut-podpisat-grodnenskaj-a-lvovskaj-a-i-hersonskaj-a-oblasti-3-82199-2020/>

de Lviv est la deuxième région ukrainienne pour la région de Brest (la région de Kiev est en première position). Au cours de la dernière année [2019], la région de Brest a presque doublé ses exportations vers cette région de l'Ukraine occidentale. Un total de 9,4 millions de dollars de produits de marque Brest- ont été livrés à la région de Lviv, avec un taux de croissance de 195%"<sup>66</sup>. D'ici le troisième Forum des régions à Grodno, les parties prévoient d'élaborer une feuille de route pour la coopération afin de compléter l'accord de 2004 par de nouveaux projets spécifiques. L'accent principal sera mis sur la coopération entre les centres régionaux. Après tout, Brest s'intéresse à l'expérience de Lviv, tout d'abord, dans l'organisation du tourisme. Et "nos partenaires ukrainiens sont intéressés par les meilleures pratiques de l'usine de traitement des déchets de Brest et par les produits des entreprises de transformation de la tourbe"<sup>67</sup>.

Parmi les entités commerciales spécifiques de la région de Brest qui sont déterminées à augmenter de manière significative leurs activités dans les régions d'Ukraine en 2020, on trouve la société de gestion Bobruiskagromash Holding, qui prévoit d'organiser la production d'assemblage de semi-remorques dans le pays voisin avec une date de mise en œuvre au premier semestre de cette année. L'accord à ce sujet a été conclu avec la PrJSC Nezhinselmash en mars 2020. "Afin de mettre en œuvre les accords conclus, une soixantaine de jeux de tracteurs seront fournis à Nizhynselmash au cours des six prochains mois"<sup>68</sup>.

---

<sup>66</sup> La délégation de la région de Brest participera au IIIème Forum Export de Lviv [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/delegatsija-brestdskoj-oblasti-primet-uchastie-v-iii-lvovskom-eksportnom-forume-3-82618-2020/>.

<sup>67</sup> Les régions de Brest et de Lviv vont élaborer une feuille de route pour la coopération [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brestdskaja-i-lvovskaja-oblasti-razrabotajut-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-383502-2020/>.

<sup>68</sup> "Bobruiskagromash prévoit d'assembler des semi-remorques en Ukraine [Ressource

L69'entité commerciale de la Région de Brest, la Société de Construction Routière de Brest n°4 OJSC, se sent également confiante dans les régions ukrainiennes ; ses exportations de services vers l'Ukraine en 2019 ont augmenté à la fois par moments et se sont élevées à 11 millions de dollars. Le trust a effectué des travaux "dans les régions de Rivne, Kiev, Zhytomyr et Volyn, sur des routes d'importance nationale et locale. Des employés de presque toutes les <...> succursales de Brest Drohiczyn, Pinsk, Baranovichi étaient impliqués" . En 2020, les intérêts commerciaux du Trust toucheront probablement à nouveau quatre régions ukrainiennes. Tout d'abord, en 2019, les Brestoï, avec leurs collègues de Gomel, ont signé un important contrat pour la construction d'une route de contournement de Rivne, et aujourd'hui ils ont déjà commencé les travaux pour terminer le projet d'ici la fin 2021. Ensuite, début avril 2020, les constructeurs de la route de Brest reprendront les travaux de réparation du tronçon routier de la région de Kiev. Troisièmement, la DST n°4 de Brest participe activement aux appels d'offres organisés par le service routier de la région de Zhytomyr. Quatrièmement, en 2020, Brest participera à la procédure de sélection de l'entrepreneur général pour l'installation dans la région de Kherson et espère montrer le meilleur côté dans cet appel d'offres.

Les entités économiques de la **région de Gomel** ont également l'intention de renforcer leur présence dans les régions d'Ukraine, où il existe un potentiel de croissance important. Il s'agit notamment de l'association de production Belorusneft, dont les spécialistes, en

---

électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/bobrujskagromash-planiruet-sobirat-traktornye-pritsepy-v-ukraine-382499-2020/>.

<sup>69</sup> Les constructeurs de routes de Brest prévoient de travailler dans quatre régions d'Ukraine cette année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brestskie-dorozhniki-v-etom-godu-planirujut-robotat-v-chetyreh-oblastj-ah-ukrainy-3-82563-2020>

coopération avec les clients, ont pu réduire le cycle de forage des puits sur le sol ukrainien de 6-7 à 3-3,5 mois en 2019. La réputation d'un partenaire fiable a déjà permis à l'union de conclure des contrats pour 2020 "avec JSC Ukrgazdobycha - pour les technologies de fracturation hydraulique et de tubes enroulés, avec DTEK Neftgaz - pour la construction de puits dans les champs de gaz à condensats" <sup>70</sup>. Et aujourd'hui, deux équipes biélorussiennes de forage de puits travaillent déjà dans les régions ukrainiennes afin d'introduire jusqu'à cinq installations d'ici la fin de 2020, et quatre autres sont prévues pour la mise à l'écart.

Enfin, les chemins de fer biélorusses prévoient d'étendre sérieusement la coopération avec les régions ukrainiennes en 2020. Le fait est qu'il y a un total de cinq paires de trains en communication avec l'Ukraine.

Bien sûr, cela ne suffit pas. C'est pourquoi les parties examinent déjà "la question de l'affectation des trains ou des wagons non stationnaires qui iraient de Vitebsk à Belgorod-Dnistrovsky". <sup>71</sup><...> Il est également prévu d'étendre la connexion à Lviv en organisant un trafic de parité". Pour l'instant, un seul train du train biélorusse se rend à Lviv.

## **Belarus-Ouzbékistan : priorité de la coopération - Agriculture**

La feuille de route pour la coopération entre le Belarus et

---

<sup>70</sup> "Belorusneft a l'intention d'accroître sa présence sur le marché des services en Russie et en Ukraine [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusneft-namerena-naraschivat-prisutstvie-na-rynke-servisnyh-uslug-v-rossii-i-ukraine-3-81445-2020>

<sup>71</sup> Markovich, E. BJD prévoit de développer la communication avec l'Ukraine / E. Markovich // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bzhd-planiruet-rasshirjat-soobschenie-s-ukrainoj-380946-2020/>.

l'Ouzbékistan, qui a été adoptée en novembre 2018 et contient 158 mesures, est le document de base pour la coopération commerciale et économique entre les deux pays. En mai 2020, plus d'un tiers d'entre elles étaient déjà mises en œuvre. Cela a eu un impact immédiat sur l'état des relations de partenariat entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan : "Selon les résultats de 2019, le volume du chiffre d'affaires commercial entre les pays a atteint 239 millions de dollars et a été multiplié par 1,5 en 2018"<sup>72</sup>. Cela signifie que les parties ont l'intention d'atteindre l'objectif, que les chefs des deux États ont défini dans la même déclaration de 2018, à savoir porter le volume du commerce bilatéral à un milliard de dollars le plus rapidement possible. "L'objectif devrait être atteint en trois à quatre ans, en actualisant tous les domaines d'interaction possibles," L'un des domaines les plus <sup>73</sup>prometteurs est l'agriculture.

Le fait est que la principale tendance dans le développement du complexe agro-industriel de l'Ouzbékistan est aujourd'hui la formation d'un système de production en grappe. En d'autres termes, les clusters devraient réunir les producteurs de matières premières agricoles et leurs transformateurs en entreprises industrielles. L'expérience biélorussienne à cet égard est considérée par les partenaires ouzbeks comme très positive, ce qui démontre leur grand intérêt pour l'établissement de contacts commerciaux directs et de partenariats avec les producteurs et les transformateurs biélorussiens, dont l'efficacité est attestée par les chiffres.

En 2019, des produits agricoles et des denrées alimentaires

---

<sup>72</sup> Vladimir Dvornik s'est entretenu avec le vice-premier ministre de la République d'Ouzbékistan, Sardor Umurzakov [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9423>

<sup>73</sup> Zaleskii, B. Vecteur de l'intégration post-soviétique. Une vue du Bélarus / B. Zalesky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - C. 223.

d'une valeur de 35 millions de dollars ont été fournis au marché ouzbek depuis le Belarus, ce qui a plus que doublé le niveau de 2018. La dynamique positive du commerce mutuel dans ce domaine s'est poursuivie cette année, malgré les restrictions dues à la propagation du coronavirus. "En 4 mois de 2020, les exportations biélorusses de ces biens [produits agricoles et denrées alimentaires] ont été multipliées par 3,2. Au cours de cette période, des produits d'une valeur de 16,1 millions ont été exportés"<sup>74</sup>.

En même temps, la coopération entre le Belarus et l'Ouzbékistan ne se limite certainement pas à l'approvisionnement mutuel en produits alimentaires, mais comprend également un large éventail d'interactions, notamment dans le développement d'approches scientifiques communes et de technologies modernes. En particulier, "les domaines de coopération prometteurs dans le secteur agricole comprennent la participation de la partie biélorusse à la construction de complexes laitiers, l'organisation de la transformation du lait, la création d'entreprises communes pour la production de médicaments vétérinaires, la coopération en matière d'élevage, l'organisation de la formation et du recyclage des spécialistes ouzbeks sur la base des <sup>75</sup>établissements d'enseignement agricole biélorusses.

Le premier Forum agricole Biélorussie-Ouzbékistan, qui s'est tenu en février 2020 et qui a rassemblé plus de sept cents participants, a démontré cette diversité de partenariats efficaces. La partie commerciale de la délégation biélorusse comprenait environ 150

---

<sup>74</sup> Markovich, E. La coopération dans le domaine du complexe agro-industriel est une orientation prioritaire de la coopération biélorusse-ouzbèke - Ambassadeur / E. Markovich // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sotrudnichestvo-v-sfere-apk-prioritetnoe-napravlenie-belorussko-uzbekskogo-vzaimodejstviya-posol-394939-2020>

<sup>75</sup> Sur les résultats de la visite de Vladimir Dvornik en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9301>

représentants des exportateurs de produits agricoles et alimentaires, des institutions académiques et éducatives de l'Ouzbékistan. En particulier, un participant actif du forum était la société anonyme Gomselmash OJSC, qui a signé un accord avec l'usine de machines agricoles de Tachkent à l'automne 2019. "Le document prévoit la création d'une production d'assemblage de moissonneuses-batteuses dans la capitale de l'Ouzbékistan" <sup>76</sup>. La partie ouzbèke était représentée par des délégations de toutes les régions du pays, ainsi que des ministères et organisations concernés du complexe agro-industriel. En conséquence, "les exportateurs biélorusses ont signé plus de 30 accords et contrats avec leurs partenaires ouzbeks"<sup>77</sup>. En outre, le ministère de l'agriculture et de l'alimentation du Belarus et le ministère de l'agriculture de l'Ouzbékistan ont adopté le protocole d'accord et de coopération.

Parallèlement au forum agricole, une exposition a été organisée à Tachkent, où seule l'Académie nationale des sciences du Belarus a présenté plus de 60 développements et technologies innovants pour l'agriculture en Ouzbékistan. Parmi les nouveautés des scientifiques biélorussiens du Centre scientifique et pratique de l'Académie nationale des sciences du Bélarus sur l'alimentation, la marmelade de légumes a suscité un grand intérêt. "La ligne comprenait de la marmelade de maïs doux, de la carotte rouge, du potiron mûr, de la tomate juteuse et du céleri épicé. La marmelade contient des

---

<sup>76</sup> "Gomselmash" présentera son potentiel lors du forum agricole en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-predstavit-voj-potentsial-na-agrarnom-forume-v-uzbekistane-380486-2020>

<sup>77</sup> Plus de 30 accords et contrats ont été signés sur la base des résultats du forum agricole biélorusse-ouzbek [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-soglashenij-i-kontraktov-podpisano-po-itogam-belorussko-uzbekskogo-agrarnogo-forum-381350-2020/>.



prébiotiques et aucun colorant artificiel"<sup>78</sup>. L'Institut de la science du sol et de l'agrochimie a fait la démonstration d'une gamme d'engrais minéraux complexes avec un rapport équilibré d'éléments nutritifs pour les cultures. L'Institut S.N.Vyshelessky de médecine vétérinaire expérimentale a fait la démonstration de vaccins pour la prophylaxie et le traitement des maladies virales et bactériennes des animaux de ferme. Les scientifiques du Centre of Identification Systems and Electronic Business Operations ont proposé des technologies pour l'identification numérique et la traçabilité des animaux et des produits animaux. Le Centre scientifique et pratique de la culture de la pomme de terre a intéressé les visiteurs aux nouvelles variétés de pommes de terre - Manifest, Uladar, Palac - résistantes à toute une série de maladies. Comme on peut le voir, même cette brève liste de nouveautés présentée à Tachkent a clairement montré les perspectives alléchantes qui s'ouvrent dans le développement des partenariats agricoles ouzbéko-bélarussiens dans un avenir proche.

---

<sup>78</sup> L'Académie nationale des sciences du Belarus a présenté plus de 60 développements innovants pour l'agriculture en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/nan-belarusi-predstavila-v-uzbekistane-bolee-60-innovatsionnyh-razrabotok-dlja-selskogo-hozjajstva-381057-2020/>.

## **Belarus-Kirghizistan : commerce, coopération, coopération régionale**

En février 2020, Minsk a accueilli la neuvième réunion de la Commission intergouvernementale de coopération commerciale et économique entre le Belarus et le Kirghizstan, qui a abordé les questions urgentes du développement et du renforcement des relations de partenariat systémiques mutuellement bénéfiques. À Minsk et à Bichkek, la réunion de la commission intergouvernementale, où le statut des coprésidents a été élevé au rang de vice-premiers ministres, a été considérée comme "un nouvel élan pour le développement des relations entre nos pays"<sup>79</sup>. Il faut rappeler que la partie biélorusse est traditionnellement intéressée par le partenariat le plus étroit avec cet Etat d'Asie centrale, d'autant plus que "la coopération commerciale et économique entre la Biélorussie et le Kirghizstan s'est considérablement intensifiée ces derniers temps. Au cours des trois dernières années, notre chiffre d'affaires commercial n'est pas tombé en dessous de 100 millions de dollars"<sup>80</sup>. En effet, en 2019, le volume des échanges commerciaux entre le Belarus et la République kirghize s'élevait à plus de 105 millions de dollars, avec un excédent de plus de 90 millions de dollars pour la partie biélorussienne, qui était assuré par la fourniture de produits laitiers, de tracteurs et de tracteurs de camion, de sous-produits de viande et de volaille, de médicaments, de meubles et de bois et d'agglomérés en provenance du Belarus. Mais, selon les parties, "le volume actuel du commerce mutuel entre le

---

<sup>79</sup> Une réunion de la commission intergouvernementale Belarus-Kirghizistan se tiendra à Minsk le 21 février [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zasedanie-belorusko-kyrgyzskoj-mezhpravkomissii-projdet-v-minske-21-fevralja-378085-2020/>.

<sup>80</sup> Sergey Rumas : Le Belarus souhaite augmenter la fourniture de produits d'ingénierie au Kirghizstan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9292>

Kirghizstan et le Belarus ne correspondent pas au potentiel économique des pays<sup>81</sup>. C'est pourquoi, lors de la réunion régulière de la Commission intergouvernementale, l'attention des parties s'est concentrée sur les orientations prioritaires de la coopération : 1) **augmentation des échanges mutuels** ; 2) **approfondissement de la coopération industrielle et création de productions d'assemblage communes** ; 3) **expansion de la coopération interrégionale**.

En ce qui concerne l'**augmentation du volume du commerce mutuel**, la partie biélorusse a fait des propositions spécifiques pour augmenter les fournitures de véhicules de passagers, de fret et de véhicules municipaux au Kirghizistan, ce qui est tout à fait conforme aux plans de la partie kirghize pour améliorer, par exemple, la flotte de véhicules de passagers à Bichkek et dans d'autres villes. En outre, lors de la promotion de ses produits sur le marché kirghize, la partie biélorusse entend poursuivre sa pratique consistant à participer activement à des expositions au Kirghizstan en 2020. Ainsi, en avril, l'exposition des exportateurs biélorusses sera présentée pour la troisième fois à l'exposition internationale de l'industrie alimentaire "FoodExpo" à Bichkek, où les visiteurs pourront faire connaissance avec les produits et les boissons du Bélarus. "L'accent sera mis sur les aliments sains et les produits certifiés Halal. Pour la première fois, les additifs alimentaires, les boyaux pour la viande et la charcuterie, et les aliments pour bébés seront présentés à l'exposition nationale<sup>82</sup>.

---

<sup>81</sup> Le Kirghizistan propose au Belarus de créer un agro-cluster pour la transformation du lait [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kyrgyzstan-predlagaet-belarusi-sozdat-agroklaster-po-pererabotke-moloka-380586-2020/>.

<sup>82</sup> Nemankova, Y. Une exposition de producteurs biélorusses sera présentée à FoodExpo dans Bishkek / U. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ekspozitsija-belorusskih-proizvoditelej-budet->

Parlant de l'**approfondissement de la coopération en matière de production**, la partie kirghize a proposé d'intensifier la coopération dans le domaine de l'agriculture et du complexe agro-industriel. Il s'agit, tout d'abord, de créer un pôle agricole commun pour la transformation du lait au Kirghizstan en utilisant des technologies biélorusses, ainsi que de "construire des complexes laitiers avec les équipements nécessaires produits en Biélorussie et de livrer du bétail<sup>83</sup> de race. Un accord de coopération en matière d'agriculture et d'alimentation entre le ministère de l'agriculture et de l'alimentation du Belarus et le ministère de l'agriculture, de l'alimentation et de la réhabilitation du Kirghizstan a été signé lors d'une réunion de la commission interétatique afin de formaliser ces accords dans le domaine juridique. Quant à la coopération industrielle, les projets annoncés à Minsk pour la création d'usines d'assemblage semblent assez réalistes : transformateurs - avec l'usine électromécanique de Kozlov Minsk ; ascenseurs - avec Mogilevliftmash ; compteurs à gaz - avec l'Association biélorusse d'optique et de mécanique. Le sérieux de ces intentions des parties est notamment attesté par le fait de la signature d'un accord de coopération entre l'Usine électromécanique de Minsk du nom de V.I. Kozlov et la SARL Maselektrosnab suite à la réunion de la commission intergouvernementale.

En parlant de l'**expansion de la coopération interrégionale** entre le Belarus et le Kirghizstan, nous devrions rappeler que jusqu'à présent le ton est donné par les capitales - Minsk et Bichkek, "qui ont signé en 1997 l'accord de coopération économique, scientifique et

---

[predstavlena-na-vystavke-foodexpo-v-bishkeke-378791-2020/](http://predstavlena-na-vystavke-foodexpo-v-bishkeke-378791-2020/)

<sup>83</sup> Vladimir Kukharev : Les bus électriques biélorusses pourraient apparaître dans les rues de Bichkek [ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9293>

technique et culturelle et ont établi en 2008 des relations de fraternité sous serment"<sup>84</sup>. Lors de la réunion de la commission intergouvernementale à Minsk, l'accord de coopération dans les domaines commercial, économique, scientifique et technique, humanitaire et culturel a été signé par le comité exécutif régional de Gomel et le bureau du représentant autorisé du gouvernement kirghize dans la région de Chui. Bien que ce soit le premier accord de la région biélorusse avec ses partenaires kirghizes, les entreprises de la région de Homiel étaient déjà présentes sur le marché du pays d'Asie centrale avant cela. Il suffit de dire qu'en 2019, le chiffre d'affaires de la région avec le Kirghizistan a dépassé les dix millions de dollars. "Les exportations se sont élevées à 8,5 millions de dollars. 26 entreprises de la région ont fourni leurs marchandises, dont JSC Gomselmash, IPUP Multipak, JSC MozyrSol, des fabricants de portes, de papier peint. La promotion des produits de la laiterie de Turovsky, en particulier des fromages à pâte molle, sur le marché kirghize a commencé"<sup>85</sup>

---

<sup>84</sup> Zalessky, B.L. Belarus - Kyrgyzstan : from trade to cooperation / B.L. Zalessky // *Materiały XIII Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji "Nauka i inowacja - 2017"*, Volume 3. Przemysł : Nauka i studia. - C. 10.

<sup>85</sup> La région de Gomel va développer sa coopération avec l'oblast de Chui au Kirghizistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskij-region-budet-razvivat-sotrudnichestvo-s-chujskoj-oblastju-kyrgyzstana-381123-2020>

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Belarus : Objectifs de développement durable et médias**

En août 2019, le ministère de l'information de la République du Belarus a créé un groupe de travail pour promouvoir les objectifs mondiaux de développement durable (SDG) au Belarus, qui comprend les experts de l'agence dans le domaine de l'interaction avec les médias et les représentants de la télévision et de la presse écrite. L'objectif de ce groupe est de sensibiliser la société biélorusse à la mise en œuvre des SDG dans notre pays.

Nous tenons à rappeler qu'en septembre 2015, l'Assemblée générale des Nations unies a adopté une résolution intitulée "Transformer notre monde : l'Agenda 2030 pour le développement durable", dans laquelle elle fixe 17 objectifs de développement durable visant, entre autres, à éradiquer la pauvreté et la faim, à lutter contre les inégalités et l'injustice et à relever les défis du changement climatique. Cet événement a exigé que tous les États de la planète, y compris la République de Biélorussie, s'engagent à créer des mécanismes pour réaliser les SDG.

Un an et demi plus tard, en mai 2017, le cadre institutionnel de gestion de la mise en œuvre des SDG a été mis en place dans notre pays : d'une part, le poste de coordinateur national pour les objectifs de développement durable a été créé ; d'autre part, l'architecture nationale de gestion de la mise en œuvre des SDG a été construite, qui comprend le Conseil du développement durable, les groupes parlementaires, régionaux et de partenariat pour le développement durable, qui assurent une interaction efficace entre le secteur public et les organisations de la société civile. Depuis le début de ses travaux, le Conseil pour le développement durable a assigné chacun des 17

SDG à un organe gouvernemental du Belarus chargé de traiter les questions en question. En conséquence, "tous les organes gouvernementaux concernés sont inclus dans les quatre blocs sectoriels : économie, environnement, sphère sociale et contrôle"<sup>86</sup>.

Suite à la recommandation des Nations unies de mener une analyse à trois niveaux - mondial, régional, national - des progrès accomplis dans la réalisation des objectifs de développement durable, le Belarus a déjà présenté en 2017 son rapport volontaire sur la mise en œuvre de l'Agenda 2030 au niveau international, puis a participé à la présentation du rapport de l'Union économique eurasiennne sur le développement durable au siège des Nations unies, et a lui-même organisé en 2018 le forum régional des coordinateurs nationaux consacré à la création d'un partenariat de pays et d'organisations, dans lequel le Belarus était classé 23e. En conséquence, dans l'indice mondial des objectifs de développement durable 2018, qui a été calculé pour 156 pays du monde sur la base de cent indicateurs liés aux objectifs de développement durable, le Belarus s'est classé 23e, avec un "score supérieur à la moyenne de la région Europe de l'Est et Asie centrale"<sup>87</sup>.

L'une des conditions de la réussite de la mise en œuvre des objectifs de développement durable au Belarus est la législation nationale. En 2018, le parlement biélorusse a adopté un certain nombre de lois visant à réaliser les SDG. Parmi eux - sur les territoires naturels spécialement protégés, sur la production et la circulation des

---

<sup>86</sup> Shchetkina, M. Le développement durable dépend de chacun d'entre nous / M. Shchetkina // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/ustojchivoe-razvitie-zavisit-ot-kazhdogo-iz-nas-6646/>.

<sup>87</sup> Le Belarus s'est classé 23e sur 156 pays pour la réalisation des SDG en 2018 [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/politics/view/belarus-zanjala-23-e-mesto-sredi-156-stran-v-dostizhenii-tsur-za-2018-god-333890-2019/>.



produits biologiques. En 2019, des projets de loi relatifs aux soins de santé et aux droits des personnes handicapées ont été examinés. Il est également prévu que ce soient les objectifs de développement durable qui deviennent une partie organique du développement socio-économique du pays afin d'atteindre cent milliards de dollars de produit intérieur brut d'ici 2025 et de "rejoindre le groupe des pays ayant un revenu moyen par habitant à parité de pouvoir d'achat supérieur à la moyenne mondiale"<sup>88</sup>.

Une autre condition importante pour la réussite des SDG est la synchronisation des travaux des groupes régionaux, car "le développement durable du pays dans son ensemble n'est possible qu'en cas de développement durable de toutes ses régions"<sup>89</sup>. C'est pourquoi les plans de développement territorial doivent être proposés non seulement par les organes de gouvernance nationaux, mais aussi, en premier lieu, par les représentants des organes de gouvernance locaux, en tenant compte des besoins et des intérêts des citoyens. C'est pourquoi le plan de développement global élaboré en août 2019 par le ministère de l'économie de la République du Belarus en collaboration avec les comités exécutifs régionaux pour plus de 30 régions biélorussiennes en retard de développement socio-économique, dont la mise en œuvre permettrait de hisser ces territoires au niveau moyen des républiques, semble extrêmement important dans ce contexte. Il suffit de dire qu'"un ensemble de 280 projets a été mis en place jusqu'à présent. Quelque 54 projets seront créés à partir de zéro, 80 seront des investissements dans des installations de production existantes et 140

---

<sup>88</sup> [Le Belarus considère l'Agenda 2030 comme la base d'une nouvelle politique mondiale - Myasnikovich \[ressource électronique\]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/politics/view/belarus-rassmatrivaet-povestku-2030-kak-osnovu-dlj-a-novoj-globalnoj-politiki-mj-asnikovich-333892-2019/.](https://www.belta.by/politics/view/belarus-rassmatrivaet-povestku-2030-kak-osnovu-dlj-a-novoj-globalnoj-politiki-mj-asnikovich-333892-2019/)

<sup>89</sup> Réunion du Présidium du Conseil des ministres de la République de Biélorussie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/8943>

projets sont liés aux infrastructures (les infrastructures industrielles représentant 30 % et les équipements sociaux pour le reste)<sup>90</sup>projets, il y a 224 propositions d'investissement. Il est également important de noter que certains des projets de ce plan global seront financés par "des investisseurs étrangers ainsi que des institutions financières internationales qui orientent les fonds principalement vers le développement des infrastructures, comme la construction d'usines de report d'eau ou le transfert de chaufferies vers des combustibles locaux, le développement de formes alternatives d'énergie. Les fonds de la Banque mondiale seront utilisés pour rénover les écoles et les hôpitaux"<sup>91</sup>.

En janvier 2019, le premier Forum national sur le développement durable s'est tenu à Minsk, où plus de quatre cents participants ont examiné l'expérience nationale du Belarus dans la réalisation des SDG, la mise en œuvre de la stratégie nationale pour le développement socio-économique durable du pays jusqu'en 2030, ainsi que les caractéristiques de la préparation de la stratégie nationale de développement durable pour la période allant jusqu'en 2035. L'expérience positive des régions de Brest et de Moguilev à cet égard y a été notée. Et aujourd'hui, il s'agit de surmonter la variabilité du mouvement pour organiser ce travail dans d'autres régions du Bélarus.

Lors du premier Forum national sur le développement durable, il a également été noté qu'un rôle important dans la mise en œuvre des principales dispositions de l'Agenda 2030 dans les documents

---

<sup>90</sup> 280 projets sont proposés pour être inclus dans le plan de développement des régions en retard de développement du Belarus [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-plan-razvitija-otstajuschih-regionov-belarusi-predlagaetsja-vkljuchit-280-proektov-359816-2019/>.

<sup>91</sup> Shchetkina : le travail des groupes régionaux pour réaliser les SDG au Belarus devrait être synchronisé [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/schetkina-rabotu-regionalnyh-grupp-po-dostizheniju-tsur-v-belarusi-nuzhno-sinhronizirovat-333887-2019/>.

stratégiques nationaux, les programmes sectoriels et régionaux devrait être joué par les médias du pays, qui "ont encore beaucoup à faire pour assurer une large compréhension par le public des SDG et du rôle de chacun dans leur réalisation"<sup>92</sup>. C'est pourquoi, en août 2019, le ministère de l'Information de la République de Biélorussie et a créé un groupe de travail composé de journalistes profondément immergés dans ce sujet dans l'architecture nationale de la gestion des SDG pour mener un travail d'information sur l'ensemble des 17 objectifs de développement durable. Mais il est déjà clair que les efforts d'un groupe de travail pour mettre en œuvre un projet médiatique d'une telle ampleur ne suffiront pas. C'est pourquoi, en août 2019, le ministère de l'Information du pays, avec le soutien du coordinateur national du projet du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) et du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) "Soutien à la mise en œuvre de l'architecture de gestion des objectifs de développement durable au Belarus", a annoncé le concours national "Des objectifs mondiaux aux actions locales" pour engager la société biélorussienne dans le processus des SDG et intensifier les efforts des journalistes

Jusqu'au 1er décembre 2019, des essais, des interviews, des articles, des émissions de télévision et de radio, des cycles de publications et des émissions ont été acceptés pour ce concours dans sept catégories, dont 1) l'environnement ; 2) les questions sociales, y compris l'égalité des sexes et les questions relatives à la jeunesse ; 3) l'économie ; 4) les questions relatives aux populations vulnérables, y

---

<sup>92</sup> Les médias formeront un groupe distinct dans le travail de réalisation des SDG au Belarus - Shchetkina [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/smi-sostaviat-otdelnuiu-gruppu-v-rabote-nad-dostizheniem-tsur-v-belarusi-schetkina-333874-2019/>.

compris les personnes handicapées, et la mise en œuvre du principe "Personne n'est laissé pour compte" ; 5) la collaboration interinstitutionnelle sur les SDG ; 6) les projets axés sur les SDG mis en œuvre par les entreprises, y compris les projets d'investissement à impact ; 7) les initiatives publiques visant à atteindre les objectifs de développement durable.

Les résultats du concours ont montré que c'était un bon test du niveau de compétence, tout d'abord, des journalistes biélorusses, et une autre occasion pour eux de libérer leur potentiel créatif. Grâce à ce format de concours créatif, la presse biélorusse a pu discuter de manière très diversifiée des principaux domaines et objectifs du développement durable, des possibilités de leur mise en œuvre et de leur réalisation. Il n'y a pas que des journalistes de premier plan qui y ont pris part. Le concours a également intéressé un vaste public de lecteurs, d'auditeurs de télévision et de radio, confirmant une fois de plus la conclusion selon laquelle "les médias de masse ne sont pas seulement l'un des principaux canaux d'information de la population sur les SDG. Dans ce contexte, ils jouent un rôle crucial - éduquer les citoyens sur les possibilités de prendre des décisions informées et responsables à leur sujet et au sujet de leur famille, et d'influencer la décision des autorités de mettre en œuvre les SDG"<sup>93</sup>.

Un détail important : en 2020, la République du Belarus devrait renforcer de manière significative les travaux visant à atteindre les objectifs de développement durable, principalement au niveau régional. Dans le même temps, les médias régionaux devraient avoir leur mot à dire en la matière, car, selon M. Shchetkina, coordinateur

---

<sup>93</sup> Les équipes de rédaction de "7 Days" et de "Belaruskaya Dumk G" ont remporté le concours pour la couverture des SDG [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/society/view/kollektivny-redaktsii-7-dnei-i-belaruskai-dumki-pobedili-v-konkurse-po-osvescheniju-tsur-373180-2019/>

national pour la réalisation des SDG, "sans informer la population, sans l'impliquer dans le travail de réalisation des SDG, il est pratiquement impossible de faire quoi que ce soit"<sup>94</sup>. Cela signifie que l'éventail des publications sur ce sujet dans les médias régionaux devrait être très large, concernant pratiquement la totalité des 17 objectifs de développement durable et tenant compte des priorités de développement socio-économique du pays jusqu'en 2030. Il convient de rappeler ici que le travail des médias est très étroitement lié à l'objectif 16, qui appelle à la promotion d'une société pacifique et ouverte et d'un partenariat.

Comme pour les autres SDG, l'objectif n°5 : "Travail décent et croissance économique", qui fixe l'objectif d'un développement économique accéléré des régions du Belarus, devient particulièrement pertinent pour la République du Belarus dans le contexte actuel. Un détail caractéristique à cet égard est que "l'économie traditionnelle a pratiquement épuisé ses réserves de croissance, et un développement ultérieur n'est possible qu'avec la création de nouvelles industries, y compris celles impliquant des investisseurs étrangers"<sup>95</sup>. En d'autres termes, comme l'a déclaré le premier vice-premier ministre de la République du Belarus, D. Krutoy, "l'une des tâches les plus importantes sera d'attirer les investissements, d'améliorer la législation pertinente et de réviser l'ensemble du programme d'investissement"<sup>96</sup>. Dans le même temps, l'accent sera mis sur la

---

<sup>94</sup> [Le Belarus en 2020 renforcera le travail de réalisation des SDG au niveau régional](https://www.belta.by/society/view/v-belarusi-y-2020-godu-usiliat-rabotu-po-dostizhenij-u-tsur-na-regionalnom-urovne-373167-2019/) [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/v-belarusi-y-2020-godu-usiliat-rabotu-po-dostizhenij-u-tsur-na-regionalnom-urovne-373167-2019/>.

<sup>95</sup> Sergei Rumas : Le Belarus développe un plan d'action pour créer les conditions du développement économique [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9175>

<sup>96</sup> Sergei Rumas a présenté à l'équipe le premier vice-premier ministre [ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9155>

politique régionale. En particulier, le gouvernement biélorusse travaille déjà activement sur trois grands projets pilotes : le district d'Orsha de la région de Vitebsk, qui travaille avec les territoires en retard en termes de développement socio-économique, ainsi que 11 grandes villes.

De plus, en 2019, le pays a mis en œuvre des projets d'investissement essentiels dans des domaines tels que l'industrie automobile, la métallurgie et la construction, la pâte à papier, le travail du bois et l'industrie légère, le raffinage du pétrole, la pétrochimie et les complexes énergétiques. Au total, à la mi-décembre 2019, "sur 34 facilités d'investissement particulièrement importantes, 22 ont déjà été mises en service".<sup>97</sup> dont 12 ont atteint leur capacité nominale. Mais ce ne sont pas seulement ces grands projets qui devraient faire l'objet d'une attention particulière de la part des médias régionaux.

Au niveau régional, la région de Vitebsk montre une tendance positive à attirer les investissements étrangers, notamment en provenance de Lettonie. En trois trimestres de 2019, le volume des investissements des investisseurs lettons a été multiplié par trois et demi, dépassant les deux millions de dollars. Il y a déjà 90 entreprises enregistrées dans la région de Vitebsk dans le commerce, le travail du bois, les services de transport automobile, les services de couture et la fabrication de produits en plastique. Le fait que "33 accords de coopération aient été conclus entre les districts et les villes de la région de Vitebsk et les municipalités lettones" ne joue sans doute pas un rôle négligeable dans le renforcement de ces tendances positives<sup>98</sup>.

---

<sup>97</sup> Sergey Rumas : 22 des 34 objets d'investissement particulièrement importants ont été commandés. [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9174>

<sup>98</sup> Shcherbitsky, A. Le volume des investissements lettons dans la région de Vitebsk pendant 9 mois a été multiplié par 3,5 / A. Shcherbitsky // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/objem-latvjskih-investitsij-v->

Des chiffres encore plus significatifs sont caractéristiques dans ce contexte pour la région de Brest, dont l'économie en 2020 devrait attirer au moins 90 millions de dollars d'investissements directs étrangers en termes nets. La moitié d'entre eux devraient être acheminés vers la zone franche de Brest. Quant à certaines villes de la région, "la tâche pour Brest est d'environ 15 millions de dollars d'investissements directs étrangers, et pour Baranavichy et Pinsk - plus de 6 millions<sup>99</sup> de dollars. Un peu moins de la moitié de ces fonds sera utilisée pour l'achat de machines, d'équipements et de véhicules afin d'ouvrir environ six mille cinq cents nouveaux emplois par la modernisation et la mise à niveau technique des entreprises existantes et la création de nouvelles installations de production.

Au niveau des entités commerciales spécifiques, une expérience intéressante de travail avec des investissements étrangers est démontrée par la société avec une histoire de presque 60 ans - la SA "Combinat agricole Goryn", située dans le quartier de travail de Rechitsa, district de Stolin, région de Brest, qui seulement en août 2019 est sortie de la procédure de réorganisation en signant un accord de règlement avec les créanciers. Travaillant activement avec les investisseurs étrangers, le personnel de la société par actions a reçu du partenaire polonais environ 800 000 dollars pour achever la production de pois verts. La modernisation des installations de production existantes a permis à l'entreprise d'élargir la gamme de produits. L'entreprise a notamment "lancé la production d'un nouveau type de produit - des légumes bouillis stérilisés sous vide. Il s'agit d'un

---

[yitebskuj u-oblast-za-9 -mesjatsev-vyros-v-35-raza-371103-2019/](https://www.belta.by/regions/view/prjamyje-inostrannye-investitsii-v-ekonomiku-brestskoj-oblasti-v-2020-godu-sostavjat-ne-menee-90-mln-374236-2019/).

<sup>99</sup> Les investissements étrangers directs dans l'économie du bassin de Brest en 2020 seront d'au moins 90 millions de dollars [-Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/prjamyje-inostrannye-investitsii-v-ekonomiku-brestskoj-oblasti-v-2020-godu-sostavjat-ne-menee-90-mln-374236-2019/>.

produit entièrement naturel, sans ajout de conservateurs, même inoffensifs comme le sucre et le sel. La durée de conservation de ces légumes prêts à consommer est de six mois, et la couleur, la qualité et le goût du produit sont préservés<sup>100</sup>. Si l'on tient compte du fait que les travaux d'introduction de nouvelles technologies dans les moissonneuses-batteuses agricoles sont presque terminés et ont même permis de signer un contrat avec une société russe pour la fourniture d'une nouvelle ligne de produits au réseau commercial, cette expérience d'attraction des investissements étrangers peut être considérée comme un double succès. Et il peut faire l'objet d'une étude détaillée non seulement dans la presse régionale de Brest, mais aussi dans les médias d'autres régions du Bélarus.

Tous les faits susmentionnés illustrent de manière éloquente la conclusion selon laquelle la mise en œuvre de chacun des 17 objectifs de développement durable, y compris la SDG n° 5 relative au thème de l'attraction des investissements étrangers et de leur utilisation efficace dans les régions du Belarus, devrait figurer en première page des journaux régionaux, de district et de ville et refléter le plus complètement possible l'expérience des entités économiques spécifiques déjà accumulée à cet égard. Il est également important de promouvoir le travail des médias dans cette direction car "les médias ne se contentent pas de fixer notre perception de la réalité mais ils modèlent en fait la réalité elle-même, le scénario et la dynamique des événements..."<sup>101</sup>. En même temps, la tâche des médias est de refléter

---

<sup>100</sup> . L'investisseur polonais a investi 1,6 million de Br dans la production de Goryn agrocombinat [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/polskij-investor-vlozhit-v-proizvodstvo-gorynskogo-agrokombinata-br16-mln-373083-2019/>.

<sup>101</sup> Kuntsevich, A. La responsabilité envers la société distingue un journaliste des autres acteurs création d'informations / A. Kuntsevich // [Ressource électronique]. -2019



la réalité avec tous ses problèmes, ses complexités et ses contradictions, "à l'avenir pour influencer le changement de la situation pour le mieux"<sup>102</sup>.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

URL :

<https://www.belta.by/opinions/view/otvetstvennost-pered-obschestvom-otlichaet-zhurnalista-ot-drugih-subiektov-sozdaniya-informatsii-?110/>

<sup>102</sup> Karliukevich, A. La tâche principale des médias est de refléter la réalité avec tous les problèmes et difficultés / A. Karliukevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://news.21.by/other-news/2019/12/11/1940593.html>

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Biélorussie : des orientations pour renforcer la diplomatie parlementaire**

Fin janvier 2020, le Conseil de la Chambre des représentants de l'Assemblée nationale de la République du Bélarus a approuvé le Plan de coopération interparlementaire internationale pour 2020, qui indique que le "corps des députés du Bélarus poursuivra une interaction active au niveau des groupes de travail sur la coopération avec les pays étrangers"<sup>103</sup>. Ce document prévoyait la visite au Belarus de délégations parlementaires d'Allemagne, d'Italie, de Roumanie, de Lettonie, de Moldavie, du Pakistan et de Suisse. La 13e session de la Commission interparlementaire sur la coopération entre les Assemblées nationales du Belarus et de l'Arménie était prévue pour le printemps 2020. Les députés biélorusses devaient également se rendre en Égypte et en Serbie, participer à la 5e Conférence mondiale des présidents de parlement sous l'égide de l'Union interparlementaire et assister à la réunion des présidents eurasiens et indonésiens. En outre, les parlementaires biélorusses ont déclaré qu'ils visaient à établir et à développer des relations constructives avec l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, la Conférence parlementaire de la mer Baltique, le Conseil nordique, ainsi qu'avec les parlements d'autres pays étrangers. Cependant, la situation épidémiologique qui a suivi avec l'infection à coronavirus a considérablement modifié ces plans. Mais déjà à l'ouverture de la quatrième session du Conseil de la République de la septième convocation au début du mois d'octobre 2020, il a été déclaré que dans

---

<sup>103</sup> Une délégation parlementaire allemande se rendra en Biélorussie du 3 au 6 février [Ressource électronique]. - 2020. -  
URL : <https://www.belta.by/politics/view/parlamentskaja-delegatsija-germanii-posetit-belarus-3-6-fevralja-377773-2020/>

les conditions modernes, l'importance de la diplomatie parlementaire est extrêmement croissante. C'est pourquoi "dans un avenir proche, nous poursuivrons l'interaction avec nos collègues étrangers dans le cadre de l'Assemblée interparlementaire des pays membres de la CEI, de l'Assemblée parlementaire de l'OTSC, de l'Assemblée interparlementaire de la Union".<sup>104</sup> Il est prévu d'utiliser ces plateformes pour promouvoir la politique étrangère et les intérêts économiques étrangers de l'État biélorusse par voie parlementaire. En outre, il est prévu d'actualiser les contacts avec des structures telles que l'Assemblée interparlementaire de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est, les commissions parlementaires de l'Union européenne et les commissions de l'Union européenne. les formations de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe et du Conseil de l'Europe. A cette fin, il s'agit d'"intensifier les activités des commissions interparlementaires et des groupes de travail de l'Assemblée nationale sur la coopération avec les parlements des pays étrangers"<sup>105</sup>.

Il faut rappeler qu'il existe 72 groupes de travail et quatre commissions interparlementaires, dont trois entre les chambres hautes des parlements. Ils constituent un outil important de la diplomatie parlementaire avec un potentiel considérable qui n'est pas encore utilisé activement. En même temps, en dehors des formes traditionnelles d'interaction, les députés biélorusses vont chercher de

---

<sup>104</sup> Dans les conditions modernes, l'importance de la diplomatie parlementaire est extrêmement croissante - Kochanova [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/v-sovremennyh-usloviyah-znachenie-parlamentskoj-diplomatii-chrezvychajno-vozrastat-kochanova-409255-2020/>.

<sup>105</sup> Andreichenko : les parlementaires poursuivront les contacts avec les partenaires sur les principes d'égalité et de respect mutuel [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/andrejchenko-parlamentarii-prodolzhat-kontakty-s-partnerami-na-printsipah-ravnopravija-i-409192-2020/>

nouveaux moyens de communication. "Il est notamment nécessaire de tirer le meilleur parti du potentiel des parlementaires étrangers pour mettre en œuvre les accords interétatiques conclus au plus haut niveau. Cela comprend le suivi de la mise en œuvre des plans, protocoles et feuilles de route pour la coopération, la mise en œuvre des traités et accords internationaux, et la participation aux réunions des commissions intergouvernementales bilatérales<sup>106</sup>.

Tout cela montre que la partie biélorusse considère la diplomatie parlementaire comme un élément important d'une - coopération commerciale et économique à grande échelle, dans laquelle les réunions avec les représentants des autorités et des milieux d'affaires des pays étrangers sont considérées comme un canal supplémentaire permettant d'aider les entités commerciales nationales à ouvrir de nouvelles possibilités pour la promotion des marques biélorusses.

En outre, "le dialogue parlementaire devrait chercher à trouver des solutions aux problèmes dans un esprit de respect des points de vue et de multi vectorisme".<sup>107</sup> contribuer à la stabilité mondiale et régionale, promouvoir une coopération et une interaction constructives au sein des plateformes parlementaires internationales et accroître les échanges interparlementaires. Les représentants du parlement biélorusse prennent des mesures concrètes dans ce sens.

---

<sup>106</sup> Rachkov : il est important d'utiliser au maximum les liens interparlementaires pour la mise en œuvre

des accords des pays [Ressource électronique ]. - URL :  
2020 .  
<https://www.belta.by/politics/view/rachkov-vazhno-maksimalno-zadejstvovat-mezhparlamentskie-svjazi-dlja-vypolnenija-dogovorennostej-stran-394359-2020/>

<sup>107</sup> Andreichenko : La position du Belarus devrait être entendue dans les structures parlementaires internationales [Ressource électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/politics/view/andrejchenko-pozitsija-belarusi-dolzha-zvuchat-v-mezhdunarodnyh-parlamentskih-strukturah-3-82141-2020/>.

Ainsi, lors de la cinquième 108Conférence mondiale des présidents de parlement, organisée sous forme de vidéoconférence en août 2020, la partie biélorusse, constatant la complexité et l'incohérence des processus en cours dans le monde, le manque de confiance croissant, a affirmé la nécessité de mettre en avant la tâche d'une participation plus active des parlementaires pour assurer la paix, l'harmonie et le développement durable, en indiquant que sa solution "n'est possible que dans les conditions du dialogue et de la compréhension mutuelle, de relations commerciales et économiques mutuellement bénéfiques, assurant un accès égal à toutes sortes de biens et services. À cet égard, le fonctionnaire de Minsk a invité les présidents des parlements à soutenir les initiatives d'unification du Belarus - la relance du processus d'Helsinki et la formation de la "ceinture de voisinage numérique".

Et lors de la 41e Assemblée générale de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est qui s'est tenue en septembre 2020 sous forme de vidéoconférence, la partie biélorusse, notant le rôle de la diplomatie parlementaire dans le rapprochement 109politique, économique et social des pays de la région, a exprimé son soutien à l'aspiration des pays de l'Asie du Sud-Est à conclure un accord de libre-échange avec l'Union économique eurasiennne et s'est déclarée prête "à aider dans cette tâche, qui implique la croissance du commerce et la création de nouveaux

---

<sup>108</sup> Andreichenko : le déficit de confiance exige un plus grand engagement parlementaire dans l'imposition de la paix [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/society/view/andrejchenko-defitsit-doverija-trebuets-bole-aktivnogo-uchastija-parlamentariev-v-obespechenii-mira-403397-2020/>

<sup>109</sup> Le Belarus mène une politique étrangère indépendante pour le bien de la paix et du développement stable - Andreichenko [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/belarus-osuschestvljaet-nezavisimuju-vneshnju-politiku-radi-mira-i-stabilnogo-razvitija-andrejchenko-405902-2020/>

## Bélarus : les exportations comme réponse aux défis

Une croissance économique soutenue à un taux annuel de trois à quatre pour cent est l'objectif spécifique fixé aujourd'hui à la République du Belarus pour assurer un développement socio-économique stable du pays à moyen terme. Pour qu'il soit mené à bien, il est nécessaire de "garantir l'efficacité du travail de chaque entreprise, le développement équitable et durable des régions du pays ; de créer les conditions permettant d'attirer les investissements étrangers et nationaux ; et d'accroître les exportations, y compris vers de nouveaux marchés"<sup>110</sup>. La présence du thème de l'exportation dans cette liste de conditions essentielles s'explique par le fait que "l'exportation est la base de l'économie biélorusse ouverte, car elle assure l'afflux de devises étrangères dans le pays, les bénéfices des entreprises et les impôts au budget de la République de Biélorussie"<sup>111</sup>. Parmi les entreprises biélorusses qui sont actives dans les conditions difficiles actuelles sur les marchés étrangers, il convient de mentionner, tout d'abord, le plus grand fabricant mondial de camions à benne et de matériel de transport pour les industries minières et de la construction, qui occupe environ un tiers du marché mondial des camions à benne lourds - **l'usine automobile**

---

<sup>110</sup> Discours de Mme Kochanova à l'ouverture de la deuxième session du Conseil de la République de l'Assemblée nationale du Belarus de la septième convocation [Ressource électronique].  
2020

URL :

<https://www.belta.by/politics/view/vystuplenie-kochanovoj-na-otkrytii-vtoroj-sessii-soveta-respubliki-natsionalnogo-sobranija-belarusi-385692-2020/>

<sup>111</sup> Zalesskii, B.L. Export Culture and Mass Consciousness / B.L. Zalesskii // JournalÉtyka-2016 : Status, Problems and Prospects : Mataryaly 18ème conférence internationale scientifique et pratique consacrée au 95ème anniversaire de l'EDR, 10-11 ans. 2016, Mshsk / édité par : S.V. Dubovsh (ed.) [i sh.] - Vyp. 18. - Mshsk : AAT "Pal^afkambshat imya Ya. Kolas", 2016. - C. 234.

**biélorussienne**, dont l'exportation en 2020 se développe dans plusieurs grands vecteurs à la fois.

Le premier vecteur est **les régions de Russie**. Ainsi, en avril 2020, un autre lot de camions à benne de 180 tonnes BELAZ-75180 a été expédié à la succursale de Kirov de la SA Apatit dans la **région de Mourmansk, conformément à l'accord** signé en septembre 2019. Trois véhicules de 130 tonnes sont déjà arrivés dans cette région russe en février 2020. Au total, au moins 50 camions à benne s'y rendront au cours des trois prochaines années, qui participeront au développement des dépôts d'apatite-néphéline dans la Khibiny. Il est prévu que les camions à benne de 180 tonnes "seront ensuite modifiés en camions à benne intelligents et acquerront de nouvelles caractéristiques techniques. L'équipement supplémentaire installé permettra de les contrôler à une plus grande distance. Un site pilote pour l'exploitation sans personnel des machines de carrière est prévu dans la mine à ciel ouvert de Nyorpakha de la mine de Vostochny"<sup>112</sup>.

Toujours en avril 2020, six autres camions à benne du fabricant biélorusse ont commencé à travailler sur le **territoire de Krasnoïarsk** à la raffinerie d'alumine d'Achinsk, qui fait partie de la société anonyme Rusal Achinsk. La modernisation de la flotte minière de la mine Mazulsky permettra d'augmenter la productivité et de réduire le coût du processus technologique d'extraction des matières premières. Voici un détail typique : en 2020, "Rusal" - un des plus grands producteurs d'aluminium au monde - prévoit d'acheter plusieurs dizaines de machines biélorusses, car "ces machines ont des

---

<sup>112</sup> BELAZ a livré un autre lot de camions à benne à la société russe "Apatit" [ressource électronique]. - 2020 - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-postavil-ocherednuiu-partiju-samosvalov-rossijskomu-apatitu-386828-2020/>



caractéristiques de fonctionnement élevées, elles sont plus économiques en termes de consommation de carburant et de lubrifiants. Les cabines de conduite ont une visibilité et un système de contrôle améliorés, et sont équipées de sièges confortables et de systèmes de climatisation<sup>113</sup>.

Une autre région russe où ce printemps le deuxième camion à benne basculante de 130 tonnes BELAZ-75131 a été livré depuis le début de 2020 est la région de **Sverdlovsk**, où l'entreprise d'extraction et de traitement JSC Ouralasbest exploite déjà onze camions de 130 tonnes, chacun transportant jusqu'à quinze cents tonnes de roche extraite par équipe. Ces chiffres montrent à quel point c'est important pour la partie russe. Les camions de BELAZ travaillent "sur la base du gisement de Bazhenovka, dont les réserves explorées sont suffisantes pour plus de 150 ans. Le domaine est développé par la méthode de l'open-pit. La carrière est longue de 8 kilomètres, large de 2,5 kilomètres et <sup>114</sup>profonde de 350 mètres.

Le deuxième vecteur est constitué par les pays de **l'Union économique eurasienne**. En particulier en **Arménie**, où au printemps 2020, trois camions à benne de 90 tonnes BELAZ-75585 ont été envoyés en même temps. Ils ont rejoint la flotte d'équipement de la mine de Sotk - la plus grande mine d'or d'Arménie sur l'exploitation de l'or pur, dont les réserves sont estimées à plus de 120 tonnes. Il convient de noter que les machines de 130 tonnes du Belarus fonctionnent déjà ici avec une grande efficacité. Les nouveaux

---

<sup>113</sup> Nemankova, Yu. Les camions à benne de carrière BELAZ ont commencé à travailler dans le kraï de Krasnoïarsk / Yu. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/karjernye-samosvaly-belaz-pristupili-k-rabote-v-krasnojarskom-krae-386202-2020/>.

<sup>114</sup> Nemankova, Yu. Un autre camion à benne de 130 tonnes BELAZ va commencer à travailler sur le projet russe "Uralasbest" / Yu. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ochedrednoj-130-tonnyj-samosval-belaz-nachnet-rabotu-na-rossijskom-uralasbeste-385689-2020/>.

camions à benne sont équipés de moteurs diesel d'une capacité allant jusqu'à 1200 chevaux. "Pour améliorer la fiabilité des principaux éléments porteurs du camion à benne, de nouveaux aciers à haute résistance sont utilisés, et dans les zones les plus sollicitées - des éléments moulés"<sup>115</sup>.

Le troisième vecteur est constitué par les pays **lointains**, dont la part dans les exportations de l'usine automobile biélorusse a presque doublé de moitié depuis le début de 2020 et atteint 40 %. En avril, huit camions à benne de 130 tonnes BELAZ-75131 ont commencé à travailler dans une mine de charbon sur l'île de Kalimantan en **Indonésie**. Leur configuration tient compte de tous les souhaits des partenaires indonésiens et des conditions climatiques. Il s'agit notamment des options tropicales telles que "le caoutchouc approprié, la climatisation et un système de refroidissement spécial"<sup>116</sup>. L'usine automobile biélorusse étend activement sa présence sur le continent africain en **Algérie**, où un autre lot de cinq chargeurs frontaux BELAZ-78221 a été expédié au printemps 2020. L'entreprise prévoit de "participer à des expositions spécialisées et de mener des négociations directes avec les consommateurs intéressés de machines de carrière dans la région"<sup>117</sup>.

Parmi les entreprises biélorusses actives sur les marchés étrangers, même dans des conditions aussi difficiles que celles que

---

<sup>115</sup> Nemankova, Y. BELAZ a envoyé des camions à benne en Arménie / Y. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-otpravil-v-armenij-u-karjernye-samosvaly-385547-2020/>.

<sup>116</sup> Huit camions à benne BELAZ ont commencé à travailler en Indonésie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vosem-karjernih-samosvalov-belaz-pristupili-k-rabote-v-indonezii-387074-2020/>.

<sup>117</sup> Nemankova, Yu. Un lot de chargeurs BELAZ a été expédié en Algérie / Yu. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/partija-pogruzchikov-belaz-otgruzhena-v-alzhir-385911-2020/>.

nous connaissons aujourd'hui, on trouve la société **118holding Gomselmash**, un fabricant de moissonneuses de céréales et de fourrage, de récolteuses de maïs et de pommes de terre, de faucheuses et d'autres équipements agricoles, qui opère déjà dans les champs de Russie, d'Ukraine, du Kazakhstan, du Chili, de Slovaquie, de Roumanie, de Bulgarie, d'Argentine, de Chine, de Corée du Sud, de Lituanie, de Lettonie et d'Estonie. Au cours du premier trimestre 2020, les entreprises du holding ont expédié plus de 400 machines à leurs clients. "Dans le même temps, 278 moissonneuses-batteuses et ensembles de machines automotrices ont été expédiés hors de Biélorussie. La liste des pays vers lesquels les véhicules ont été expédiés comprend la Russie, le Kazakhstan, l'Ukraine et la Moldavie. <...> Au total, les expéditions pour la même période de 2019 ont augmenté de 373%" .

**L'usine de tracteurs de Minsk** est une autre entreprise qui promeut activement ses produits sur les marchés étrangers. Ainsi, plus de 250 tracteurs ont été expédiés au seul Pakistan depuis le début de l'année 2020. Il s'agit d'une preuve éloquente que "malgré la crise dans de nombreux pays asiatiques et les mesures restrictives introduites en raison de la situation épidémiologique difficile, l'approvisionnement reste au niveau prévu"<sup>119</sup>. Au total, depuis 1955, les constructeurs de tracteurs de Minsk ont expédié dans ce pays d'Asie du Sud plus de 120 000 de leurs machines. L'entreprise n'oublie pas les autres directions d'exportation. En particulier, au cours du premier trimestre

---

<sup>118</sup> "Gomselmash a livré plus de 270 moissonneuses et jeux de machines sur les marchés étrangers au cours du premier trimestre. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-v-i-kvartale-postavil-na-vneshnii-rynki-bolee-270-kombajnov-i-mashinokomplektov-388443-2020>

<sup>119</sup> MTZ a livré plus de 250 tracteurs au Pakistan depuis le début de l'année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-s-nachalagoda-postavil-v-pakistan-bolee-250-tractorov-388294-2020/>.

de l'année en cours, environ cinq cents unités de machines et de kits de tracteurs ont été envoyés sur les marchés des pays européens. Le fait suivant parle de lui-même : "L'exportation de la production de la SA "MTW" vers les pays d'Afrique pour le premier trimestre de 2020 a augmenté de 70 %"<sup>120</sup>. Pour l'un des pays de ce continent - le Soudan - en avril de cette année, la prochaine "expédition de plus de 100 tracteurs <...> a été formée. Il s'agit de la deuxième expédition en 2020"<sup>121</sup>. Les chiffres suivants complètent le tableau de manière très convaincante. "Depuis le début de l'année, la société a augmenté de 20 % les fournitures aux régions russes. Les exportations de matériel agricole biélorusse vers l'Ouzbékistan, la Moldavie, le Tadjikistan, le Kirghizistan et l'Arménie ont également augmenté"<sup>122</sup> plus d'une centaine de tracteurs et de kits de tracteurs expédiés là-bas au cours des trois premiers mois de l'année. Une grande partie de cette croissance s'explique par le fait que "à partir de janvier 2020, les pièces détachées et les composants importés sur le territoire du Tadjikistan pour l'assemblage de machines agricoles ne sont pas soumis à la TVA et aux droits"<sup>123</sup> de douane. Au cours du premier trimestre de cette année, les produits de Minsk Tractor Works ont été expédiés sur les marchés de plus de trente pays, dont 22 pays hors CEI.

---

<sup>120</sup> Nemankova, Y. L'exportation de produits MTZ vers l'Afrique a augmenté de 70% / Y. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-produktsii-mtz-v-strany-afriki-vyros-na-70-386540-2020/>.

<sup>121</sup> Nemankova, Y. MTZ fournira le deuxième lot d'équipement au Soudan / Y. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-postavit-vtoruju-partiiu-tehniki-v-sudan-386164-2020/>.

<sup>122</sup> MTZ a de bons résultats à l'exportation : les livraisons à la Russie ont augmenté de 20 %, 70 % - à l'Afrique [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://ont.by/news/mtz-horoshie-pokazateli-po-eksportu-na-20-vyrosli-postavki-v-rossiyu-na-70-v-afriku>

<sup>123</sup> MTZ a doublé ses exportations vers le Tadjikistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-uvelichil-eksport-produktsii-v-tadzhikistan-v-2-raza-387386-2020/>.

Au cours du premier trimestre 2020, l'**usine automobile de Minsk** a multiplié par près de deux et demi les livraisons d'équipements aux pays hors CEI. Un élément important dans la réalisation de cet indicateur a été le fait qu'au début de cette année, l'entreprise et Borisov Pozhsnab LLC ont signé un contrat pour fournir 73 unités de véhicules de lutte contre l'incendie et de sauvetage à l'Agence mongole pour les situations d'urgence. La MAZ a déjà commencé à exécuter le contrat de fourniture de châssis et d'assemblage de véhicules de tourisme pour l'exportation vers la Mongolie. Le projet commun sera mis en œuvre au cours de cette année"<sup>124</sup>.

Au printemps 2020, **Amkodor-DOMZ**, une entreprise unitaire basée à Dzerzhinsk, dans la région de Minsk, a sérieusement mis à jour ses plans d'exportation en expédiant le premier lot de ses produits vers la région russe, la République de Carélie, en avril. Là, ces sept portiques d'une capacité de charge de 3,2 à 16 tonnes seront utilisés pour la mise en œuvre d'un projet d'investissement auquel le gouvernement de Carélie attache une grande importance - "dans les locaux de l'ancienne usine de tracteurs Onega, création d'une production de substitution à l'importation de haute technologie d'un cycle complet pour la production de matériel de récolte : moissonneuses et porteurs, classe moyenne et lourde"<sup>125</sup>. Un détail typique : les ponts roulants envoyés en Carélie sont des équipements de nouvelle génération, qui sont commandés depuis le sol à l'aide d'un

---

<sup>124</sup> Nemankova, Y. MAZ au premier trimestre a multiplié par 2,4 les exportations vers les pays étrangers / Y. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/maz-v-i-kvartale-uvlichil-eksport-v-dalnee-zarubezhje-pochti-v-24-raza-387079-2020/>.

<sup>125</sup> "Amkodor-Onego" en Carélie a reçu le premier lot de ponts roulants [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/amkodor-onego-v-karelii-poluchil-pervuiu-partiiu-mostovyh-kranov-3-88008-2020/>

signal radio, ce qui garantit des normes de sécurité élevées pour le personnel. Il est également important que le deuxième lot d'équipement en provenance de Dzerzhinsk, au Belarus, soit envoyé en Carélie ce printemps.

Une autre société biélorusse qui a considérablement renforcé sa position sur le marché russe au cours du premier trimestre 2020 est **CJSC BELJI**. Au cours des trois premiers mois de cette année, elle a assemblé 5 059 véhicules et en a vendu 5 230 au total. À cet égard, "les livraisons sur le marché russe ont été multipliées par 2,5 ; 2 705 véhicules y ont été exportés au cours du premier trimestre<sup>126</sup>. Au total, en 2020, la société prévoit de vendre 28 000 véhicules, dont 18 000 seront envoyés en Russie.

Les producteurs agricoles et alimentaires biélorusses continuent également d'augmenter leurs livraisons à l'étranger. Au cours du premier trimestre 2020, leurs exportations vers 83 pays du monde ont encore augmenté de 10 %, ce qui représente près d'un milliard et demi de dollars. Un détail important : l'augmentation des fournitures a été observée pratiquement dans toutes les directions. Plus précisément, "les exportations vers la Russie ont augmenté de 4,4 %, vers les pays de la CEI à l'exclusion de la Russie - de 24,7 %, vers l'Asie et l'Océanie - de 2,2 fois, vers les Amériques et les Caraïbes - de 52,4 %, vers l'UE - de 54,3 %. La direction chinoise a démontré une croissance de 2,4 fois<sup>127</sup>. Au cours des trois premiers mois de 2020, l'approvisionnement des marchés étrangers en viande

---

<sup>126</sup> "BELJI" au premier trimestre a multiplié par 2,5 les exportations vers la Russie / J. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-v-i-kvartale-uvelichil-eksport-v-rossiju-v-25-raza-386430-2020/>.

<sup>127</sup> Les exportations agricoles du Belarus ont augmenté de 9,8 % au premier trimestre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoi-selhozproduktssii-v-i-kvartale-vyros-na-98-389760-2020/>.

et produits carnés, en lait et produits laitiers et en pommes de terre biélorusses a connu une croissance particulièrement rapide. Ces tendances positives sont en grande partie le prolongement des bonnes performances à l'exportation dont le complexe agro-industriel biélorussien a fait preuve en 2019.

Il convient de rappeler qu'à l'époque, les livraisons de produits agricoles et de denrées alimentaires à 104 pays dépassaient le chiffre de cinq milliards et demi de dollars en termes monétaires, représentant pratiquement un sixième des exportations de marchandises de la République du Belarus en 2019. Un certain nombre de tendances positives ont contribué à atteindre ce niveau. Premièrement, "les livraisons de lait et de produits laitiers, d'huile de colza, de poisson préparé ou en conserve, de fruits et légumes en conserve, d'huile de soja, de viande de volaille, d'œufs, de chocolat et d'autres produits finis contenant du cacao et de pommes de terre ont augmenté<sup>128</sup> . Deuxièmement, la diversification géographique des exportations biélorussiennes s'est accrue. Les nouveaux marchés comprenaient des pays de presque tous les continents : en Asie - Afghanistan ; en Afrique - Angola, Bénin, Burkina Faso, Guinée, Kenya, Mauritanie, Mozambique, Niger, Ouganda et Soudan ; en Amérique et aux Caraïbes - Belize, Cuba, Uruguay ; et en Europe - Luxembourg, Finlande, Albanie, Bosnie-Herzégovine. La diversité des approvisionnements du Belarus vers ces nouveaux pays peut être observée dans les exemples suivants. Ainsi, des livraisons de lactosérum et de lait écrémé en poudre ont été lancées en Afghanistan, de malt en Angola et au Burkina Faso, de lait écrémé en poudre au

---

<sup>128</sup> Les exportations de produits agricoles biélorusses en 2019 ont dépassé 5,5 milliards de dollars [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoi-selhozproduktcii-v-2019-godu-prevysil-55-mlrd-378531-2020>

Bénin, au Mozambique et au Niger, de lait en conserve et de lait en poudre à Cuba, de boissons alcoolisées en Uruguay, de fourrures et de matières premières pour fourrures en Finlande, de sucre et de pommes de terre en Albanie et de pommes de terre en Bosnie-Herzégovine.

Troisièmement, les exportations biélorussiennes de produits agricoles et alimentaires vers les marchés des partenaires stratégiques du Belarus - la Russie et la Chine - ont augmenté en 2019. Plus précisément, pour la Russie, son volume a augmenté de trois pour cent et s'est élevé à 4,3 milliards de dollars. Il convient de noter que "les produits laitiers sont devenus le principal moteur de croissance des approvisionnements de la Russie. Les recettes de ses exportations ont augmenté de 23 %. Les approvisionnements en œufs, en fibres de lin, en gélatine, en graines et en huile de colza ont également augmenté<sup>129</sup>.

Quant à la Chine, les livraisons en provenance du Belarus ont augmenté de près de 60 % et se sont élevées à 131,5 millions de dollars. La part des exportations biélorussiennes vers le marché chinois dans la structure des exportations totales vers les pays d'Asie et d'Océanie a ainsi atteint 68 %. Dans le même temps, "le volume des livraisons de produits carnés transformés à haute valeur ajoutée (bœuf et volaille) a augmenté de 53,3 millions de dollars, atteignant 44,1 % de la structure totale des exportations alimentaires vers la Chine<sup>130</sup>. Et

---

<sup>129</sup> Nemankova, Y. Belarus prévoit de fournir plus de 3 millions de tonnes de produits laitiers et 316 000 tonnes de viande à la Russie en

2020 / Yu. Nemankova //

[Ressource électronique]. -

2020

URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-postavit-bolee-3-mln-t-molochki-i-316-tys-t-mjasa-v-rossiju-v-2020-godu-378543-2020>

<sup>130</sup> Le premier train de conteneurs contenant des produits carnés devrait être envoyé en Chine cette année [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/pervyi-kontej-nernyi-poezd-s-mjasnoj-produktsiej-planiruj-ut-otpraviv-v-kitaj-v-etom-godu-378553-2020>



cela s'ajoute au fait que les livraisons d'huile de colza, de fibres de lin, de chocolat, de boissons alcoolisées, d'eau minérale, de lait écrémé en poudre et de lactosérum en poudre à l'Empire céleste ont augmenté.

Des plans encore plus ambitieux pour le développement des exportations agricoles et alimentaires ont été adoptés au Belarus pour 2020 - "pour augmenter l'offre de 4,2% par rapport à 2019 et atteindre un montant dépassant 5,7 milliards de dollars"<sup>131</sup>. Dans le même temps, les espoirs étaient placés non seulement dans les produits laitiers, mais aussi dans les produits végétaux et la viande. Le pays devrait exporter 3,6 millions de tonnes de produits laitiers et 316 000 tonnes de produits carnés vers la seule Russie. Il existe également des perspectives intéressantes pour la Chine, où 14 nouveaux producteurs de produits à base de viande du Belarus ont été accrédités en janvier 2020. Parmi ceux-ci, 11 nouveaux producteurs de viande bovine - Pinsk, Brest, Zhlobin, Gomel, Grodno, Vitebsk, Slonim, les usines de transformation de viande de Volkovysk, Brest Traditions, Vakhavyak Plus, Miron, ainsi que trois producteurs de viande de poulet - Belorusneft-Osobino et deux sites de l'élevage de volaille de Rassvet. La gamme de produits pouvant être exportés sur le marché chinois, "notamment les cuisses de poulet, les extrémités d'ailes et les sous-produits" a été élargie pour cinq autres entreprises<sup>132</sup>.

Tous ces faits montrent l'essentiel : celui qui n'abandonne pas dans les conditions les plus difficiles, il gagne à la fin, contribuant à surmonter les conséquences de la situation épidémiologique

---

<sup>131</sup> Le Belarus prévoit d'augmenter ses exportations alimentaires de 4,2 % en 2020 [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-uvlechit-eksport-prodovolstvija-na-42-v-2020-godu-378535-2020>

<sup>132</sup> Quatorze autres producteurs ont été accrédités pour fournir des produits carnés biélorusses à la Chine [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/dlja-postavok-beloruskoj-mjasnoj-produktsii-v-kitaj-akkreditovany-esche-14-proizvoditelej-375197-2020/>.

défavorable dans le monde.

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Bélarus : un facteur de développement des exportations de services touristiques - participation à des expositions**

Le Programme national de soutien et de développement des exportations de la République du Bélarus pour 2016-2020 stipule que l'un des principaux domaines d'optimisation du système national de soutien et de développement des exportations est "l'utilisation du potentiel des activités d'exposition, de foire commerciale et de congrès" <sup>133</sup>. Les représentants de l'industrie touristique sont particulièrement actifs dans l'utilisation de cet outil pour promouvoir les intérêts biélorusses sur les marchés étrangers, ce qui leur permet d'obtenir de bons résultats dans le développement des exportations de services touristiques, "dont le volume en 2019 a augmenté de près de 15 % de plus et a dépassé 250 millions de dollars"<sup>134</sup>. En 2020, le potentiel touristique du Belarus sera démontré lors de 17 salons internationaux du tourisme, où notre pays sera représenté par un seul stand national.

Ainsi, à la mi-janvier 2020, la partie biélorusse a déjà participé à la plus grande exposition touristique d'Europe du Nord, Matka 2020, dans la capitale finlandaise, qui réunit chaque année environ 20 000 professionnels du tourisme, ainsi qu'environ 50 000 visiteurs. Cette fois-ci à Helsinki, plus de 350 entreprises de 70 pays étaient représentées. Sur le stand de l'Agence nationale du tourisme

---

<sup>133</sup> Programme national de soutien et de développement des exportations de la République du Belarus pour 2016-2020 [Ressource électronique]. - 2016. - URL : <http://www.government.by/upload/docs/fileaff83a3fc04eb9c0.PDF>

<sup>134</sup> Zalessky, B.L. Export of services : among the priorities - tourism / B.L. Zalessky // Materialy XVI Mezinarodni vedecko-prakticka conference "Veda a technologie : krok do budoucnosti - 2020". Volume 4 : Prague. Maison d'édition "Education et Science". - C. 23.

biélorusse, BelAgroTravel a présenté ses offres à des partenaires étrangers potentiels, "Vneshinturist", "Prime Tour" ainsi que "Holiday Studio" de Grodno"<sup>135</sup>.

Au cours de la dernière décennie de janvier 2020, les possibilités de traitement dans les stations thermales du Bélarus ainsi que le tourisme d'affaires, médical et sportif ont été présentés sur le stand national du Bélarus dans le cadre de l'un des plus grands événements touristiques internationaux spécialisés aux États-Unis d'Amérique - le New York Times Travel Show 2020. La présentation du potentiel touristique du Belarus sur l'océan a été suivie par le "Département des sports et du tourisme du Comité exécutif du district de Novogrudok, en collaboration avec le Musée d'histoire régionale de Novogrudok, la société de voyage Prime Tour"<sup>136</sup>.

Fin janvier 2020, une exposition sous la marque commune Belarus s'est ouverte au 27<sup>e</sup> Salon international du voyage Balttour 2020 à Riga. Il "se concentre sur le tourisme médical à l'arrivée".<sup>137</sup>C'est pourquoi les principaux sanatoriums et centres de santé biélorusses, les hôtels et les hôtels, le complexe du château "Mir" ainsi que le portail d'information des services médicaux étaient présentés sur le stand. En février 2020, le potentiel touristique du Belarus a été

---

<sup>135</sup> Grishkevich, A. Le stand biélorusse est présenté à la plus grande exposition itinérante d'Europe du Nord à Helsinki / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/society/view/beloruskij-stend-predstavlen-na-krupnej-shej-turvystavke-severnoj-evropy-v-helsinki-376158-2020/>

<sup>136</sup> Le Belarus présenté à l'exposition sur le tourisme à New York [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavlena-na-turisticheskoi-vystavke-v-niu-i-orke-377104-2020/>.

<sup>137</sup> Nemankova, U. Le potentiel touristique du Belarus présenté à l'exposition Balttour-2020 à Riga / U. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/society/view/turisticheskii-potentsial-belarusi-prezentovan-na-vystavke-balttour-2020-v-rige-377966-2020/>.

largement présenté lors de la 29e édition du Salon international du tourisme Tourest-2020 dans la capitale de l'Estonie. Les participants de ce stand biélorusse étaient l'Agence nationale du tourisme, les départements des sports et du tourisme des comités exécutifs régionaux de Gomel, Grodno et Minsk, le Centre de la réserve olympique de Zhlobin, les entreprises touristiques : le Center Resort, BelAgroTravel SARL, Dietrib SARL, le portail Vetliva, les sanatoriums : Mashinostroitel, Raduga, Zhemchuzhina, Krinitsa, Sosny, Belorusochka, Narachanka, Narochansky Bereg. L'attention des visiteurs de l'exposition biélorusse a montré "le grand intérêt des citoyens estoniens et des entités de l'industrie du voyage pour le tourisme de santé en Biélorussie, ainsi que pour l'entrée sans visa en République de Biélorussie par l'aéroport national "Minsk-2" et le territoire sans visa "Brest-Grodno"<sup>138</sup>.

Une destination de tourisme réceptif comme la chasse et la pêche a également un grand potentiel d'exportation. Le potentiel de cette destination touristique, qui se développe activement au Belarus, a été largement présenté fin janvier - début février 2020 lors de l'une des plus grandes expositions au monde dans le domaine du tourisme de chasse et de pêche JACD & HUND 2020 dans la ville allemande de Dortmund. Parmi plus de six cents exposants de différents pays ont démontré leurs capacités et l'organisation du ministère biélorusse des forêts - entreprise unitaire "Belgosohota", Vitebsk, Grodno et Mogilev Entreprise forestière d'État, ainsi que Pruzhany, Telekhany et Kopyl Forestry. Les participants biélorusses de l'exposition ont informé les chasseurs étrangers sur les services fournis et les types de

---

<sup>138</sup> À propos du 29e Salon international du tourisme "Tourest-2020" [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://estonia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c3677b38082f08c4.html>

chasse en tenant compte de leurs intérêts, en faisant la promotion de leur produit de chasse touristique à Dortmund pour la première fois : "La chasse au tétras, au bison, au loup, à l'élan mâle et au cerf rouge est la plus attractive pour les citoyens de l'Union européenne"<sup>139</sup>.

Comme on peut le voir, le début de l'année 2020 a été assez chargé pour le segment international de l'industrie touristique biélorusse. La suite ne sera pas moins intense, puisque le stand national unifié du Belarus sera toujours présenté dans les salons internationaux du voyage à Berlin et Moscou, Pékin, Bakou et Dubaï, Guangzhou, Nur-Sultan et Londres. Et "le forum de Barcelone complétera l'année des expositions"<sup>140</sup>. Il faut croire que chacune de ces expositions deviendra non seulement une impulsion supplémentaire pour augmenter le nombre de touristes étrangers venant en Biélorussie, mais contribuera également à améliorer encore l'industrie touristique biélorusse pour qu'elle atteigne les meilleurs standards mondiaux.

---

<sup>139</sup> Possibilités de tourisme de chasse et de pêche en Biélorussie présentées à l'exposition en Allemagne [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vozmozhnosti-ohotnichje-rybolovnogo-turizma-belarusi-predstavleny-na-vystavke-v-germanii-377905-2020/>

<sup>140</sup> Le potentiel touristique du Belarus en 2020 sera présenté à New York, Dubaï et Londres [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/turisticheskij-potentsial-belarusi-v-2020-godu-predstavj-at-v-nj-j-u-jorke-dubae-i-londone-3745-21-2019/>

## Bélarus : les zones économiques franches et spéciales comme points de croissance régionaux

La loi de la République de Biélorussie "sur les zones franches", adoptée le 7 décembre 1998, définit comme l'un des principaux objectifs des zones franches l'attraction "d'investissements dans la création et le développement de productions orientées vers l'exportation et la substitution des importations, basées sur les nouvelles et hautes technologies"<sup>141</sup>. Plus de 20 ans d'expérience dans l'activité des zones franches établies sur le territoire du pays montrent que pendant cette période ce modèle de relations économiques dans les régions a montré de nombreuses tendances positives, et à l'avenir il peut se transformer en un outil encore plus efficace de développement socio-économique de l'Etat biélorusse.

**La zone franche de Minsk**, qui a été créée en Biélorussie en 1998, progresse bien vers cet objectif. Début février 2020, elle avait déjà constitué 116 entreprises résidentes, dont 57 étaient des investisseurs étrangers. La zone économique franche de Minsk a attiré plus de 2 milliards de dollars d'investissements au cours de ses 20 ans d'existence, y compris des investissements d'investisseurs de plus de 20 pays. Occupant une superficie d'environ trois mille hectares, elle comprend 23 sites à Minsk et dans la région de la capitale, notamment dans des villes comme Molodechno, Zhodino, Fanipol, Borisov, où les industries de la construction mécanique et métallurgique, chimique et pétrochimique, du bois et du bâtiment fonctionnent avec succès. Des fabricants aussi connus non seulement en Biélorussie,

---

<sup>141</sup> Loi de la République du Bélarus sur les zones franches [Ressource électronique]. - 1998. - URL : [http://pravo.by/document/?guid=3871 &p0=H 19800213](http://pravo.by/document/?guid=3871&p0=H 19800213)



mais aussi à l'étranger, que "Stadler-Minsk" sont la carte de visite particulière de la zone franche "Minsk" : "Stadler-Minsk" - trains et tramways électriques ; groupe de sociétés "Alutech" - composants pour volets de sécurité, systèmes de portails ; "Adani" - appareils à rayons X ; "BELJI" - voitures et camions légers ; "S.A. Europe Industries Bisov" - scies à ruban bimétalliques et scies à queue.

Le fait que ce centre industriel sur la carte des affaires du Belarus continue à se développer très activement est attesté par les faits. Il suffit de dire qu'en 2019, l'administration de la zone franche de Minsk a enregistré 17 nouvelles sociétés résidentes. L'une d'entre elles, en décembre 2019, était la société anonyme Belagromash, qui a l'intention d'établir la production de conteneurs ferroviaires spécialisés en acier sur le territoire de Molodechno Metal Works, dont les propriétés innovantes augmenteront la vitesse de chargement et de déchargement des marchandises grâce au fait que les nouveaux conteneurs peuvent être soulevés d'un mode de transport à un autre - de la plate-forme ferroviaire à la plate-forme routière et vice versa. Ce projet est également attrayant du fait que "le principal client des conteneurs est une société étrangère, de sorte que la nouvelle production sera orientée au maximum vers l'exportation. Au moins 130 emplois seront créés<sup>142</sup>.

À la veille de 2020, la société à responsabilité limitée BelMetr est devenue résidente de la zone franche ; ses plans comprennent la mise en œuvre d'un projet d'investissement à Zhodino pour la production de compteurs d'eau anti-vandalisme aux caractéristiques améliorées. Il s'agit notamment de la protection anti-magnétique, du

---

<sup>142</sup> La production de conteneurs de fret sera mise en place à Molodechno [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-gruzovyh-kontejnerov-naladjat-v-molodechno-372673-2019/>.

dispositif anti-fraude contre les influences extérieures sur le couvercle, de la grande sensibilité du compteur, de l'exclusion de la formation de buée sur la partie supérieure du corps. Et que "la production au stade initial sera réalisée sur un espace loué, à l'avenir il est prévu de construire un nouveau bâtiment de production" <sup>143</sup>.

Les rangs des habitants de la zone franche de Minsk ont commencé à s'élargir assez intensément en 2020. À la mi-janvier, Techno-Express JLLC, l'un des principaux fabricants biélorusses de systèmes de survie pour voitures particulières, y a été enregistré. Dans la zone franche, la société prévoit de réaliser un projet d'investissement dans la production d'équipements électriques pour les voitures particulières de traction de locomotive. En particulier, la question concerne la production de convertisseurs de climatisation - "dispositifs destinés à l'alimentation électrique des moteurs asynchrones des installations de climatisation des voitures de chemin de fer en tant que partie de l'équipement électrique et des complexes de survie"<sup>144</sup>. Ce projet a un potentiel à la fois de substitution des importations et d'exportation, car le principal consommateur de ces produits sera non seulement le chemin de fer biélorusse, mais aussi les entreprises intéressées des pays voisins.

Une semaine plus tard, le deuxième résident de la zone franche est apparu en 2020 - la SARL Bel-Dozer. Elle prévoit de construire une usine à Fanipole 145 pour produire une large gamme de machines

---

<sup>143</sup> Un projet d'investissement pour la production de compteurs d'eau sera mis en œuvre à Zhodino [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/investitsionnyj-proekt-po-proizvodstvu-schetchikov-vody-budet-realizovan-v-zhodino-374581-2019/>

<sup>144</sup> Le premier résident en 2020 est enregistré dans la zone franche de Minsk [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/pervyj-v-2020-godu-rezident-zaregistrirovan-v-sez-minsk-376013-2020/>.

<sup>145</sup> Un nouveau résident de la zone franche de Minsk va construire une usine pour produire des équipements spéciaux à Fanipol [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-postroit-v-fanipole->

spéciales destinées aux travaux de terrassement, de construction et de transport. L'usine est destinée à "produire des chargeuses-pelleteuses - machines multifonctionnelles pour les travaux de construction et de réparation, ainsi que des niveleuses - équipements spéciaux efficaces, qui sont largement utilisés dans la construction et l'entretien des routes et des terrains d'aviation. <...> Le volume des investissements dans la mise en œuvre du projet s'élèvera à plus d'un million d'euros".

Un autre nouveau résident de la zone franche de Minsk, la SARL Emfil Ail, enregistrée ici au début du mois de février 2020, y sera également installée, à Fanipole. Une caractéristique distinctive de son projet d'investissement sera une orientation prononcée des produits vers l'exportation. Le fait est que "la société prévoit d'établir une production d'éléments de dépolluage ainsi que d'éléments filtrants chimiquement actifs pour la purification de l'air, sur la base desquels la production d'équipements de haute technologie innovants sera organisée".<sup>146</sup> L'entreprise prévoit de mettre en place la production d'éléments de dépolluage et de filtrage chimiquement actifs pour la purification de l'air.

Enfin, un exemple très récent. En mai, la SARL Zaslavskie Kraski, septième résident de la zone franche de Minsk, enregistrée en 2020, qui a l'intention d'organiser la production de matériaux de peinture spéciaux pour le marquage routier à Zhodino. "Le coût du projet d'investissement est estimé à 10 millions de dollars"<sup>147</sup>.

---

[zavod-poizvodstvu-spetstehniki-376899-2020/](https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-budet-vypuskat-nestartnoe-oborudovanie-dlja-ochistki-vozdusha-378734-2020/)

<sup>146</sup> Un nouveau résident de la zone franche de Minsk produira des équipements non standard pour la purification de l'air [ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-budet-vypuskat-nestartnoe-oborudovanie-dlja-ochistki-vozdusha-378734-2020](https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-budet-vypuskat-nestartnoe-oborudovanie-dlja-ochistki-vozdusha-378734-2020/)

<sup>147</sup> Une usine pour la production de matériaux de peinture sera construite sur le territoire de la zone franche de Minsk à Zhodino [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/zavod-po-proizvodstvu-lakokrasochnyh-materialov-postrojat-na-territorii-sez-minsk-v-zhodino-390518-2020>

Comme nous pouvons le voir, à l'approche de 2020, la zone franche de Minsk ne ralentit pas, contribuant au développement socio-économique non seulement de la région de la capitale, mais aussi du pays dans son ensemble.

**La zone franche "Brest" a été la première à être établie en République du Bélarus. C'est arrivé en 1996. Et c'est aujourd'hui un territoire économique diversifié, où les activités de production, technologiques, logistiques peuvent être développées. En outre, une partie de ce site est adjacente à des points de contrôle routiers et ferroviaires de part et d'autre de la frontière de l'État et peut être utilisée comme élément logistique. Depuis la création de la zone franche, le volume total des investissements y a dépassé un milliard et demi de dollars. Ces investissements sont certainement payants. Pour les trois quarts de 2019, les habitants de la zone franche de Brest ont presque doublé leurs versements au budget - de 20,9 millions de roubles biélorusses en 2018 à 41 millions maintenant. Aujourd'hui, 73 entreprises de 20 pays sont déjà présentes sur son territoire. Il est à noter qu'en 2018, ils ont "exporté des biens pour une valeur de 700 millions de dollars, la géographie des exportations comprend 70 pays du monde" <sup>148</sup>. Un an plus tard - au début de 2020 - "les entités économiques de la zone franche ont exporté des marchandises pour une valeur de 718 millions de dollars, et la géographie des exportations comprend 75 pays du monde"<sup>149</sup>.**

Parmi les pays étrangers, l'Allemagne est en tête en termes d'investissements dans les zones franches. Les investisseurs

---

<sup>148</sup> Les habitants de la ZFK de Brest ont doublé leurs contributions au budget [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-brest-vdvoe-velichili-otchislenija-v-biudzhet-367876-2019/3>

<sup>149</sup> Histoire [Ressource électronique]. -2020. - URL : <https://fezbrest.com/history>

allemands représentent un tiers du montant total des investissements étrangers investis ici. Et les entreprises à capitaux allemands font preuve d'une grande efficacité économique. Parmi eux figurent Santa Bremor, Discom et Salamander Window and Door Systems, dont les produits sont bien connus tant au Belarus qu'à l'étranger. En particulier, en avril 2019, Discom a ouvert une nouvelle usine de production de peintures et de vernis dans la zone franche, avec un investissement d'environ deux millions d'euros pour sa construction. Cette société fait partie du groupe allemand DAW SE, fondé en Allemagne en 1895. "Discom emploie aujourd'hui plus de 250 spécialistes. L'ouverture de la nouvelle usine a créé une vingtaine d'emplois supplémentaires pour les habitants de Brest"<sup>150</sup>

Les entrepreneurs italiens sont très actifs dans la zone franche de Brest, qui "ont déjà investi 3 millions d'euros dans de nouveaux projets et créé 150 emplois. En 2018, une nouvelle unité de production de la société italo-biélorusse Frieza Industry a été ouverte sur le site "Airport". Elle fabrique des dispositifs d'économie d'énergie pour les équipements de réfrigération"<sup>151</sup> et affiche l'un des taux de croissance des exportations les plus élevés parmi les entreprises de la zone franche. Pour rappel, en 2010, le ministère italien du développement économique, le ministère biélorusse des affaires étrangères et le Comité exécutif régional de Brest ont signé une déclaration sur la création d'un district industriel italien dans la zone franche d'une superficie de 26 hectares. Un an plus tard, un protocole d'accord sur le développement de cette zone industrielle a été adopté à Trieste, qui

---

<sup>150</sup> Ouverture de la nouvelle production de Discom [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://fezbrest.com/otkrytie-novogo-proizvodstva-%C2%ABdiskom%C2%BB>

<sup>151</sup> La discussion sur le forum d'affaires biélorusse-italien s'est poursuivie à Brest [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://fezbrest.com/obsuzhdenie-voprosov-belorussko-italyanskogo-biznes-foruma-prodolzhilos-v-breste>

prévoyait la création de conditions maximales favorables pour attirer les investisseurs italiens et envisageait "le développement de la zone industrielle italienne de Brest comme centre de transport et de logistique, assurant le transbordement et le transit entre l'Union européenne, l'Union douanière et, à l'avenir, la Chine<sup>152</sup>. Les perspectives pour les entreprises italiennes dans la ZF "Brest" sont donc énormes.

Les hommes d'affaires polonais manifestent également un grand intérêt pour la zone franche. Aujourd'hui, onze entreprises à capitaux polonais y opèrent, dont la "Stomil Sanok BR". Les investisseurs de ce pays européen "se classent au troisième rang après l'Allemagne et la Russie. Sur le volume total, la part des investissements polonais est de 17 %"<sup>153</sup>. En particulier, en mars 2019, English Windows Ltd. avec des investissements polonais a été enregistrée ici. "Il est prévu de créer au moins 20 emplois dans la nouvelle entreprise"<sup>154</sup>. Il est possible qu'en 2020, son développement ultérieur sous forme de projets spécifiques reçoive l'accord de coopération signé en avril 2017 entre l'administration de la zone franche de Brest et l'Agence de développement économique de Basse-Silésie.

L'intérêt pour la coopération avec la zone franche "Brest" est également démontré par les entrepreneurs israéliens, qui ont un bon exemple à suivre : l'actuel résident de la zone franche est "une société à capital israélien "Fa-UH", qui s'est établie dans la zone franche pour

---

<sup>152</sup> Zalessky, B. Relations internationales et médias. Une vue du Bélarus / B. Zalesskii. - Palmarium Academic Publishing, 2014. - C. 147.

<sup>153</sup> Renforcer les partenariats [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://fezbrest.com/2-ukreplyaya-partnerskie-svyazi>

<sup>154</sup> Nouveau résident de la zone franche "Brest" enregistré [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://fezbrest.com/zaregistririvan-novyj-rezident-sez-%C2%ABbrest%C2%BB>

la production d'additifs alimentaires pour la production agricole" <sup>155</sup>. En septembre 2019, une délégation de la ville israélienne d'Ashdod, dont le port est le plus important d'Israël, car 60 % de toutes les marchandises importées dans ce pays du Moyen-Orient y transitent, y compris celles de la société Santa Bremor, résidente de la zone franche. Il est prévu que le dialogue entre les entreprises de Brest et d'Ashdod, qui a commencé entre les deux parties, se développe dans un avenir proche.

Les entrepreneurs suisses ont leurs propres intérêts dans la FEZ. Ils sont attirés, tout d'abord, par la situation favorable de l'aéroport de Brest, qui permet de l'utiliser pour les vols de l'aviation privée. Plus loin, ils peuvent envisager d'y implanter "les installations de production de sociétés à capitaux suisses, liées à l'ingénierie mécanique et à la production alimentaire"<sup>156</sup>.

Le volume des exportations des entreprises-résidents de la **zone franche de Grodno** invest en 2019 s'est approché d'un milliard de dollars, augmentant de près de 10 pour cent par rapport à 2018. Cela a porté la part de la zone franche dans les exportations totales de biens industriels de la région de Grodno à 42 %. Dans l'ensemble, le chiffre d'affaires commercial des résidents de la zone franche a dépassé un milliard et demi de dollars avec un excédent de plus de 380 millions de dollars. Il existe deux principaux vecteurs dans la géographie de ces exportations : post-soviétique - la Russie et l'Ukraine ; et européen - la Pologne, la Lituanie, la Roumanie et la

---

<sup>155</sup> L'administration de la FEZ "Brest" a tenu une réunion avec une délégation d'Israël [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://fezbrest.com/v-administraczi-j-sez-%C2%ABbrest%C2%BB-proshla-vstrecha-s-delegaczi-j-iz-izrailja>

<sup>156</sup> L'administration de la FEZ "Brest" a discuté des propositions des milieux d'affaires suisses [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://fezbrest.com/v-administraczi-j-sez-%C2%ABbrest%C2%BB-obsudili-predlozheniya-delovyx-krugov-shveicarii>

Lettonie. La base des exportations biélorusses "a été constituée par des entreprises de l'industrie du bois et du meuble (30% des exportations totales), de l'industrie alimentaire (27%), de la construction de machines et de la métallurgie<sup>157</sup>. Les entreprises des industries chimiques et textiles ainsi que les fabricants de véhicules et d'équipements, de produits en caoutchouc et en plastique sont également à noter. La zone franche voit ses perspectives de développement dans l'attraction de nouveaux résidents qui pourraient contribuer à augmenter encore les exportations de biens et de services par leurs activités.

Il convient de rappeler que la zone franche Grodnoinvest, créée en 2002, compte désormais 12 territoires non seulement à Grodno, mais aussi dans des villes de la région de Grodno telles que Mosty, Novogrudok, Slonim, Shchuchin, Smörgon et Svisloch. À la mi-janvier 2020, 75 sociétés à capitaux de 41 pays opéraient dans la zone franche. En 2019, quatre sociétés du Belarus, d'Autriche et de Pologne, engagées dans la transformation du bois et la production de produits minéraux non métalliques, avec un investissement total déclaré de plus de 190 millions de dollars, y compris les actifs immobilisés, sont devenues résidentes de la zone franche, où les investisseurs potentiels se voient proposer des parcelles de terrain et des zones de production dotées d'infrastructures d'ingénierie et de transport, de préférences fiscales, douanières et autres qui permettent de réduire considérablement les coûts des projets et d'accroître la compétitivité des produits manufacturés. Ils ont l'intention de construire des usines très efficaces à Grodno et à Svisloch, créant ainsi

---

<sup>157</sup> Les exportations des résidents de la zone franche "Grodnoinvest" en 2019 ont approché 1 milliard de dollars [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rezidentov-sez-grodnoinvest-v-2019-godu-priblizilsia-k-1mlrd-379958-2020>



plus de 560 nouveaux emplois. Dans le même temps, "la plupart des produits seront fournis aux pays de l'Union européenne"<sup>158</sup>.

Dans ce contexte, l'année 2020 a également commencé de manière très productive pour la zone franche. En particulier, en février, la société EUECOPAK y a été enregistrée comme résidente, qui a l'intention d'investir plus d'un million de dollars dans la création d'installations de production d'emballages en papier jetables et de vaisselle. Le sujet est sans aucun doute d'actualité au Belarus, où des mesures sont prises au niveau législatif pour encourager les entreprises à utiliser des emballages respectueux de l'environnement, y compris le papier. Le nouveau résident de la FEZ devrait produire des sacs en papier kraft avec et sans poignées, des emballages en carton de type "Lunchbox", des pailles à cocktail en papier et des tasses pour boissons froides et chaudes. Ces produits "devraient être vendus principalement sur les marchés étrangers. La part des ventes à l'exportation sera supérieure à 85%. Les principaux marchés d'exportation se situeront dans l'<sup>159</sup>Union européenne. En outre, 25 nouveaux emplois seront créés ici.

En février 2020, ZOV-MARKET est devenu résident de la zone franche et va créer une entreprise moderne pour la production de planches, poutres et ébauches de meubles à bords secs sur la base de

---

<sup>158</sup> Les résidents de la zone franche "Grodnoinvest" en 2019 sont devenus 4 sociétés avec des projets d'investissement d'une valeur de 190 millions de dollars [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rezidentami-sez-grodnoinvest-v-2019-godu-stali-4-kompanii-s-investproektami-na-190-mln-375887-2020/>

<sup>159</sup> Un nouveau résident de la zone franche de Grodnoinvest va créer une production d'emballages en papier [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.beha.by/regions/view/proizvodstvo-bumazhnoi-upakovki-sozdast-novyj-rezident-sez-grodnoinvest-379035-2020/>.

la construction en cours à Grodno. De manière caractéristique, "70% de la production sera exportée vers l'Union européenne"<sup>160</sup>. La société de logistique Berango (France), qui pourrait devenir un nouveau résident de la zone franche dans un avenir proche, est intéressée par la mise en œuvre d'un projet d'investissement visant à "établir un terminal logistique multimodal pour la manutention et le nettoyage des conteneurs et des citernes" sur le territoire de la zone franche "Grodnoinvest"<sup>161</sup>. Les négociations sur ce sujet particulier ont eu lieu avec l'administration de la zone franche à Grodno en février 2020.

Les résidents actuels de la zone franche développent activement la production de produits destinés à l'exportation. Par exemple, en février 2020, Terrazit Plus LLC a fait la démonstration d'une nouvelle poignée de commande innovante VPC ALPHA Grip de la série Constellation dans le cadre du projet novateur de Virpil Controls visant à créer des dispositifs pour le contrôle virtuel de prototypes d'avions, d'hélicoptères et de vaisseaux spatiaux. À cet égard, il est important que "les produits soient demandés sur le marché d'Europe occidentale" et que la quasi-totalité de la production soit destinée à l'exportation.<sup>162</sup> Le projet implique des pilotes, des concepteurs, des constructeurs et des développeurs de logiciels.

En 2019, Belabedding FLLC, qui réside dans la zone franche depuis 2006, a commencé à produire de nouveaux produits - des lits

---

<sup>160</sup> La SARL ZOV-MARKET est enregistrée en tant que résident de la zone franche Grodnoinvest [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://grodnoinvest.by/press-center/ooo-zov-market-zaregistrirovano-v-kachestve-rezidenta-sez-grodnoinvest/>.

<sup>161</sup> Une société française étudie la possibilité de créer un terminal dans la zone franche de Grodnoinvest [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kompanii-a-iz-frantsi-rassmatrivaet-vozmozhnost-sozdaniya-terminala-v-sez-grodnoinvest-379266-2020/>.

<sup>162</sup> La SARL "Terrazit Plus", résidente de la zone franche "Grodnoinvest", a présenté de nouveaux produits innovants [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://grodnoinvest.by/press-center/rezident-sez-grodnoinvest-ooo-terrazit-plyus-predstavil-novuyu-innovacionnyu-produkciyu/>.

continentaux de type Boxspringbett. Et maintenant, "plus de 80 % des produits de l'entreprise sont exportés vers l'Europe occidentale"<sup>163</sup>. Il faut supposer que les mesures prises dans la zone franche apporteront des résultats encore plus importants en termes d'augmentation des exportations des produits des résidents de la zone franche "Grodnoinvest" en 2020.

En juin 2019, un régime de **zone économique spéciale** (ZES) est entré en vigueur en République du Belarus pour le complexe logistique multimodal de **Bremino-Orsha** situé dans la localité de Bolbasovo, district d'Orsha, région de Vitebsk. Cela signifie que le Belarus a le deuxième complexe économique fonctionnant sur un mode similaire. Le parc industriel sino-biélorusse Velikiy Kamen (Grande Pierre) était le premier de la liste des ZES en 2015. Il convient de noter que le code des douanes de l'Union économique eurasiennne (EAEU) restreint strictement la possibilité d'établir de telles formations territoriales dans les États membres de l'association d'intégration. En particulier, seules "trois zones de ce type peuvent être établies en Russie, deux - au Belarus, une - en Arménie, au Kazakhstan et au Kirghizstan"<sup>164</sup>. Nous tenons à rappeler que le terme "zone économique spéciale" désigne généralement un territoire ayant "un statut juridique particulier par rapport au reste du pays et des conditions économiques préférentielles pour les entrepreneurs"<sup>165</sup>. Les ZES sont créées afin d'attirer les investissements étrangers

---

<sup>163</sup> Le résident de la zone franche "Grodnoinvest" Belabedding FLLC a lancé la production de nouveaux produits [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://grodnoinvest.by/press-center/rezident-sez-grodnoinvest-iioo-belabedding-zapustila-vypusk-novoi-produkcii/>.

<sup>164</sup> La zone économique spéciale "Bremino-Orsha" a commencé à fonctionner à Bolbasovo [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://news.21.by/other-news/2019/06/27/1827049.html>

<sup>165</sup> Zone économique spéciale (ZES) [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [https://www.audit-it.ru/terms/taxation/osobayaekonomicheskaya\\_zona.html](https://www.audit-it.ru/terms/taxation/osobayaekonomicheskaya_zona.html)

directs, de créer de nouveaux emplois pour le personnel hautement qualifié, de développer la base d'exportation, de minimiser les coûts grâce à l'absence de droits d'exportation et d'importation, de rapprocher la production du consommateur, d'utiliser une main-d'œuvre moins chère et de développer les territoires.

La ZES de Bremino-Orsha entend attirer les investisseurs en leur offrant un certain nombre d'avantages et de facilités fiscales. En particulier, des taux d'imposition zéro pour les bénéfices (pendant 9 ans), l'immobilier (pendant 20 ans) et les dividendes (jusqu'au 1er janvier 2033), et des taux zéro de droits offshore, de taxe sur la valeur ajoutée (TVA) à l'exportation de biens manufacturés en dehors de l'UEE, de TVA lors de la vente, de la location ou du leasing de biens immobiliers par des résidents (jusqu'au 1er janvier 2033), enfin, un régime juridique spécial pour une période de 50 ans pour la transformation industrielle, le commerce de gros, le commerce électronique, les services de logistique et d'entreposage, les services postaux, les services d'information et administratifs, et les activités de recherche et développement. À cette fin, deux secteurs sont créés dans la ZES : l'industrie et la logistique. Le premier secteur accueillera la production d'appareils électroménagers et électroniques, de produits pharmaceutiques et de préparations, de produits alimentaires - café, thé, riz - ainsi que de pièces automobiles, de parfums et de cosmétiques, de produits chimiques ménagers et de bijoux. Il y aura également des magasins de prêt-à-porter, des salles d'exposition, des entrepôts, un centre d'affaires et un parking.

Quant au secteur de la logistique, il "comprendra des terminaux routiers, ferroviaires et aériens. Il y aura un bureau de dédouanement ouvert 24 heures sur 24, des services phytosanitaires et vétérinaires, une agence bancaire, un agent d'assurance et un bureau de courtier en

douane dans la zone économique spéciale"<sup>166</sup>. L'investissement dans ce complexe industriel et logistique multimodal atteindra 200 millions de dollars d'ici décembre 2023, date d'achèvement du projet. Au total, 17 000 mètres carrés de bureaux, 190 000 mètres carrés d'entrepôts et 280 000 mètres carrés d'espace de production devraient y être construits. Plus 1,7 mille places de parking pour les camions. Le trafic de fret entre l'Europe et l'Asie sera traité au terminal ferroviaire, ce qui permet déjà aujourd'hui de prévoir que "durant la période 2018-2022, le flux de transit total à travers Bremino-Orsha s'élèvera à 10 millions de tonnes, atteignant sa pleine capacité de 12 millions de tonnes de fret par an est prévu pour 2026"<sup>167</sup>.

Il est important de noter que les premiers pas dans la mise en œuvre de ce projet ont déjà été faits. En février 2019, le premier train d'exportation avec plus de quarante conteneurs de marchandises biélorusses est parti d'ici pour la ville chinoise de Nanchang. Sa durée de voyage est de dix jours. "Le transport par mer prendrait 40 jours. Le train circulera une fois par mois" <sup>168</sup>. Toujours en février 2019, Bremino Group LLC a ouvert la première phase du complexe Bremino-Orsha à Bolbasovo, dans la mise en œuvre duquel environ 20 millions de dollars ont été investis. Un terminal logistique routier avec un parking pour 212 camions y a été ouvert et il assure déjà le transbordement de près de deux millions de tonnes de marchandises

---

<sup>166</sup> La zone économique spéciale "Bremino-Orsha" a commencé à fonctionner à Bolbasovo [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/osobaja-ekonomicheskaja-zona-bremino-orsha-nachala-rabotat-v-bolbasovo-352502-2019/>.

<sup>167</sup> Le Belarus a lancé la deuxième zone économique spéciale avec un traitement fiscal préférentiel [électronique ressource]. - 2019. -URL : <https://interfax.by/news/biznes/novosti kompaniy/1260614/>

<sup>168</sup> Zakrzhevskiy, G. "Bremino-Orsha" : à la croisée des chemins / G. Zakrzhevskiy // Bulletin d'information sur les transports. - 2019. - 14 fév. - C. 9.

par an. Les services de contrôle douanier, vétérinaire et phytosanitaire sont disponibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, dans un bâtiment administratif et d'accueil. L'infrastructure déjà en place permet la préparation et la manutention des cargaisons et la réception des services nécessaires pour soutenir le processus d'activité logistique.

Début décembre 2019, le groupe Bremino a signé un accord avec son partenaire chinois Shaanxi Zhongqiao Silk Road Technology Development Co. Ltd, qui envisage l'apparition d'une ville commerciale internationale de la Route de la Soie dans la ZES, qui, sur 62 hectares, sera un complexe commercial et d'exposition de grande envergure. Il est prévu d'y effectuer "le commerce de gros et de détail de biens de consommation, la livraison de marchandises et l'entreposage, des opérations de commerce électronique et des expositions de produits provenant de divers pays asiatiques"<sup>169</sup>. Le montant des investissements dans ce projet, qui est mis en œuvre dans le cadre de l'initiative chinoise Belt and Road, dépassera 128 millions de roubles biélorusses.

Tous ces exemples illustrent de manière très éloquente une vérité simple : malgré la situation difficile de l'économie mondiale due à la pandémie de coronavirus, il ne faut en aucun cas cesser de chercher de nouvelles voies de développement. D'autant plus que les contours de demain commencent déjà à se dessiner aujourd'hui à bien des égards. Le fonctionnement des zones franches et des zones économiques spéciales, dont l'influence sur la vie économique du pays devient de plus en plus visible et importante, peut raisonnablement être attribué à ces dernières au Belarus.

---

<sup>169</sup> International Trade City apparaîtra dans la zone économique spéciale "Bremino-Orsha". [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/mezhdunarodnyj-torgovyj-gorodok-poj-avitsja-v-osoboj-ekonomicheskoy-zone-bremino-orsha-371406-2019/>

FOR AUTHOR USE ONLY

## Bélarus : les moteurs du développement régional en matière d'investissement et d'exportation

Le programme de développement quinquennal et les prévisions d'objectifs pour les trois prochaines années qui sont actuellement en cours d'élaboration en République du Bélarus incluent les zones franches (ZF) parmi les segments les plus importants qui devraient recevoir de nouvelles impulsions pour le développement à moyen terme, avec un nombre de résidents dépassant 450 entités commerciales au début de l'automne 2020. Le potentiel élevé des zones franches est également confirmé par le fait que "les zones franches représentent aujourd'hui près de 17% du volume de la production industrielle, 20% des investissements étrangers directs et 20% des exportations du pays"<sup>170</sup>. Et il y a toutes les raisons de croire que dans les conditions difficiles actuelles du développement de l'économie biélorusse, les zones franches peuvent et doivent devenir le principal moteur d'investissement, sur la base duquel le potentiel d'innovation, de production et d'exportation des territoires sur lesquels elles sont situées pourrait se développer. D'autant plus que "nos voisins forment des zones avec des conditions d'incitation et des fonctions absolument différentes"<sup>171</sup>. En Biélorussie, nous devrions continuer à développer activement les zones franches, non seulement en termes d'amélioration de la législation, des relations territoriales et du développement des infrastructures, mais aussi en termes de

---

<sup>170</sup> Plus de 60 résidents enregistrés dans la zone franche de Biélorussie au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-60-rezidentov-zaregistrirovano-v-sez-belarusi-v-i-polugodii-405375-2020/>.

<sup>171</sup> . Les zones franches devraient devenir le principal moteur d'investissement - Nikitina // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sez-dolzny-stat-osnovnym-investitsionnym-lokomotivom-nikitina-405379-2020/>.



moyens d'accroître l'afflux d'investissements et d'améliorer l'efficacité économique. En outre, les zones franches biélorusses ont déjà acquis de l'expérience dans le traitement de ces questions. Il suffit de dire qu'au cours du seul premier semestre 2020, le nombre de résidents dans les zones franches du Belarus a augmenté de plus de 60 entités économiques. Et au cours du premier trimestre de la même année, les investisseurs étrangers ont investi près de trois milliards de dollars dans l'économie réelle du pays. "Les principaux investisseurs au Belarus étaient des entités de Russie (35,7 % de tous les investissements entrants), de Chypre (15 %) et d'Autriche (8,4 %). L'afflux d'investissements directs étrangers s'est élevé à 2,1 milliards de dollars, soit 75,1 % de tous les investissements étrangers entrants"<sup>172</sup>. Ces faits montrent clairement que le Belarus a de nombreux exemples de solutions réussies en matière d'investissement, contribuant au développement socio-économique du pays dans son ensemble.

En particulier, les taux élevés de développement en 2020 ont été démontrés par la **zone franche de Minsk, qui au début de septembre comptait 118 entreprises résidentes, dont 69 - avec des investissements étrangers, et qui a reçu plus de 118 millions de dollars de l'étranger au cours du premier semestre de l'année. Dans le même temps, "les investissements directs étrangers sur une base nette en janvier-juin se sont élevés à près de 70 millions de dollars, soit 76 % de plus par rapport à la même période l'année dernière. Les principaux investisseurs étaient la Confédération suisse, la République de Chypre**

---

<sup>172</sup> Les investisseurs étrangers ont investi 2,8 milliards de dollars dans l'économie biélorusse au cours du premier trimestre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/inostrannye-investory-vlozhili-v-i-kvartale-v-ekonomiku-belarusi-28-mlrd-390601-2020/>.

et la République populaire de Chine" <sup>173</sup>

Cet afflux d'investissements a eu un impact très positif sur les exportations des résidents de la zone franche, qui, au cours du premier semestre 2020, se sont élevées à près de 560 millions de dollars. La plus grande partie de ces produits était constituée de produits et de composants électroniques, d'équipements médicaux, de produits de câblage, de structures métalliques, de véhicules automobiles et électriques, de wagons et de tramways, de pièces et d'équipements pour les voitures et d'équipements électriques pour les voitures particulières. On peut supposer que l'assortiment des articles d'exportation de la zone franche métropolitaine ne fera que s'élargir dans un avenir proche, car un certain nombre de projets d'investissement importants sont actuellement en cours ici. Il s'agit notamment de la production de vannes de contrôle pour l'industrie pétrochimique, d'équipements de haute technologie et de systèmes de filtration d'air innovants, de peintures spéciales pour le marquage routier, d'équipements électriques pour les voitures de tourisme de traction de locomotive, d'emballages en papier, et de l'assemblage de structures et de produits en métaux ferreux et non ferreux. Chacun de ces projets permet déjà d'ouvrir de nouveaux emplois dans la zone franche. Il suffit de dire qu'au cours des six premiers mois de 2020, 482 personnes ont été embauchées ici.

Les faits montrent que la zone franche de Minsk n'allait pas non plus ralentir au cours du second semestre 2020. Ainsi, en octobre, le 14e résident a été enregistré ici en 2020. (Il y en a eu 17 sur l'ensemble de l'année 2019 !). Il s'agit de la société "BASISPRO-GROUPP", qui

---

<sup>173</sup> Plus de 118 millions de dollars d'investissements ont été reçus de l'étranger dans la zone franche de Minsk au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/svyshe-118-mln-investitsii-postupilo-v-i-polugodii-v-sez-minsk-iz-za-rubezha-406018-2020/>.

a l'intention de mettre en œuvre un projet d'investissement "pour la production de cadres d'espacement en aluminium pour les structures d'enceinte translucides".<sup>174</sup> dont les consommateurs seront non seulement les entreprises de construction biélorusses, mais aussi celles des pays voisins. Après tout, les clôtures fabriquées à l'aide de la structure en aluminium sont maintenant largement utilisées dans la construction des bâtiments modernes. Et en novembre 2020, un 15e résident de cette année a été enregistré dans la zone franche - la société MKtrade, qui se spécialise dans la fabrication de produits en acier galvanisé avec différents types de revêtements polymères. Son arrivée ici est due au fait qu'elle prévoit d'ouvrir un nouveau site de production pour la fabrication d'éléments de clôture et de toiture pour les bâtiments de type cottage, pour lequel elle "entend étendre sa propre capacité et organiser un nouvel atelier dans les installations de production de Fanipol"<sup>175</sup>.

Le projet d'investissement d'InCata visant à créer un centre scientifique et technologique dans la zone franche de la capitale semble également très prometteur pour fournir des services aux jeunes entreprises technologiques. Pour assurer le succès de sa mise en œuvre, des bâtiments à cellules rapides seront construits près du village de Privolnyy, dans la région de Minsk, qui "abritera un bureau d'études, un centre d'ingénierie de recherche (R&D) et un centre de prototypage. Des bureaux pour les consultants en production, les investisseurs et les mentors d'entreprises seront

---

<sup>174</sup> Un nouveau résident de la zone franche de Minsk va construire une usine pour produire des produits en aluminium [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-postrait-zavod-povodstvu-izdelij-iz-aluminija-411877-2020/>.

<sup>175</sup> Un nouveau résident de la zone franche de Minsk produira des matériaux de toiture et de façade [Ressource électronique]. - 20230. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-budet-proizvodit-krovelnye-i-fasadnye-materialy-415998-2020/>

attribués" <sup>176</sup>. Il permettra d'actualiser le développement de l'innovation dans la zone franche de Minsk l'esprit d'entreprise dans des domaines scientifiques et technologiques tels que la nanotechnologie, la microélectronique, la technologie aérospatiale, l'électronique de puissance, la robotique, afin que, grâce à des avantages concurrentiels supplémentaires, les résidents de ce parc scientifique et technologique puissent finalement réussir à pénétrer le marché international.

En termes de coopération en matière d'investissement, la zone franche de Minsk peut coopérer avec la Banque européenne pour la reconstruction et le développement. En juin 2020, on a appris que cette institution financière internationale avait l'intention d'accorder un prêt de près de 15 millions d'euros "pour la construction de la sous-station de Tcherkassy afin de fournir de l'électricité à la zone franche de Minsk"<sup>177</sup>. Ce prêt devrait être attiré en 2020-2022 pour une période de 15 ans.

Quant à la **ZFE "Brest"**, elle fêtera en 2021 son 25e anniversaire. Aujourd'hui, il est situé sur plus de dix mille hectares. Il comprend des terrains situés non seulement à Brest et dans la région de Brest, mais aussi dans des villes telles que Baranovichi, Pinsk, Kobrin et Gantsevichi. À la mi-février 2020, plus de 70 résidents d'une vingtaine de pays étaient enregistrés ici, dont 47 à capitaux étrangers, où plus de 21 000 personnes sont déjà employées. En 2019, la FEZ a attiré 107

---

<sup>176</sup> Un parc scientifique et technologique destiné à aider les jeunes pousses sera construit sur le territoire de la zone franche de Minsk [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/nauchno-tehnologicheskij-park-v-pomosch-startapam-postroj-at-na-territorii-sez-minsk-411305-2020/>.

<sup>177</sup> Le Belarus veut attirer 14,11 millions d'euros de la BERD pour construire une sous-station pour la zone franche de Minsk [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-hochet-privlech-ot-ebr-1411-mln-evrona-stroitelstvo-podstantsii-dlja-sez-minsk-394602-2020/>.

millions de dollars d'investissements, et le volume des exportations de ses résidents vers 75 pays du monde a atteint près de 730 millions de dollars. Ces tendances positives se sont poursuivies en 2020, au cours du premier trimestre duquel la zone franche a attiré des investissements directs étrangers sur une base nette de près de 50 millions de dollars, ce qui est quatre fois plus élevé que l'objectif. La dynamique du développement des zones franches aujourd'hui est telle que tous les indicateurs de performance de 2019 en 2020 pourraient être dépassés. Les conditions préalables étaient sérieuses. Ainsi, si en 2018, 721 emplois ont été créés dans la zone franche grâce à l'ouverture de nouvelles installations de production par les résidents, et 890 emplois en 2019, il est prévu d'en ouvrir au moins un millier en 2020. Avec un tel potentiel de développement, cinq nouveaux résidents à capitaux polonais et allemands viennent ici, dont les activités sont axées sur l'industrie légère, le travail du bois, la cosmétologie, la production de produits métalliques, d'unités et d'assemblages pour l'industrie automobile.

Il est à noter qu'à la fin du mois d'avril 2020, deux autres terrains d'une superficie totale de plus de cent hectares situés à Ivatsevichi et dans le district d'Ivatsevichi et destinés à des projets d'investissement impliquant des capitaux étrangers ont été ajoutés à la ZFE de Brest. En juin 2020 déjà, un nouveau résident de la zone franche a été enregistré ici - la SARL Polipol Mebel Bel, qui fait partie de Polipol Produktions Verwalfund GmbH, un holding bien connu sur le marché européen, qui produit des meubles rembourrés depuis 30 ans. Elle possède dix usines employant plus de sept mille personnes, situées non seulement en Allemagne mais aussi dans d'autres pays européens. Le nouveau résident prévoit de construire un atelier pour la production de meubles rembourrés et un certain nombre d'autres

installations connexes sur le site industriel d'Ivatsevichi. "La mise en œuvre du projet est conçue pour une durée de six ans. L'entreprise investira plus de 25 millions d'euros dans la production de meubles au cours de cette période, créant ainsi plus de mille emplois. Dans le même temps, 90 % de la production sera exportée"<sup>178</sup>. Un détail important : la SARL "Mebel Mebel Bel" est la septième société de la zone franche à capitaux allemands. Et en général, les entrepreneurs allemands occupent ici la première place en termes d'investissements, puisque leur part représente plus d'un tiers du portefeuille total d'investissements de la zone franche.

D'autres nouveaux résidents viennent également ici avec des projets intéressants. Par exemple, la SARL Savantdrev, une société à capital biélorusse, enregistrée comme résident de la zone franche en mai 2020, prévoit d'investir un demi-million d'euros dans la production de bois d'œuvre - planches, poutres et diverses structures de construction. Le site de production situé près de la rue Krasnogvardeyskaya à Brest devrait produire des granulés de combustible ou des granulés à partir de déchets de bois, très populaires dans les pays de l'Union européenne. C'est pourquoi "Savantdrev prévoit de fournir jusqu'à 85% de sa production aux marchés étrangers"<sup>179</sup>. Le cycle de production complet commencera ici en 2021. Au moins 15 emplois seront créés dans la nouvelle entreprise.

Dans le même mai 2020, la FEZ a enregistré la SARL Lady-x,

---

<sup>178</sup> Un nouveau résident de la zone franche de Brest a l'intention d'investir plus de 25 millions d'euros dans la production de meubles [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-brest-na-meren-investirovat-y-proizvodstvo-mebeli-bolee-25-mln-evro-394124-2020/>.

<sup>179</sup> Un nouveau résident de la zone franche de Brest va se lancer dans le travail du bois [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-brest-zajmetsja-derevoobrabotkoj-392514-2020/>

qui prévoit d'installer ses installations de production dans les locaux inutilisés de Baranavičiai Automobile Line Plant. La société biélorusse prévoit d'"investir environ 2 millions d'euros dans le projet de production de vêtements de collection". <...> Lorsqu'elle aura atteint la capacité prévue en 2024, la société emploiera 260 personnes. En outre, les résidents précédemment enregistrés devraient commencer à opérer dans la zone franche. En particulier, la SARL "BTV-Agro" a construit le premier complexe de culture de champignons pour la SARL "Bonshe", qui s'occupe de la production de champignons. Des emplois y seront également créés. La question de l'organisation de la production des fils de voiture et des camping-cars sur le territoire de la zone franche est en cours d'élaboration"<sup>180</sup>.

Le district industriel italien, dont l'infrastructure devrait être achevée dans un avenir proche, doit également contribuer à résoudre les problèmes auxquels est confrontée la zone franche. Là, dans la zone industrielle "Airport", une sous-station de transformation d'une capacité de 5 MW et une station de pompage des eaux usées ont déjà été construites. En outre, le réseau de rues, l'approvisionnement en eau et les égouts pluviaux sont posés. L'installation doit être mise en service en 2021. Comme une grande partie de ce territoire a déjà été dotée des infrastructures d'ingénierie nécessaires, notamment l'approvisionnement en électricité, gaz et eau, les égouts et la téléphonie, "cela a permis aux entités commerciales de la zone franche d'y implanter 10 entreprises. Deux autres sont en cours de construction"<sup>181</sup>.

---

<sup>180</sup> La ZFE "Brest" prévoit de créer mille emplois [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/v-sez-brest-planirujut-sozdat-1-tys-rabochih-mest-380116-2020/>

<sup>181</sup> La zone franche de Brest achève le développement du district industriel italien [Ressource électronique]. - 2020 . - URL : <https://www.belta.by/regions/view/sez-brest-zavershaet->

Rappelons que l'idée de créer un tel district dans la zone industrielle "Aéroport" a été exprimée il y a une dizaine d'années, lorsqu'en juin 2011 à Trieste a été adopté le protocole d'accord sur le développement d'un district industriel dans la région de Brest, qui prévoyait de "créer les conditions les plus favorables pour attirer les investisseurs italiens et la réalisation de leurs projets au Belarus"<sup>182</sup>. Aujourd'hui, non seulement les Italiens, mais aussi tout investisseur désireux de s'y installer et d'y développer des affaires, peuvent venir sur le territoire du district, en utilisant les avantages de la zone franche. C'est pourquoi deux entreprises avec des investissements d'Allemagne, ainsi que des entreprises avec des capitaux israéliens, britanniques, polonais et russes travaillent déjà ici. "En 2018, une nouvelle installation de production de la société italo-biélorusse Frieza Industry pour la production d'éléments à faible consommation d'énergie pour les équipements de réfrigération commerciale a été lancée sur le site "Aéroport". Aujourd'hui, l'entreprise commune a l'un des taux de croissance des exportations les plus élevés parmi les entreprises de la zone franche"<sup>183</sup>. Tous ces exemples sont certainement encourageants lorsqu'on évalue les perspectives de développement de la zone franche de Brest.

Les résidents de la **zone franche de Grodnoinvest** ont attiré un volume record d'investissements directs étrangers sur une base nette de 59,8 millions de dollars au cours des trois premiers mois de

---

[obustrojstvo-italijanskogo-promyshlennogo-okruga-418092-2020/](https://www.belta.by/special/regions/view/sez-brest-zavershaet-v-etom-godu-sozdanie-infrastruktury-v-italianskom-promyshlennom-okruga-418092-2020/)

<sup>182</sup> Zalessky, B. Belarus - Europe : potentiel de partenariat. La politique du multi-vectorisme dans le contexte des défis mondiaux / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Éditions universitaires, 2016. - C. 43.

<sup>183</sup> [La zone franche de Brest achève cette année la création d'infrastructures dans le district industriel italien \[Ressource électronique\]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/special/regions/view/sez-brest-zavershaet-v-etom-godu-sozdanie-infrastruktury-v-italianskom-promyshlennom-okruga-380751-2020/>](https://www.belta.by/special/regions/view/sez-brest-zavershaet-v-etom-godu-sozdanie-infrastruktury-v-italianskom-promyshlennom-okruga-380751-2020/)



2020, sur un total de 157 millions de dollars de capitaux étrangers reçus. "Les principaux pays investisseurs ont été la Russie (plus de 45 millions de dollars), l'Autriche (39 millions de dollars) et les Pays-Bas (34 millions de dollars). Les investissements provenaient de 15 pays, dont les Émirats arabes unis, l'Allemagne, les États-Unis et le Royaume-Uni<sup>184</sup>. Au total, pendant les 18 années de son existence, la zone franche "Grodnoinvest" a attiré plus de 900 millions de dollars d'investissements étrangers de 40 pays, dont le Japon, Chypre, la Turquie, le Canada et la Pologne dans l'économie de la région de Grodno.

L'attrait croissant de ce site de production pour les investissements ne pouvait bien sûr pas surgir de nulle part. Cela est dû en grande partie à l'attention portée par l'administration de la zone franche au développement de l'infrastructure de la zone franche. Les statistiques suivantes sont assez éloquentes : depuis 2015, environ neuf millions de roubles biélorusses ont été investis dans l'infrastructure des sites industriels de Grodno et de la région de Grodno, de Lida et du Smorgon pour améliorer l'attractivité de ces sites pour les investissements, grâce au Fonds de développement de la zone franche. Par exemple, une sous-station de transformation a été construite sur le site de la zone franche près de Grodno dans la région de Novaya Gozha, qui a fourni de l'électricité aux nouvelles industries résidentes, et a créé la réserve nécessaire pour les investisseurs potentiels. À Lida, les réseaux d'approvisionnement en eau, d'égouts, de communication et d'électricité ont été installés sur le site industriel du quartier "Severny".

---

<sup>184</sup> Les résidents de la zone franche de Grodnoinvest ont attiré un montant record d'IDE sur une base nette au premier trimestre [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-grodnoinvest-v-i-kvartale-privlekli-rekordnvi-obiem-pii-na-chistoi-osnove-389251-2020/>.

À Smorgon, un projet de grande envergure pour la reconstruction de l'avenue industrielle, qui relie la ville au site industriel de la zone franche, où se trouvent des résidents tels que Kronospan Group, Smorgon Aggregate Plant, Europlastic Invest et Shinaka Mebel Bel, a été lancé en 2019 aux frais du même fonds de développement de la zone franche. Le projet doit aboutir à une route automobile à quatre voies avec des pavillons d'arrêt et de petites formes architecturales, un éclairage extérieur, une alimentation en électricité et en eau, un système d'évacuation des eaux de pluie et des systèmes de communication extérieurs. Tout cela est fait dans le seul but de : "La nouvelle infrastructure rendra le site plus attrayant pour les investisseurs potentiels et les participants du cluster du meuble dans la zone franche de Grodnoinvest"<sup>185</sup>

Il convient d'expliquer ici qu'aujourd'hui "un groupe efficace de fabricants de meubles a été formé dans la région de Grodno, qui comprend plus de 20 entreprises produisant des emballages pour produits en bois, des panneaux de bois, des meubles et bien d'autres choses encore"<sup>186</sup>. Il convient de noter qu'environ la moitié de tous les investissements dans la zone franche concerne le travail du bois. Alors, devrions-nous être surpris par le fait qu'en 2019 aussi, les résidents de la zone franche Grodnoinvest ont attiré 436 millions de dollars d'investissements, ce qui représente un quart du chiffre de toutes les zones franches du Bélarus. Et en conséquence, cette des plus jeunes zones franches biélorusses est devenue le leader en termes

---

<sup>185</sup> FEZ Grodnoinvest a investi environ 9 millions de Br dans le développement des infrastructures sur cinq ans [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/sez-grodnoinvest-za-pjat-let-investirovala-v-razvitie-infrastruktury-okolo-br9-mln-387801-2020/>.

<sup>186</sup> Les résidents de la zone franche Grodnoinvest ont attiré 436 millions de dollars d'investissements en 2019 [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-grodnoinvest-v-2019-godu-privlekli-436-mln-investitsij-385388-2020/>.

d'investissements attirés par les investisseurs étrangers.

En novembre 2020, 75 entreprises au capital de 40 pays y étaient déjà implantées. Dans le même temps, un certain nombre de nouveaux résidents de la zone franche sont apparus en 2020. Il s'agit notamment de l'entreprise irlandaise Skywatt avec un projet de construction d'une centrale photovoltaïque, de l'entreprise biélorusse ZOV-MARKET avec un projet de création d'une usine de transformation du bois, et de l'entreprise russo-brésilienne EUEcoPack avec un projet d'actualité de création d'une usine d'emballage en papier. Une autre société, IBA Investment, met en œuvre un projet en tant que résident du parc touristique et récréatif spécial "Canal Avgustovsky"<sup>187</sup> pour fournir de l'énergie verte aux résidents de la zone franche. Sa mise en œuvre permettra, entre autres, "d'établir des liens de coopération avec des entreprises internationales qui ont des exigences en matière d'utilisation de l'énergie provenant de sources renouvelables"<sup>188</sup>

Et à la mi-décembre 2020, la première pierre a été posée par HSBelakon LLC, une filiale du groupe autrichien HS Timber, qui est l'une des principales entreprises européennes dans le domaine du travail du bois, sur le site №12 de Grodnoinvest FEZ dans le district de Svisloch. La construction devrait être achevée en 2022. "Le montant de l'investissement sera d'environ 84 millions de dollars. Il est prévu d'y traiter jusqu'à 500 000 mètres cubes de bois de conifères

---

<sup>187</sup> Depuis le début de l'année, les résidents de la ZPME "Grodnoinvest" ont payé plus de 157 millions de Bronze en impôts [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/s-nachala-goda-rezidenty-sez-grodnoinvest-uplatili-bole-br-157-mln-nalogov-415012-2020/>.

<sup>188</sup> Grodnoinvest, résident de la zone franche, va créer un réseau de stations photovoltaïques [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/rezident-sez-grodnoinvest-sozdast-set-fotoelektricheskikh-stantsij-410108-2020/>.

par an. L'accent sera mis sur la production sans déchets <sup>189</sup>et la création de granulés". En outre, il fournira des emplois à environ 230 personnes, ce qui n'est pas sans importance pour une région comme Svisloch.

L'émergence de nouveaux résidents dans la zone franche de Grodnoinvest est largement dictée par les avantages évidents de cette région biélorusse, parmi lesquels se distingue "la disponibilité d'un écartement de voies ferrées à la fois large et étroit. Cela permet aux entreprises de logistique d'assurer une livraison rapide et efficace des marchandises de l'Asie vers l'Europe et vice-versa" <sup>190</sup>. C'est pourquoi, en été 2020, l'administration de la zone franche a suggéré que les investisseurs potentiels participent à la création d'un centre logistique multimodal à la frontière biélorusse-polonaise, où dix paires de trains par jour pourraient être traités. Il s'agit ici de la mise en œuvre de sous-projets d'infrastructure - construction d'une route, de voies ferrées d'accès et d'exposition, de réseaux d'ingénierie. Espérons que cette proposition trouvera un écho auprès des hommes d'affaires intéressés. D'autant plus que "depuis 2018, cinq sociétés avec des investissements du Bélarus, des Pays-Bas, des Émirats arabes unis et de la Chine sont devenus résidents de la zone franche Grodnoinvest dans le secteur de la logistique" <sup>191</sup>.

En 2020, les activités des résidents de la zone franche

---

<sup>189</sup> Un investisseur autrichien va construire une entreprise de travail du bois dans le district de Svisloch [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/avstrijskii-investor-postroit-derevoobrabatyvajuschee-predpriiatie-v-svislochskom-raj-one-420771-2020/>

<sup>190</sup> Un investisseur allemand étudie la possibilité de construire un terminal à conteneurs près de Hrodna [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/investor-iz-germanii-rassmatrivaet-vozmozhnost-stroitelstva-pod-grodno-kontejnnerogo-terminala-417507-2020/>

<sup>191</sup> Les investisseurs se voient proposer un projet de centre logistique multimodal à la frontière entre la Biélorussie et la Pologne [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/investoram-predlagaiut-proekt-multimodalnogotsentra-logistiki-na-belorusko-polskoi-granitse-396558-2020/>

continuent à se caractériser par une politique d'investissement active. Pendant dix mois de cette année, ils ont investi dans des actifs fixes près de cent cinquante millions de roubles biélorusses, dont la plupart - plus de 60 % - ont été dépensés pour l'achat de machines et d'équipements technologiques. Cette tendance est particulièrement visible dans les installations situées sur les sites industriels de la zone franche dans la région du Smorgon, où plus de 90 millions de roubles biélorusses ont été investis et où des entreprises à capitaux étrangers, telles que Kronospan, Szynaka, Sodrugestvo, fonctionnent avec succès. Pour rappel, la zone industrielle de FEZ Grodnoinvest dans le district de Smorgon a été créée en 2015. Il se compose désormais de trois secteurs. "En quelques années seulement, huit nouveaux résidents avec des investissements des Pays-Bas, de la Pologne, de la Turquie et de Chypre sont apparus ici. <...> Les résidents de la zone franche ont investi 425 millions de dollars dans la création d'installations de production communes" . En conséquence, les résidents de la zone franche représentent aujourd'hui plus de 90 % de l'industrie de la région de Smorgon, qui emploie plus de deux mille personnes, et le volume des exportations s'élève à près de 500 millions de dollars. Quant aux résidents de la zone franche de Grodno et du district de Grodno, ils ont investi 30 millions de Br en actifs fixes en janvier-novembre 2020. Dans le même temps, "les entreprises Bigan, ZOV, Makey, Gronitex et Belagrofert modernisent et développent activement leurs installations de production"<sup>192</sup>.

La politique d'investissement active des résidents de la zone franche "Grodnoinvest" leur permet de s'occuper avec succès de

---

<sup>192</sup> Les résidents de la zone franche "Grodnoinvest" ont investi 144 millions de Br en capital fixe [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-grodnoinvest-vlozhili-br144-mln-investitsij-v-osnovnoj-kapital-417225-2020/>.

l'exportation de leurs produits. Au cours des 10 premiers mois de 2020, ils ont fourni pour près de 778 millions de dollars de marchandises à 55 pays. Dans le même temps, les exportations vers les seuls États-Unis ont triplé. En outre, "l'approvisionnement en produits des résidents de la zone franche au Canada (4,7 fois), aux Pays-Bas (2,4 fois), aux Émirats arabes unis (2,3 fois), en Estonie (1,9 fois), en Turquie (1,5 fois), ainsi qu'en Suisse et en Afghanistan a été multiplié par plusieurs<sup>193</sup>. Mais la Russie, la Pologne et l'Ukraine restent les principales destinations d'exportation. Les deux tiers de toutes les livraisons à l'étranger en provenance de la zone franche sont des produits alimentaires et agricoles, des meubles et des produits de transformation du bois.

Tous ces faits confirment une fois de plus l'idée que les zones franches de la République du Belarus deviennent l'instrument d'un développement économique dont le potentiel commence seulement à être réellement réalisé et peut apporter des résultats encore plus importants au profit de l'ensemble du pays.

### **Région de Vitebsk : points de croissance - dans la zone économique libre**

La région de Vitebsk fait partie des régions du Belarus où, selon le chef de l'Etat biélorusse, "il est nécessaire de prendre des mesures technologiques et organisationnelles pour faire face aux problèmes qui y existent"<sup>194</sup> et d'orienter le développement de la

---

<sup>193</sup> Les exportations des résidents de la zone franche Grodnoinvest vers les États-Unis ont triplé en janvier-septembre [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/eksport-rezidentov-sez-grodnoinvest-v-ssha-zaj-anvar-sentjabr-vozsos-v-tri-raza-416050-2020/>.

<sup>194</sup> Réunion sur le développement du complexe agro-industriel de la région de Vitebsk [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://president.gov.by/ru/news-ru/view/soveschanie-po-voprosam-razvitiya-agropromyshlennogo-kompleksa-vitebskoj-oblasti-22434/>.

région dans une direction novatrice. L'un des véritables outils utilisés dans la région pour résoudre cette tâche est la zone franche (FEZ) de Vitebsk, créée il y a vingt ans - en 1999. Jusqu'en août 2018, il était composé de 13 secteurs, dont sept à Vitebsk, quatre à Orsha et un dans chacun des districts de Vitebsk et de Postavy.

En août 2018, afin de développer davantage les zones franches et d'intensifier l'attraction des investissements nationaux et étrangers, la République du Bélarus a adopté le décret n° 346, qui énonce la nécessité d'étendre le territoire et d'optimiser les zones franches existantes dans le pays - Minsk, Vitebsk, Grodnoinvest, Mogilev, et Gomel-Raton. Il a été supposé que les mesures adoptées dans le décret "permettront d'accueillir les résidents en vue de leurs perspectives de croissance future, d'organiser l'emploi, d'utiliser au mieux les parcelles disponibles avec les infrastructures d'ingénierie et de transport existantes, et contribueront également à attirer les <sup>195</sup>investissements dans la création de productions orientées vers l'exportation et de substitution aux importations.

Il convient de noter que ce n'est que dans la zone franche de Vitebsk que ce décret a identifié 16 secteurs situés non seulement autour de Vitebsk, mais aussi dans d'autres villes et agglomérations de la région - Postavy, Orsha, Baran, Bolbasovo, Novopolotsk, district de Polotsk, ainsi qu'autour des villages Kosachi et Kopti du district de Vitebsk, chacun d'eux pouvant et devant donner de puissantes impulsions au développement. Et ces plans ont déjà commencé à être mis en œuvre dans la pratique. Quarante-huit

---

<sup>195</sup> Le Belarus va envisager d'attirer un prêt pour la construction d'un centre de production d'énergie l'infrastructure dans la zone franche [ressource électronique]. - 2018 - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-rassmatrivaet-vozmozhnost-privlecheniia-zaima-dlia-stroitelstva-energeticheskoi-infrastruktury-330424-2018/>

entreprises avec la participation d'investisseurs de 14 pays, dont l'Allemagne, la République tchèque, la Russie, la Pologne, le Royaume-Uni, les États-Unis, Israël, Chypre, l'Estonie, y compris l'allemand "Vitella", le polonais "Dekora East", le britannique "LINPACK Pecking East", ont commencé à opérer sur leur territoire, L'Union estonienne des câbles, la société américaine CESS-Bel et plusieurs autres, travaillant dans 25 directions de production, dont l'ingénierie mécanique, l'électronique, la médecine vétérinaire, la chimie, les carburants, l'alimentation et les industries légères. Et le nombre total de salariés des entreprises résidentes était d'environ 11 000 personnes.

En décembre 2018, le premier résident à capitaux lituaniens est apparu dans la zone franche de Vitebsk - VMG WoodArt LLC, dont le site de production est situé dans le premier secteur de la zone franche sur le territoire de l'ancien aérodrome militaire à la périphérie de Vitebsk, qui s'appelle Zhurzhevo. Le nouveau résident fait partie de l'un des plus grands producteurs et exportateurs de meubles et de panneaux d'aggloméré des pays baltes - le holding international "VMG", dont le siège est situé à Klaipeda et qui réunit un certain nombre d'entreprises en Lituanie, en Ukraine et en Biélorussie. Le projet proposé pour la zone franche "Vitebsk" prévoit la création d'une scierie et d'usines pour la production de panneaux de particules et de meubles. Sa mise en œuvre se fera en deux étapes. "Dans un premier temps, d'ici 2023, plus de 50 millions d'euros seront investis dans le développement de l'activité de production et environ 200 postes de travail seront créés. Le volume total de la transformation du bois dans les entreprises de l'exploitation sera d'environ 700 000



mètres cubes par an. Au total, au moins 500 emplois seront créés<sup>196</sup>

La Lettonie doit être mentionnée parmi les Etats avec lesquels les résidents de la zone franche de Vitebsk développent avec succès leur coopération. Pour les trois quarts de 2018, leur chiffre d'affaires commercial avec les entités économiques lettones s'est approché de près de 25 millions de dollars, ce qui représente plus d'un tiers du volume des échanges mutuels de toute la région de Vitebsk avec ce pays balte. "Les transactions d'import-export avec la Lettonie concernent les sociétés BelGigaSint LLC, PO Energokomplekt LLC, Vityaz OJSC, Modern-Expo LLC, Allianzplast LLC, Orsha Flax Mill RUPTP" <sup>197</sup>.

Des résultats encore plus significatifs sont caractéristiques de l'interaction des entreprises résidentes de la zone franche de Vitebsk avec les partenaires russes, en particulier de Moscou et de la région de Moscou. Par exemple, rien qu'au premier semestre 2018, le chiffre d'affaires commercial avec eux a dépassé 60 millions de dollars, et les leaders de la coopération commerciale avec les Moscovites comprennent non seulement la SA Tapis de Vitebsk, mais aussi "l'entreprise étrangère VIC Santé animale, IPO Prodexim, SOOO TransExpedition, CJSC Pozhtechnika<sup>198</sup>, et un certain nombre d'autres.

D'autres projets spécifiques de la zone franche de Vitebsk

---

<sup>196</sup> Résident avec des capitaux lituaniens enregistré dans la zone franche "Vitebsk" [ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/rezident-s-litovskim-kapitalom-zaregistrirovan-v-sez-vitebsk-330553-2018/>.

<sup>197</sup> Participation de l'administration de la zone franche "Vitebsk" au forum d'affaires biélorusse-letton [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://www.fe-z-vitebsk.com/ru/news>

<sup>198</sup> Participation de l'administration de la zone franche "Vitebsk" à la présentation complète de la région de Vitebsk à Moscou [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://www.fe-z-vitebsk.com/ru/news>

visant à étendre la géographie de la coopération internationale sont également intéressants. Par exemple, la société chinoise Blue Lotus prévoyait de lancer un projet ici en 2019 avec des investissements d'au moins 300 millions de dollars. L'investisseur chinois va créer "jusqu'à dix entreprises manufacturières pour la production de produits en bois - des biomatériaux combustibles aux meubles"<sup>199</sup> sur le territoire de la zone économique libre. Un groupe d'entreprises des Émirats arabes unis, AL Maya Group, dont les représentants ont visité Vitebsk en juillet 2018, a vu l'un des domaines prometteurs de la coopération en matière d'investissement dans les produits pharmaceutiques, "car les partenaires du Moyen-Orient ont une grande expérience dans ce domaine"<sup>200</sup>. Enfin, en septembre 2018, l'administration de la zone franche de Vitebsk a signé un accord de coopération avec la société indienne India Advisory, qui, selon les parties, "servira d'impulsion pour une coopération plus fructueuse et pour attirer les investissements indiens dans la région de Vitebsk"<sup>201</sup>.

Les résidents de la zone franche "Vitebsk" ont démontré un taux de croissance élevé en attirant des investissements directs étrangers en 2019 - trois fois et demie plus, atteignant 16,5 millions de dollars. En conséquence, "la part de la zone franche "Vitebsk" dans le portefeuille d'investissement de la région de Vitebsk pour 2019 était de près de 39% et a augmenté de 10 points de pourcentage par rapport à 2018"<sup>202</sup>. Parmi les résidents de la zone franche qui ont fait preuve

---

<sup>199</sup> Un accord d'intention est signé entre l'administration de la zone franche de Vitebsk et une société chinoise [ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://www.fez-vitebsk.com/ru/news>

<sup>200</sup> L'administration de la zone franche de Vitebsk a reçu la visite d'hommes d'affaires des EAU [ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://www.fez-vitebsk.com/ru/news>

<sup>201</sup> Participation de la zone franche "Vitebsk" au Forum d'affaires biélorusse et indien [Ressource électronique]. - URL : <http://www.fez-vitebsk.com/ru/news>

<sup>202</sup> Les résidents de la zone franche "Vitebsk" ont augmenté le volume des investissements directs étrangers de 3,5 fois [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/special/regions/view/rezidenty-sez-vitebsk-uvlichili-obiem->

de la plus grande activité d'investissement, on trouve la SARL Natrix, la SARL Chess-Bell, la SARL Akitama, la FEI VIK-Zdorovye Zdorovye Zdorovye Zdorovye Zdorovye Zdorovye Zdorovye. Au total, 50 résidents ont commencé à mettre en œuvre leurs projets dans la zone franche, dont près de la moitié - avec des capitaux étrangers. Il faut noter qu'en 2019 le "statut de résident de la zone franche "Vitebsk" a reçu huit organisations créées avec la participation des investisseurs de Lituanie, Suède, Espagne, Russie et Biélorussie. Le volume total des investissements dans les nouveaux projets dépasse 52 millions de dollars ; il est prévu de créer au moins 270 emplois"<sup>203</sup> . Selon toute apparence, ces chiffres ne feront que croître dans un avenir proche.

En novembre 2019, un nouveau résident - LLC "Carrière de dolomie de Rubovsky" avec la participation d'un investisseur de Lituanie et un projet pour la production de matériaux de construction à base de dolomie y a été ajouté. Dans ce cas, il s'agit d'organiser la production de briques hyperbriquetées comme le "Lego" et d'autres matériaux de construction décoratifs à partir de matières premières écologiques. L'installation de production sera située sur le territoire de l'ancien aérodrome à la périphérie de Vitebsk. Apparemment, le projet a une perspective à long terme, car les réserves totales de dolomie dans la région de Vitebsk "sont estimées à plus de 5 milliards de tonnes à une profondeur de 2,5 à 38 mètres, dont le volume des réserves approuvées est de 878 millions de tonnes. Le gisement de dolomie de Ruba est l'un des plus importants parmi les gisements

---

[priamyh-inostrannyh-investitsii-v-35-raza-379775-2020/](https://www.belta.by/regions/view/investory-iz-4-stran-planiruiut-v-etom-godu-nachat-realizatsiju-proektov-v-sez-vitebsk-379788-2020/)

<sup>203</sup> Des investisseurs de 4 pays prévoient de commencer à mettre en œuvre des projets dans la zone franche "Vitebsk" cette année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/investory-iz-4-stran-planiruiut-v-etom-godu-nachat-realizatsiju-proektov-v-sez-vitebsk-379788-2020/>

explorés en Biélorussie<sup>204</sup>En fait, et pour cette raison, la production de matériaux de construction à base de matières premières naturelles est l'un des domaines prioritaires du développement économique de la région de Vitebsk.

Un autre domaine très prometteur pour le développement de la zone franche "Vitebsk" est la production de bois. Il existe déjà cinq entreprises résidentes spécialisées dans ce secteur. En particulier, VMG Wood Art LLC est en train de créer un complexe de travail du bois intégré verticalement. Une autre SARL, Akitama, construit une usine de transformation de bois de qualité inférieure et de production de granulés de bois. Et la société Karelia Venirs organise la production de placage. En outre, deux autres projets étaient en cours d'enregistrement dans la zone franche, notamment l'organisation de la production de machines et d'équipements pour l'industrie du bois.

Vu l'intérêt croissant évident des investisseurs pour les projets de transformation du bois, la zone franche "Vitebsk" a pris l'initiative de créer un cluster de transformation du bois dans la région, impliquant l'association des fabricants, des centres de recherche et des institutions éducatives, ce qui devrait fournir des conditions favorables à la mise en œuvre des innovations. Après tout, "cette forme de coopération stimulera la recherche scientifique et son application pratique. Il permettra ainsi d'augmenter la profondeur de la transformation de la matière première bois et de créer des produits à plus forte valeur ajoutée"<sup>205</sup>. Les participants de ce cluster peuvent

---

<sup>204</sup> Le nouveau résident de la zone franche "Vitebsk" va créer une production de matériaux de construction à partir de la dolomie [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-vitebsk-sozdast-proizvodstvo-stroitelnyh-materialov-iz-dolomita-371163-2019/>.

<sup>205</sup> FEZ "Vitebsk" propose de créer une grappe de travail du bois [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/sez-vitebsk-predlagaet-sozdat-derevoobratyvuuschij-klastern-371147-2019/>

être des entreprises, des établissements d'enseignement complémentaire, des établissements d'enseignement qui forment des spécialistes pour cette industrie, y compris le Collège technique d'État de Vitebsk. L'accord sur la création de la filière bois devait être signé au printemps 2020 dans le cadre du Forum économique international de Vitebsk. Il faut partir du principe qu'une telle forme de coordination, qui implique un effet de synergie au niveau de la production, aidera réellement à mettre en œuvre les innovations non seulement dans la zone économique libre, mais aussi au-delà de ses frontières.

Il convient de noter que l'émergence de ce cluster dans la région de Vitebsk peut poursuivre et compléter l'orientation novatrice du développement de la région du nord de la Biélorussie. Il convient de rappeler qu'en octobre 2017, le cluster d'innovation et de pétrochimie industrielle de Novopolotsk a déjà été créé ici, qui comprenait le Comité exécutif de la ville de Novopolotsk, l'Université d'État de Polotsk, JSC Naftan, JSC Building and Construction Center №16, Novopolotsk, Interservice LLC et Novopolotsk Center of Entrepreneurship and Real Estate. Déjà en 2020, le nombre de ses participants devrait presque doubler, y compris les participants étrangers. Il pourrait s'agir notamment de partenaires chinois de Weihai dans la province du Shandong, la ville jumelle de Novopolotsk, qui s'intéressent aux développements innovants des scientifiques de Polotsk dans la création de nouveaux types de produits pétrochimiques et l'amélioration des caractéristiques du carburant produit. Une entreprise de la République tchèque, qui souhaite pénétrer le marché biélorussien, semble faire partie des partenaires potentiels du cluster.

L'intérêt croissant des partenaires étrangers pour le pôle

pétrochimique pousse ses organisateurs à optimiser les mécanismes d'interaction entre ses participants. C'est pourquoi il est prévu de créer ici en 2020 une association qui jouera le rôle de centre de coordination et formulera des propositions visant à améliorer les exigences réglementaires régissant les activités des sujets de cette infrastructure innovante. En outre, "l'association se chargera également de l'organisation d'événements visant à développer une interaction efficace des participants, à constituer le portefeuille de commandes conjointes, à promouvoir l'image du pôle et à améliorer le soutien en personnel de son activité"<sup>206</sup>. Il y a tout lieu de croire que ce format de coopération peut également avoir l'effet le plus bénéfique sur le développement innovant de l'économie de la région de Vitebsk.

Le premier résident enregistré dans la zone franche en 2020 était la SARL BelBanka, qui a été créée avec la participation d'un investisseur russe. Le projet d'investissement de cette société prévoit la reconstruction et la modernisation des installations de production dans la périphérie de Vitebsk et sur le site de Vityaz JSC, ainsi que l'installation de deux lignes de production de boîtes de conserve pour la mise en conserve industrielle de produits alimentaires. La production devrait commencer en 2021. La matière première, le fer blanc, sera fournie par l'usine de laminage de Miorsky située dans l'oblast de Vitebsk, dont la mise en service est prévue pour le deuxième trimestre 2021. En conséquence, BelBanka va "se mettre à produire des boîtes de conserve d'une seule pièce, dont le fond et les côtés sont d'une seule pièce, tandis que le couvercle est seulement roulé. Dans un deuxième temps, l'entreprise fabriquera des produits

---

<sup>206</sup> Le nombre de participants au pôle pétrochimique Novopolotsk devrait presque doubler [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/chislo-uchastnikov-novopolotskogo-neftehimicheskogo-klastera-planiruetsja-uvlechit-pochti-v-dva-raza-371161-2019/>.

assemblés, composés de trois parties (fond, corps et couvercle)<sup>207</sup> à pleine capacité, le volume de production sera doublé. Et tout cela sera expédié vers les marchés étrangers.

Le tableau des investissements de 2020 dans la zone franche "Vitebsk" est largement complété par le fait qu'il est déjà prévu d'enregistrer comme résidents au moins six entreprises créées avec la participation d'investisseurs du Canada, de la Chine, de l'Azerbaïdjan et de la Russie. Le total des investissements dans les projets dépassera 100 millions de dollars et le nombre d'emplois sera d'au moins 300. À Polotsk, par exemple, la Belsun International High Technology Corporation, résidente de la zone franche, fabriquera des produits de haute technologie de faible tonnage, sans précédent dans l'espace post-soviétique. L'investisseur azerbaïdjanais fabriquera des produits innovants conçus "pour entretenir divers types d'équipements, y compris dans des conditions de fonctionnement difficiles". La production devrait commencer d'ici à la fin de 2020, les produits seront entièrement expédiés sur les marchés étrangers<sup>208</sup>.

À Polotsk, un investisseur biélorusse a l'intention de mettre en place une production de conteneurs en acier inoxydable et de créer une vingtaine de postes de travail. La JV biélorusse et russe Novopolotsk Plant of Technological Metalware envisage de mettre en œuvre un projet d'investissement d'environ 10 millions de dollars dans la galvanisation à chaud dans le village de Farinovo, district de Polotsk. Environ 28 millions de dollars vont être investis par une

---

<sup>207</sup> Un investisseur russe va créer une production de boîtes de conserve dans la zone franche de Vitebsk [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-sez-vitebsk-s-uchastiem-rossijskogo-investora-sozhdadut-proizvodstvo-zhestjanyh-banok-377712-2020/>.

<sup>208</sup> Un investisseur d'Azerbaïdjan va créer une production de haute technologie de chimie de faible tonnage dans la zone franche de Vitebsk [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/investor-iz-azerbajdzhana-sozdast-vysokotekhnologicheskoe-proizvodstvo-malotonnazhnoj-himii-v-sez-vitebsk-381432-2020>

entreprise chinoise dans un complexe de transformation du bois à la périphérie de Vitsebsk. Quant à Postavy, OOO Belmatch, qui est en cours de création avec l'investisseur canadien, se spécialisera dans la production de paille d'allumettes. À Orša, une entreprise biélorusse va tenter de mettre en place une production de pastilles de combustible, et la société Zavod PAK JSC va lancer un projet visant à mettre en place une production de composants pour les camions à benne.

En 2020, un autre événement important en matière d'investissement aura lieu dans la zone franche "Vitebsk", car la société holding lituanienne "VMG Group" a décidé d'augmenter le financement du projet d'investissement, déjà mis en œuvre dans la zone franche, de 100 à 200 millions d'euros. À cette fin, l'investisseur est prêt à organiser une production supplémentaire de meubles en bois massif en plus du complexe de transformation du bois verticalement intégré qui est en train d'être créé. Cela <sup>209</sup>portera à 1 000 le nombre d'emplois créés par les projets de holding. Ceci est fait afin de commencer en 2021 sur la nouvelle usine de production de meubles la production de nouveaux produits - tables et chaises, dont le principal acheteur sera la société IKEA, qui apporte son aide au financement de ce projet.

Il est à noter que l'économie de l'oblast de Vitebsk a attiré plus d'un milliard de dollars d'investissements en 2019. Grâce à une politique d'investissement active, la première usine de production de cylindres en acier sans soudure en Biélorussie a été mise en service ici. De nouvelles entreprises et usines de transformation du bois ont été ouvertes dans les districts de Rossony, Sharkovshchino,

---

<sup>209</sup> La holding lituanienne VMG Group portera à 200 millions d'euros les investissements dans les projets de la zone franche de Vitebsk [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/litovskij-holding-vmg-grupp-velichit-objem-investitsij-po-proektam-v-sez-vitebsk-do-200-mln-evro-379950-2020/>.



Beshankovichi, Grodoki, Polotsk. "Le complexe de séchage des céréales de l'élevage de poulets de chair de Vitebsk dans la colonie urbaine de Surazh, une usine de transformation du soja de l'entreprise Ekomol-Agro ont été mis en service<sup>210</sup>. Par ailleurs, la construction du plus grand complexe laitier de Biélorussie, Kupalinka, avec plus de deux mille vaches, s'achève au complexe agricole de Yubileyny. Au cours du premier semestre 2020, deux autres objets innovants de l'entreprise agricole "Ustye" - un complexe de séchage des céréales pour la préparation de 10 000 tonnes de récoltes et un complexe laitier avec un système de traite "carrousel robotisé" - seront mis en service. Et cette liste n'est pas complète. C'est le rythme des investissements attirés aujourd'hui dans le développement d'une seule des régions biélorusses, encourageant la création de nouveaux points de croissance sur son territoire.

---

<sup>210</sup> Bogacheva, O. Plus d'un milliard de dollars d'investissements attirés dans l'économie de la région de Vitebsk en 2019 / O. Bogacheva // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/bolee-1-mlrd-investitsij-privlecheno-v-ekonomiku-vitebskoj-oblasti-za-2019-god-378-810-2020/>.

FOR AUTHOR USE ONLY

## Région de Gomel : le format en ligne comme outil efficace de coopération internationale des régions

La région de Gomel en Biélorussie a accumulé une expérience considérable de travail au niveau international avec des partenaires étrangers au cours de la dernière décennie et demie ou des deux dernières décennies. En même temps, diverses formes de développement de partenariats sont utilisées ici. Par exemple, le Forum économique de Gomel qui, au cours des 15 dernières années, "s'est révélé être un nouveau format de travail avec les investisseurs étrangers au niveau régional et un outil efficace pour le développement des relations internationales et interrégionales"<sup>211</sup>. Deuxièmement, c'est l'exposition internationale "Le printemps à Gomel" qui est devenue une carte de visite particulière de la région de Gomel au cours de ses 20 ans d'existence. Il suffit de dire qu'ici "en 2019, les produits de 300 entreprises biélorusses et étrangères ont été présentés sur une surface de plus de 5 mille mètres carrés".<sup>212</sup> Et des délégations étrangères de 32 pays ont visité l'exposition à cette époque.

En 2020, répondre aux défis posés par la pandémie de coronavirus et fermer les frontières de la plupart des pays, ainsi que suivre le principe - "dans les nouvelles réalités, il est nécessaire de faire tout ce qui est possible pour renforcer davantage la situation

---

<sup>211</sup> Zalessky, B.L. Forum économique comme outil de développement des relations internationales de la région / B.L. Zalessky // Matériaux pour la XV<sup>e</sup> conférence internationale de la nauchnaya praktichna, Nayoviye postizheniya na evropeyskata nauk - 2019, 15 - 22 juni 2019 Ekonomiki. L'administration publique. Sofia. "Byal GRAD-BG". - C. 11.

<sup>212</sup> Contacts commerciaux, festival de l'artisanat et gastrofest en ligne - l'exposition "Printemps à Gomel" a ouvert [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/delovye-kontakty-prazdnik-remesla-i-gastrofest-onlajn-otkrylas-vystavka-vesna-v-gomele-392199-2020/>

sociale et économique de la région et le bien-être de ses habitants".<sup>213</sup> Cependant, la région du sud-est de la Biélorussie a décidé de ne pas annuler la XXIIe exposition internationale "Printemps à Gomel" mais de l'organiser sous un nouveau format en ligne. Le raisonnement était le suivant : d'une part, les entreprises participantes ne pourront pas dialoguer dans le format habituel dans le cadre de l'exposition virtuelle, mais, d'autre part, elles bénéficieront d'une certaine économie de coûts liés à l'organisation d'une visite à Gomel et de vols. Et finalement, "les points de contact peuvent également être trouvés dans le mode vidéoconférence. Lorsque les frontières s'ouvriront, tous les marchés reprendront un dialogue actif en direct"<sup>214</sup>.

L'exposition, qui a ouvert fin mai 2020, a rassemblé plus de 250 entreprises de 13 pays sur sa plateforme électronique, qui ont présenté leurs produits dans onze domaines différents, notamment l'agroalimentaire, la construction mécanique, la transformation du bois et des métaux, la construction, l'ingénierie mécanique, la chimie et la pétrochimie, l'industrie légère, la banque, les services juridiques et les assurances. Le projet a également été rejoint par 13 chambres de commerce et d'industrie, six zones franches en Biélorussie, Géorgie, Moldavie et Serbie, ainsi que par la Chambre indienne du commerce international et la Chambre économique de Croatie. En même temps, la version virtuelle de l'exposition comprenait trois plateformes principales.

Le premier, Business Spring, proposait des webinaires, des

---

<sup>213</sup> Le nouveau format du "Printemps de Gomel" permettra d'explorer le potentiel de la région depuis n'importe quel endroit du monde - Solovey [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyi-format-vesny-v-gomele-pozvolit-iz-ljuboj-tochki-mira-izuchit-potentsial-regiona-solovej-392149-2020/>

<sup>214</sup> Les projets en ligne encouragent les entreprises à renforcer leur position sur les plateformes en ligne - Filonova [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/onlain-proekty-stimulirujut-predpriatija-ukrepljat-pozitsii-na-internet-platfomah-filonova-392234-2020/>

présentations de produits et services d'entreprises et de sociétés, et des négociations en ligne. En particulier, une table ronde avec les représentants des chambres de commerce et d'industrie et des syndicats d'entreprises de six pays et cinq webinaires sur des sujets d'actualité pour les entreprises ont été organisés, auxquels ont participé plus de 70 entreprises et organisations biélorusses et étrangères. En outre, le premier forum international en ligne R2R (Region-to-Region), organisé par la Chambre de commerce et d'industrie de Samara, auquel ont participé plus de 50 représentants d'entreprises exportatrices et de chambres de commerce du Belarus, de Russie et d'autres pays, s'est tenu parallèlement à ces événements. Un détail important de cet événement est que "dans le cadre des négociations, il a été décidé que la branche de Gomel de la BelCCI participerait aux sessions d'été du forum avec des représentants des régions française, néerlandaise et iranienne en juillet de cette année<sup>215</sup>. La deuxième plate-forme - le Printemps de Gomel - est devenue le lieu de la créativité, où les artisans ont montré leurs œuvres. Au total, les cartes de visite de 74 participants avec les coordonnées et les liens dans les réseaux sociaux y ont été placées ainsi que des photos de travaux créatifs dans dix domaines : produits en bois, jouets pour enfants, vêtements, décorations, céramique, cosmétiques naturels, articles d'intérieur, accessoires, bijoux, aliments pour agriculteurs et produits écologiques. Le troisième lieu, Tasty Spring, présentait des restaurants, des cafés, des bars et des détaillants. Leurs cartes de visite électroniques contenaient des informations et des photos de l'intérieur et de la vaisselle, dont la démonstration a permis de transmettre

---

<sup>215</sup> Plus de 250 entreprises de 13 pays participent à l'exposition "Le printemps à Gomel" [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/bolee-250-kompanij-iz-13-stran-uchastvujut-virtualnoj-vystavke-vesna-v-gomele-393173-2020>

l'atmosphère de chacun des dix participants de cette gastrofest en ligne.

En outre, lors de l'exposition en ligne, la région de Gomel a présenté des dizaines de projets d'investissement afin que les investisseurs potentiels de n'importe quel coin du globe puissent se familiariser sans effort avec les offres alléchantes de cette région biélorusse dans le domaine de l'industrie, de l'énergie, de la construction, de l'agriculture, de l'industrie chimique, du travail du bois et du tourisme. "Parmi les projets proposés figurent la création d'une usine de transformation des produits de la culture sauvage à Pripyat Polesie, ainsi que la réfrigération par explosion des fruits et légumes, la construction d'un atelier de transformation des poissons d'étang, l'ouverture d'installations de production pour la mise en bouteille d'eau potable et d'eau minérale, la culture de champignons et de pleurotes, la production de flocons de pommes de terre"<sup>216</sup>. Les investisseurs étrangers peuvent également être intéressés par d'autres propositions : construction d'une usine de gypse sur la base du gisement de Brinevskoye dans le district de Petrikov ; création d'un parc d'escargots de vigne mixte et d'une installation d'assemblage de centrales éoliennes dans le district de Gomel ; mise en œuvre d'un projet de production d'électricité à partir de biogaz dans le district de Svetlogorsk ; organisation de la production de pastilles de combustible à partir de tourbe dans le district de Lelchitsy, où sont concentrés 44 gisements de tourbe dont les réserves totales s'élèvent à environ 170 millions de tonnes.

---

<sup>216</sup> Des robots à la maison sur roues : des dizaines de projets d'investissement sont proposés en ligne par la région de Gomel [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/ot-robotov-do-doma-na-kolesah-desjatki-investproektov-predlagaet-onlaj-n-gomelskaja-oblast-392685-2020/>.

## **Le parc industriel de Great Stone : un projet qui façonnera l'avenir**

Mai 2020 a marqué le cinquième anniversaire de la visite des dirigeants des deux pays - A. Lukashenka et S. Jinping - à la Grande Pierre du parc industriel Chine-Belarus. Jinping. Cet événement est devenu une sorte de point de départ dans l'histoire du parc pour son développement rapide. Et, en effet, pendant une période aussi courte, elle a pavé des routes, fourni de l'eau, de l'électricité, du chauffage et du gaz, construit plus de 60 mille mètres carrés de bâtiments de production standard, construit le premier immeuble de bureaux, une maison d'habitation et un centre de recherche, attiré une soixantaine de projets d'investissement, le volume déclaré des investissements dépassant un milliard de dollars. Tout cela nous permet de souscrire à la conclusion selon laquelle "depuis cinq ans, le parc industriel Chine-Biélorussie est devenu un bon terrain d'essai pour la coopération bilatérale, a favorisé la compréhension mutuelle entre la Chine et le Belarus et les liens entre leurs entreprises, et a facilité les échanges culturels. C'est pourquoi la Grande Pierre, en tant que plateforme stratégique globale pour la coopération commerciale et économique entre la Chine et le Belarus, a attiré l'attention de partenaires potentiels de nos deux pays et d'autres États, et est devenue un modèle de coopération sur la ceinture et la route"<sup>217</sup>.

Notez qu'un tel éloge de la Grande Pierre n'est plus seulement exprimé en Biélorussie ou en Chine. En novembre 2019, la Fédération

---

<sup>217</sup> Zheng, H. "Grande Pierre" symbolise la ferme amitié entre le Belarus et la Chine / H. Zheng // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/comments/view/velikij-kamen-simvoliziruet-tverduju-druzhba-belarusi-i-i-kr-hu-chzhen-7289/>.

mondiale des zones économiques libres et spéciales (FEMOZA) a tenu un sommet à Monaco, dont le thème principal était le renforcement de la coopération et la transformation des expériences réussies des zones économiques franches (ZEF) en outils de travail. Cet événement de grande envergure a réuni plus de 400 représentants des zones franches de Grande-Bretagne, de Suisse, de Belgique, des Pays-Bas, de Finlande, de Lettonie, de Pologne, d'Italie, d'Espagne, de Grèce, de Turquie, de pays d'Asie et d'Afrique, ainsi que des -chambres de commerce et d'industrie, des autorités publiques et des investisseurs étrangers potentiels. Il convient de rappeler que FEMOZA - est une organisation non gouvernementale et à but non lucratif soutenue par les Nations Unies, qui a été créée en 1999 à Genève pour soutenir et promouvoir les zones économiques franches et spéciales dans le monde entier et en particulier - dans les pays en développement et les pays à économie en transition, pour aider à la pénétration des projets des résidents des zones franches sur le marché international et attirer les investissements étrangers. Les fonctions du FEMOZA comprennent l'élaboration de normes, de règles et de directives pour le développement des zones franches, la fourniture d'une assistance technique, juridique et économique, et la formation de spécialistes. Selon les statistiques, "il existe aujourd'hui 3 500 zones franches dans 130 pays, ce qui représente plus de 70 millions d'emplois" <sup>218</sup>. Mais, "malgré les avantages et les préférences qui leur sont accordés dans tous les pays, <... > seuls 300-400 sont efficaces.

---

<sup>218</sup> Barcelone deviendra la capitale des zones franches en 2019 [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <https://fr.wikinews.org/wiki/%D0%91%D0%B0%D1%80%D1%81%D0%B5%D0%D0BB%D0BE%D0DD0%B0%D1%81%D1%82%D0%B0BD%D0%B5%D1%82%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB%D0%D0%B8%D1%86%D0%B5%D0%B9%D1%81%D0%B2%D0%BE%D0%B1%D0%B4%D0%B7%D0%D1%D8B%D1%D1%85%D0%B7%D0%B2%D0%B3%D0%D0BBE%D0%B4%D1%83> 2019



Tout cela est dû au retard technologique qui empêche les zones franches de faire partie de l'économie mondiale<sup>219</sup>

La République de Biélorussie participe activement aux activités de FEMOZA depuis plusieurs années maintenant. Le sommet de Monaco est devenu un véritable jalon pour la partie biélorusse, car c'est là que le parc industriel Chine-Biélorussie "Great Stone" a été récompensé par les FEMOZA Awards 2019, gagnant dans la catégorie "The Fastest Growing Industrial Park". La particularité de cette nomination est que "la clé de la détermination du lauréat a été la promesse de la Grande Pierre pour l'investissement mondial et son rythme de développement rapide"<sup>220</sup>. En effet, aujourd'hui, la partie biélorusse a créé de solides avantages pour les résidents de la Grande Pierre - à la fois des avantages fiscaux et l'acquisition de la propriété foncière, ainsi qu'un régime favorable dans lequel l'enregistrement des entreprises se fait dans les plus brefs délais selon le principe du "guichet unique". En conséquence, "aujourd'hui, ce parc connaît une croissance énorme, des investisseurs du monde entier viennent chez nous"<sup>221</sup>.

Les faits montrent que la Grande Pierre est déjà devenue une plateforme internationale pour la création d'entreprises de haute technologie. Début novembre 2019, 57 résidents y étaient enregistrés. Et il y a tout lieu de croire que leur nombre "pourrait atteindre 80 d'ici

---

<sup>219</sup> Grigoryeva, V. Président de la Fédération mondiale des zones économiques libres et spéciales (Femoza) Juan Torrents Tolosa a visité Gomel [Ressource électronique]. - 2015. - URL : <https://www.sb.by/articles/vse-sezy-v-gosti-k-nam.html>

<sup>220</sup> "Great Stone est reconnu comme le parc industriel qui connaît la plus forte croissance au monde [Electronic ressource]. - 2019 - URL : <https://www.belta.by/economics/view/velikij-kamen-priznan-samym-bystrorastuschim-industrialnym-parkom-v-mire-369159-2019/>.

<sup>221</sup> Megalgos dans "Great Stone" et dossiers informatiques - Rumas a parlé des possibilités d'investir en Biélorussie [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/megalgoty-v-velikom-kamne-i-rekordy-it-rumas-rasskazal-o-vozmozhnostiah-investirovat-v-belarus-370269-2019/>

la fin de 2020"<sup>222</sup>. Un projet visant à créer une production de panneaux solaires est déjà en cours ici. En juillet 2019, le parc industriel a commencé la construction d'une usine biélorusse-chinoise pour la production de boîtes de vitesses mécaniques avec un investissement de 17 millions de dollars. En octobre 2019, une usine de production de moteurs MAZ-Weichai LLC y a ouvert ses portes, où ils produisent "un assemblage à petits nœuds de moteurs aux normes Euro 5 et Euro 6 pour les camions, les véhicules spéciaux et les bus". En mode de fonctionnement en équipe unique, la capacité de production s'élèvera à 10 000 moteurs par an"<sup>223</sup>. Mais des plans encore plus impressionnants sont adoptés ici pour être mis en œuvre dans un avenir proche.

Fin octobre 2019, la 12e réunion du groupe de travail sur le parc industriel Chine-Biélorussie "Grand stone", dans laquelle ses participants se sont concentrés sur les domaines de développement de cette zone économique spéciale, tels que : l'amélioration de l'environnement juridique du parc, la création de conditions confortables supplémentaires pour attirer les investissements dans la création d'installations de production compétitives, la création d'une infrastructure d'ingénierie et de transport durable, la construction numérique, le développement du parc en tant que ville intelligente et la mise en œuvre de projets par le biais d'une assistance technique et économique. Les objectifs pour le

---

<sup>222</sup> Le nombre de résidents de Great Stone pourrait passer à 80 d'ici la fin 2020 [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kolichestvo-rezidentov-velikogo-kamnjakontsu-2020-goda-mozhet-uvlichitsja-do-80-365696-2019/>

<sup>223</sup> Ouverture de l'usine de moteurs Maz-Weichai LLC dans la région sino-bélarussienne

Great Stone Industrial Park [Ressource électronique]. - 2019. -

URL : <http://www.government.by/ru/content/9051>

développement du parc industriel en 2020 comprenaient "la priorité de l'orientation vers l'exportation, l'attraction d'investisseurs clés avec des projets de haute technologie , l' expansion de la présence internationale activités"<sup>224</sup> . Ils entendent continuer à être guidés par quatre grands principes de développement : "Premièrement, c'est la mondialisation, car le parc industriel n'est ni chinois ni biélorusse, mais international. Deuxièmement, c'est l'industrialisation. La tâche principale consiste à attirer les grappes industrielles internationales. Troisièmement, c'est la numérisation, qui devrait donner de grands avantages au développement du parc. <...> Quatrièmement, l'écologisation. La protection de l'environnement et le respect des exigences environnementales sont la clé du développement durable"<sup>225</sup> .

Pour rappel, au début de l'année 2020, il y avait déjà 60 résidents inscrits à Great Stone, en provenance de 15 pays, dont 33 - de la République populaire de Chine ; 15 - impliquant des entreprises d'Allemagne, d'Autriche, du Canada, de Chypre, d'Estonie, d'Israël, de Lettonie, de Lituanie, de Russie, de Suisse et des États-Unis d'Amérique ; 12 - créés par des entités commerciales biélorusses. En moins de cinq ans, 32 kilomètres de routes ont été construits, 400 kilomètres de conduites d'eau et de gaz, de lignes électriques et

---

<sup>224</sup> Le parc industriel de Great Stone sera présenté à l'exposition internationale chinoise en novembre exposition d'importation [Ressource électronique ]. - 2019 . - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/industrialnyi-park-velikij-kamen-v-noiabre-predstaviat-na-kitaiskoi-mezhdunarodnoj-vystavke-importa-367476-2019/>

<sup>225</sup> Zheng, H. "Grande Pierre" devient une plateforme stratégique pour la Biélorussie et la Chine

coopération / H. Zheng // [Ressource électronique]. - 2020 . -

URL :

<https://www.belta.by/interview/view/velikij-kamen-stanovitsja-strategicheskoi-plattformoj-dlia-belorussko-kitai-skogo-sotrudnichestva-7152/>

d'égouts ont été posés, 25 bâtiments d'une superficie totale d'environ 300 000 mètres carrés ont été construits. Et le volume total des contrats conclus et des investissements a dépassé le milliard de dollars dans 11 pays du monde.

En ce qui concerne les tendances observées dans le parc industriel aujourd'hui, il y en a plusieurs grandes. L'un d'eux consiste à faire de Great Stone une ville intelligente, dotée d'une industrie innovante et d'une qualité de vie élevée. Pour atteindre cet objectif, en février 2020, le ministère des communications et de l'informatisation de la République du Belarus, la société de développement du parc industriel CJSC et l'administration de Velikiy Stony ont signé un accord pour développer la technologie 5G dans le parc industriel. Il a été noté que l'une des directions les plus prometteuses du développement de la technologie 5G est ici le transport sans équipage. En conséquence, le parc industriel Chine-Biélorussie devrait devenir "la première base exemplaire en Biélorussie pour la mise en œuvre des technologies<sup>226</sup> 5G".

Il convient de noter que les domaines prioritaires du développement de Great Stone restent l'ingénierie, l'électronique et les télécommunications, la biotechnologie, les produits pharmaceutiques, les nouveaux matériaux et la logistique. En même temps, l'accent est mis sur l'activité innovante des résidents. Et une vingtaine de projets ont déjà donné des résultats. Parmi eux, la société commerciale et logistique China Merchants, qui a reçu un certificat pour exploiter le seul entrepôt sous douane du Belarus à usage général. En novembre 2019, l'ouverture du bâtiment de production

---

<sup>226</sup> Nemankova, Yu. Le projet pilote sur le développement de la 5G est mis en œuvre dans "Velikiy Kamen" / Yu. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pilotnyi-proekt-po-razvitiyu-5-g-realizuj-ut-v-velikom-kamne-3-81000-2020/>.

d'une filiale de la société suisse Garrosserie Hess AG - Hess Great Stone LLC - pour la production de transports électriques de passagers a eu lieu à Velikiy Kamen. "Ce type de transport se caractérisera par des émissions de carbone nulles et un fonctionnement silencieux. Les batteries du toit seront rechargées au terminus dans quelques minutes"<sup>227</sup>. Ce résident du parc industriel prévoit d'atteindre le cycle de production complet en 2021, lorsque jusqu'à cinquante carrosseries d'autobus seront produites ici.

L'activité d'innovation résidente du parc en est la preuve : en mars 2020, Assomedica LLC, fabricant d'une large gamme de produits médicaux enregistré comme résident à Great Stone en 2017, "a maîtrisé une nouvelle production de masques respiratoires à usage unique et de filtres bactériologiques-viraux pour adultes, enfants et nouveau-nés"<sup>228</sup> - des produits qui offrent une protection respiratoire maximale contre les germes et les virus, pouvant être utilisés pendant 12 à 24 heures.

Le parc industriel pense aussi à l'avenir. En témoigne le fait de l'enregistrement en mars 2020 comme résident de la Grande Pierre de la société chinoise Sinomach avec un projet de création d'une zone de coopération scientifique et technique et de développement de l'innovation, au sein de laquelle il est prévu de construire un complexe de bâtiments administratifs pour la recherche scientifique et les infrastructures d'appui. Dans un premier temps, quatre projets de R&D liés aux dispositifs optiques, aux capteurs automobiles, aux

---

<sup>227</sup> Aliaksandr Turchyn : La coopération entre la Biélorussie et la Suisse a un potentiel important [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9136>

<sup>228</sup> La production de masques respiratoires est ouverte dans le parc industriel "Great Stone" [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-dyhatelnyh-masok-otkryto-v-industrialnom-parke-velikij-kamen-383799-2020/>

semi-conducteurs et aux nouveaux matériaux seront réalisés ici. L'entreprise prévoit également de mettre en œuvre une deuxième phase du projet<sup>229</sup>.

En termes d'expansion de l'activité internationale du parc industriel de Great Stone, l'un des outils les plus efficaces pourrait être une forme d'attraction de nouveaux résidents comme la création de sous-parcs dans ce parc, ce qui signifie "l'arrivée non pas d'un seul investisseur, mais d'un groupe de sociétés de premier plan sous la direction d'une société de gestion distincte. Ainsi, les grandes entreprises sont les seules à avoir de grandes perspectives"<sup>230</sup>. Nous ajouterons que l'offre est adressée par l'administration du parc non seulement aux provinces chinoises, "mais aussi aux investisseurs européens, notamment suisses et japonais"<sup>231</sup>. La principale condition pour les futurs résidents, qui dans ce cas doit être remplie, est la création d'entreprises de haute technologie dans le parc industriel. Et il y aura suffisamment d'espace et d'opportunités pour construire des grappes et des sous-parcs technologiques sur une base nationale.

Il convient de noter que le format de sous-parc est déjà utilisé en pratique à Velikiy Kamen. En mai 2017, la première étape du sous-parc de vente au détail et de logistique a été ouverte ici, sur 29 hectares. Il s'agit de cent mille mètres carrés de biens immobiliers, dont la moitié est occupée par des entrepôts, et un autre presque un quart - le centre d'exposition. "Nous avons investi environ 120

---

<sup>229</sup> Nouveau résident à capital chinois enregistré à Great Stone [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyi-rezident-s-kitaiskim-kapitalom- zaregistrovan-v-velikom-kamne-384192-2020>

<sup>230</sup> Konoga, P. Alexander Yaroshenko a parlé des nouveaux résidents du parc industriel "Great Stone", ville satellite et des plans pour 2019 / P. Konoga // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.sb.by/articles/vysech-pribyl-iz-kamnya.html>

<sup>231</sup> "Great Stone" propose à des partenaires étrangers de créer des sous-parcs [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/velikii-kamen-predlagaet-zarubezhnym-partneram-sozdavat-subparki-365694-2019/>

millions de dollars dans la construction du sous-parc. Au total, le territoire du sous-parc occupera plus de 90 hectares, le volume des investissements est de 500 millions de dollars"<sup>232</sup>.

Lors de la 11e réunion du groupe de travail sur le parc industriel Chine-Biélorussie, qui s'est tenue en novembre 2018 à Pékin, il a été noté que le soutien nécessaire serait fourni dans un avenir proche pour la mise en œuvre pratique de sous-parcs dans la Grande Pierre de la ville de Harbin, dans les provinces de Heilongjiang et de Guangdong. Il était également prévu de "travailler de manière substantielle à la création de sous-parcs dans le parc industriel avec les provinces du Sichuan et du Shaanxi et la ville de Hangzhou d'ici la fin de 2019"<sup>233</sup>. Quant à la province de Guangdong, en janvier 2017, dans son centre administratif, la ville de Guangzhou, "une cérémonie de signature a eu lieu pour établir le sous-parc LED de Chine (Guangdong) dans le parc industriel de Great Stone".<sup>234</sup> ainsi que cinq autres documents sur l'intention de certaines entreprises de rejoindre ce sous-parc.

Un autre document marquant dans le contexte de ce sujet a été signé en novembre 2018 lors de la première foire commerciale d'importation de la Chine à Shanghai. Il s'agit d'un accord sur l'établissement du sous-parc industriel européen de Chengdu sur le territoire de la "Grande Pierre". Le fait est que Chengdu, le centre administratif de la province du Sichuan, possède un potentiel

---

<sup>232</sup> Anatoly Kalinin a participé à l'ouverture de la première étape du sous-parc commercial et logistique dans le parc industriel Chine-Biélorussie "Great Stone" [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.government.by/ru/content/7228>

<sup>233</sup> Procès-verbal de la 11e réunion du groupe de travail sur la coopération industrielle entre la Chine et le Bélarus

parc [électronique ressource]. - 2018 .

URL : [http://belaruschina.by/data/fck/file/minekonomiki/protocol\\_11 .pdf](http://belaruschina.by/data/fck/file/minekonomiki/protocol_11.pdf)

<sup>234</sup> Un sous-parc de produits LED sera créé dans le parc industriel de Great Stone [ressource électronique]. - 2017. - URL : <https://industrialpark.by/novosti/2017/v-industrialnom-parke-velikij-kamen-budet-sozdan-subpark-svetodiodnoj-produkcii.html>

industriel considérable, notamment des industries automobile et aérospatiale bien développées, ce qui correspond aux priorités du parc industriel sino-bélorussien. En outre, "Chengdu est la ville chinoise la plus proche de l'Europe sur le plan économique"<sup>235</sup>

Il convient de noter un détail important : un certain nombre de réunions et de négociations importantes ont récemment eu lieu pour aborder la question de la création de sous-parcs nationaux de pays européens dans la Grande Pierre. Plus précisément, en août 2019, ce sujet a été discuté au sein du gouvernement biélorusse avec des représentants du monde des affaires suisse, notamment la direction de Ceres Group Holding AG et du parc industriel suisse BUSS, qui ont évalué positivement la proposition biélorusse de ne pas se contenter de créer un sous-parc suisse à Great Stone, mais aussi "d'y agir en tant que promoteur et de s'engager dans le développement et d'attirer les entreprises suisses à coopérer avec la Biélorussie"<sup>236</sup>. Il est à noter que déjà en décembre 2019, le 60<sup>e</sup> résident était enregistré dans le parc industriel - la "société suisse Hess Great Stone pour la production de transport électrique de passagers"<sup>237</sup> déjà mentionnée ci-dessus. Et en janvier 2020, la question de "l'éventuelle création d'un sous-parc italo-biélorusse à Great Stone à l'avenir"<sup>238</sup> a été examinée en termes pratiques lors d'une réunion à Rome avec des propriétaires et des

---

<sup>235</sup> Le Chengdu chinois envisage de mettre en place une de productions [électronique ressource]. - 2018 .  
URL :

[https://interfax.by/news/policy/ekonomicheskaya\\_politika/1251824/](https://interfax.by/news/policy/ekonomicheskaya_politika/1251824/)

<sup>236</sup> Kryzhevich, I. Sur le territoire de la "Grande Pierre" peut créer un sous-parc suisse / I. Kryzhevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.sb.by/articles/naterritorii-velikogo-kamnya-mogut-sozdat-shveytsarskiy-subpark.html>

<sup>237</sup> Le parc industriel sino-biélorusse "Great Stone" est le 60<sup>e</sup> résident [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://interfax.by/news/biznes/businesses/1268182/>

<sup>238</sup> Le Belarus et l'Italie vont envisager de créer un sous-parc commun à Great Stone [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-italiia-rassmotriat-vopros-sozdaniya-sovmestnogo-subparka-v-velikom-kamne-376060-2020/>.



cadres d'entreprises italiennes intéressées par l'investissement dans les projets du parc industriel.

Sans aucun doute, tous ces faits soulignent la très forte dynamique de développement du parc industriel Velikiy Kamen, un projet dont le rôle dans l'économie biélorusse deviendra très bientôt une référence tant en termes d'innovation et d'investissement qu'en termes de technologie.

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Le parc industriel de Great Stone : pour introduire l'innovation**

Le vecteur de la recherche et de l'innovation occupe une place importante parmi les principaux domaines du partenariat stratégique global basé sur la confiance et de la coopération mutuellement bénéfique entre la République du Belarus et la République populaire de Chine. Trois composantes prioritaires peuvent être distinguées dans ce segment de la coopération bilatérale. "Le premier est dans le domaine de la recherche scientifique, où les parties sont impliquées dans la mise en œuvre de grands projets communs. Le second concerne les activités d'innovation, où un réseau de centres d'innovation et de laboratoires de recherche communs est en cours de formation et de développement. Le troisième est celui de l'éducation, où les spécialistes, les enseignants et les étudiants reçoivent une formation mutuelle et des stages"<sup>239</sup>. L'accent mis sur les innovations est particulièrement ressenti aujourd'hui dans le développement du parc industriel sinobélarusse "Great Stone", qui permet de créer ici une production compétitive, une ingénierie durable et des infrastructures de transport, de mener des constructions numériques afin de transformer le parc en une "ville intelligente". Dans le même temps, le rythme des progrès de l'innovation s'est nettement accéléré en 2020. Voici quelques exemples qui confirment ce constat.

En mai 2020, la première pierre a été posée sur le site de la future construction de la zone de coopération et de développement scientifique et technologique ou projet Fakel par la société chinoise Sinomach Corporation. Pour rappel, en juin 2014, le gouvernement

---

<sup>239</sup> Zalessky, B. Vecteur de partenariat - Chine. Collection d'articles / B. Zaleskii. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - C. 115-116.

biélorusse a signé un accord de partenariat stratégique avec cette entreprise, qui constitue désormais la base de la mise en œuvre de projets d'investissement à grande échelle au Belarus. Comme pour le projet Fakel, cette zone sera "destinée à créer les conditions pour attirer les technologies chinoises et européennes, les mettre en œuvre et les tester dans le parc et les exporter davantage vers l'Europe et la Chine<sup>240</sup> prévu de construire des immeubles de bureaux et des locaux pour la recherche scientifique, où "quatre projets de recherche et développement - dans le domaine des technologies optiques, de la mécanique, de l'électronique et des nouveaux matériaux - doivent être mis en œuvre. Ils envisagent également la construction de laboratoires, d'espaces de travail de type bureautique, d'installations de formation complexes et d'unités commerciales pilotes de haute technologie<sup>241</sup>. Le projet impliquera non seulement des instituts de recherche et des entreprises de la société Sinomach, mais aussi des entreprises du technoparc chinois Zhongguancun et des structures de l'Académie nationale des sciences du Belarus.

La mention du Technoparc de Zhongguancun dans ce contexte indique une attitude très sérieuse de la partie chinoise au projet Torch in the Great Stone. Le fait est que ce parc technologique, fondé en 1988 dans la partie nord-ouest de Pékin, est considéré comme l'équivalent chinois de la Silicon Valley, est le premier en Chine, l'un des plus grands de la capitale et se compose de 16 zones scientifiques. C'est là qu'apparurent à un moment donné le premier cylindre à vide

---

<sup>240</sup> Sur le développement d'une zone de coopération et de développement scientifique et technologique dans le Grand parc de pierre

SINOMACH [électronique ressource]. -2020 .

URL :

<http://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/cf39e9ad1f75824a.html>

<sup>241</sup> Le parc Sinomach "Torche" sera construit dans la "Grande Pierre" [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-velikom-kamne-postrojat-park-sinomach-fakel-390613-2020/>

chinois, le premier ordinateur, le premier collecteur, etc. Au total, plus de 5 000 produits ont été développés ici, comblant ainsi un vide dans l'histoire de la haute technologie chinoise"<sup>242</sup>. Les bureaux de recherche et de développement de nombreuses multinationales sont désormais concentrés ici. En Chine, on attend beaucoup du parc qu'il "mette en œuvre l'ambitieuse stratégie "Made in China 2025", qui rendra le pays indépendant sur le plan technologique et le placera à l'avant-garde dans de nombreux domaines. Le gouvernement chinois dépensera environ 300 milliards de dollars pour mettre en œuvre ce programme"<sup>243</sup>. En parlant de ce parc technologique, on ne peut que mentionner le chiffre suivant : entre janvier et novembre 2019, il a enregistré une croissance de ses revenus de près de 14 %. Dans le même temps, "les revenus des principales entreprises de haute technologie du parc technologique ont atteint 5,43 billions de yuans (environ 779 milliards de dollars) pendant cette période"<sup>244</sup>.

Pour en revenir aux affaires innovantes de la Grande Pierre, il convient de noter qu'un autre événement marquant a eu lieu ici en mai 2020, montrant que l'une des facettes prometteuses du développement du parc industriel sino-biélorusse est la numérisation. Un bus électrique sans conducteur, basé sur une technologie développée par des scientifiques singapouriens, a été testé ici pour la première fois. "La vitesse maximale que peut atteindre le prototype est de 40

---

<sup>242</sup> Wei, V. Silicon Valley of China / W. Wei // Modèles, systèmes, réseaux en économie, technologie, nature et société. - 2013. - C. 19.

<sup>243</sup> Krasilnikova, Yu. Pékin lance un programme pour attirer les spécialistes étrangers des technologies de l'information / Yu.

Krasilnikova // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [https://hightech.fm/2018/02/28/beijing\\_lures\\_talant](https://hightech.fm/2018/02/28/beijing_lures_talant)

<sup>244</sup> Le technoparc de Zhongguancun à Pékin a enregistré une croissance de 13,8 % de ses revenus au cours des 11 premiers mois de 2019 [ressource électronique]. - 2020. - URL : [http://russian.news.cn/2020-01/07/c\\_138685700.htm?utm\\_source=yxnews&utm\\_medium=desktop&utm\\_referrer=https%3A%2F%2Fyandex.by%2Fnews](http://russian.news.cn/2020-01/07/c_138685700.htm?utm_source=yxnews&utm_medium=desktop&utm_referrer=https%3A%2F%2Fyandex.by%2Fnews)

km/heure. <...> Il a une portée d'environ 180km. Une charge complète ne prendra pas plus de 4 heures" <sup>245</sup>. Il est prévu d'élaborer la technologie de l'opération de nouveauté sur le territoire de la Grande Pierre, après quoi, selon toute apparence, l'exploitation commerciale de ce transport sans équipage sera possible dans un avenir pas trop lointain.

Toujours en mai 2020, le parc industriel sino-bélarussien a enregistré un nouveau résident, Crownhomes Scientific and Technical Company for Wood Structures LLC, qui créera un "centre de lignes de production pour l'industrie du bois basé sur les principes de l'industrie 4.0" à Velikiy Kamen<sup>246</sup>. Cette installation de production, qui repose sur une technologie innovante, devrait être mise en service en 2022.

En outre, en 2020, le parc industriel sino-bélarussien Great Stone, malgré la situation épidémique alarmante, a continué à afficher des taux de développement assez élevés, restant le projet phare de l'initiative chinoise "One Belt, One Road" en Europe de l'Est. Il suffit de dire qu'"à la fin du mois d'octobre, il y avait 66 entreprises de 14 pays parmi ses résidents, et le montant des investissements convenu était d'environ 1,2 milliard<sup>247</sup> de dollars. Ce fait est également éloquent : au cours des neuf premiers mois de 2020, les revenus des résidents du parc industriel ont été multipliés par près de trois et demi

---

<sup>245</sup> Le premier bus électrique sans conducteur a été testé à Great Stone [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervyj-bespilotnyj-élektrobus-protestirovali-v-velikom-kamne-390612-2020>

<sup>246</sup> Le nouveau résident de Great Stone fabriquera des produits pour le travail du bois [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-velikogo-kamnja-budet-vypuskat-produksiju-dlja-derevoobrabotki-390684-2020>

<sup>247</sup> Xiaoyun, S. China s'oppose à toute ingérence extérieure dans les affaires intérieures du Belarus / S. Xiaoyun // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/kitai-vystupaet-protiv-vmeshatelstva-izvne-vo-vennie-dela-belarusi-7572/>.

par rapport à la même période de 2019. "Dans le même temps, le produit de la vente de biens, produits, travaux et services en dehors du Belarus s'est élevé à 36,8 millions de Br (8,7 fois la croissance)<sup>248</sup> Great Stone s'élevait à près de mille - 970 personnes. Et, apparemment, le parc industriel n'a pas l'intention de s'arrêter là, comme en témoignent plusieurs faits du second semestre 2020, qui montrent que cette zone économique spéciale est désormais activement à la recherche de nouvelles voies de développement dans de nombreux domaines, notamment l'optimisation de la logistique et l'introduction d'innovations.

Ainsi, en septembre 2020, Eurasian Railway Gateway CJSC a été enregistré comme résident de Great Stone, une société qui "mettra en œuvre un projet d'investissement pour construire un terminal ferroviaire bimodal dans le parc"<sup>249</sup>. La liste des participants à ce projet, dont les travaux de construction débuteront en 2021, est très importante. Il s'agit du plus grand port intercontinental du monde : Duisburger Hafen AG d'Allemagne, le premier opérateur de réseau de transports intermodaux en Europe : Hupak Intermodal SA de Suisse, le département de Brest du chemin de fer biélorusse RUE, et China Merchants CHANNEL Commercial and Logistics Company, un résident du parc. Lorsque le terminal atteindra sa capacité de conception, il devrait permettre aux habitants de Great Stone d'atteindre un niveau qualitativement nouveau de mise en œuvre de leurs capacités logistiques.

---

<sup>248</sup> Le revenu des résidents de Great Stone de janvier à septembre a été multiplié par 3,4 pour atteindre 126,2 millions de Br [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vyruchka-rezidentov-velikogo-kamnia-v-ianvare-sentiabre-vyrosla-v-34-raza-do-br1262-mln-416031-2020/>.

<sup>249</sup> Un nouveau résident de Great Stone va construire un terminal ferroviaire [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-velikogo-kamnia-postroit-zhd-terminal-407959-2020/>

En parlant des perspectives innovantes de développement du parc industriel, il faut rappeler qu'en septembre 2020, le Centre d'innovation des technologies industrielles Chine-Biélorussie créé par l'Académie nationale des sciences du Bélarus, l'Académie des sciences de la province de Guangdong, ainsi que l'Institut de recherche des technologies industrielles de Foshan sont devenus de nouveaux résidents de Great Stone. Les fondateurs du centre le considèrent comme une plate-forme pour "la mise en œuvre des réalisations scientifiques et technologiques entre les deux pays". La tâche de cette plate-forme est de développer des idées scientifiques et de les mettre en œuvre dans l'industrie<sup>250</sup> numérisation de la production, les biotechnologies et les écotechnologies, commencés ici aujourd'hui, devraient déboucher sur des technologies et des productions concrètes dans deux à trois ans. En plus de servir de lien entre les institutions de l'Académie des sciences de Guangdong et l'Académie nationale des sciences du Belarus, le centre fournira des services de conseil aux entreprises et d'autres services de soutien aux entreprises incubées sélectionnées, tels que le conseil en matière de plan d'affaires et la formation. Il y a certains espoirs de réussite dans le développement de cette structure du fait qu'"un fonds spécial de 1,5 million de dollars de l'initiative "Ceinture et route" sera mis en place pour assurer la commercialisation des résultats de la R&D du Centre de technologie industrielle".<sup>251</sup> Ce fonds sera utilisé pour soutenir la commercialisation des projets de recherche sélectionnés et des

---

<sup>250</sup> Le centre d'innovation sino-bélarussien des technologies industrielles est apparu dans Great Stone [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitajsko-belorusskij-innovatsionnyj-tsentr-promyshlennyh-tehnologij-pojavilsja-v-velikom-kamne-408221-2020/>.

<sup>251</sup> Le centre d'innovation de la "Grande Pierre" devrait ouvrir d'ici la fin de l'année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/innovatsionnyj-tsentr-v-velikom-kamne-planirujut-otkryt-do-kontsa-goda-408059-2020/>.



entreprises incubées.

Un autre centre d'innovation - la commercialisation des réalisations scientifiques et technologiques - devait être ouvert à Velikiy Kamen d'ici la fin de 2020. C'est dans cet esprit que cette question a été discutée en septembre 2020 lors d'une réunion de la partie biélorusse de la commission de coopération scientifique et technique du comité de coopération intergouvernemental biélorusse-chinois, où la mise en œuvre du programme 2019-2020 de coopération scientifique et technique entre le Bélarus et la Chine a été examinée. Ce centre devrait devenir une plateforme complète pour l'aide aux jeunes pousses.

Enfin, en novembre 2020, il y a eu un autre événement qui peut contribuer sérieusement à la mise en œuvre d'innovations dans cette zone économique spéciale. Il s'agit de l'accord signé par le Centre national de la propriété intellectuelle et l'administration du parc industriel Chine-Biélorussie "Great Stone" sur l'établissement du Centre de soutien à la technologie et à l'innovation sur le territoire du parc. La nouvelle installation devrait "faciliter la recherche d'informations par les chercheurs sur les réalisations scientifiques existantes, et intensifier le travail scientifique des jeunes scientifiques et des organisations de démarrage"<sup>252</sup> parc auront un accès gratuit aux bases de données de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle sur les brevets et les produits non brevetés. Il y a donc là de grandes possibilités d'innovation.

Il convient de noter que Great Stone tente également aujourd'hui de tirer le meilleur parti de l'expérience d'autres structures

---

<sup>252</sup> Technology and Innovation Support Center created in Great Stone [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tsentr-podderzhki-technologii-i-innovatsij-sozdali-v-velikom-kamne-415194-2020/>

innovantes opérant dans différentes parties du monde. En témoigne le fait que le parc industriel sino-bélarussien a rejoint l'Alliance pour l'innovation des zones économiques spéciales de libre-échange, créée à l'automne 2020 à Shenzhen, en Chine. L'initiative, dont les participants comprennent également 47 comtés et régions de l'alliance novatrice des zones de libre-échange de la République populaire de Chine, entend "répondre activement aux plans mondiaux et régionaux, tels que le programme de développement durable des Nations unies pour 2030, l'initiative "Belt and Road", le plan d'investissement de l'UE, le programme Afrique 2063"<sup>253</sup>. La nouvelle alliance, outre Great Stone, comprend de nombreux autres participants étrangers, avec lesquels l'interaction pourrait donner des résultats intéressants à l'avenir, car chacun d'entre eux est une plateforme innovante avec sa propre expérience opérationnelle créative unique. Ils comprennent la zone de libre-échange de Lekki au Nigeria, la zone économique spéciale de Sihanoukville au Cambodge, la zone internationale de libre-échange de Djibouti en Afrique de l'Est, le parc industriel de Hambantota au Sri Lanka, le parc industriel oriental d'Éthiopie, le parc industriel Thaïlande-Chine à Rayong, la zone économique du canal de Suez. Examinons-les de plus près.

Par exemple, **la zone de libre-échange de Lekki**, située dans l'État nigérian de Lagos, est l'une des plus prometteuses de ce pays africain. Son projet est un complexe polyvalent "divisé en secteurs distincts pour le pétrole et le gaz, la production industrielle, la finance et le commerce, le tourisme, les loisirs et le logement privé"<sup>254</sup>. La zone

---

<sup>253</sup> La "Grande Pierre" est entrée dans l'alliance novatrice des zones économiques spéciales de libre-échange [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/velikij-kamen-voshel-v-innovatsionnyj-aljjans-osobyh-ekonomicheskikh-zon-svobodnoj-torgovli-405052-2020/>

<sup>254</sup> Rendeavour étend le projet de développement de la zone de libre-échange de Lekki [Ressource électronique]. - 2016. - URL : <https://www.prnewswire.com/ru/press->

franche couvre cinq kilomètres de côtes. Le port d'Apapa, le plus grand d'Afrique occidentale, est à une demi-centaine de kilomètres, et l'aéroport international Murtala Mohammad est à 70 kilomètres.

La **zone économique spéciale de Sihanoukville** est une zone de coopération économique et commerciale étrangère au Cambodge, qui a été créée par des entreprises chinoises en collaboration avec le Cambodia International Investment and Development Group pour promouvoir un environnement de marché favorable, où un centre industriel majeur a été construit en 2010 en plus du port. Début 2019, "153 entreprises de Chine, d'Europe, d'Amérique, d'Asie du Sud-Est et d'autres pays et régions étaient enregistrées ici. Parmi elles, 139 entreprises industrielles, principalement actives dans des secteurs tels que le textile et l'habillement, la fabrication de valises, sacs et autres articles en cuir, les machines et mécanismes, l'électronique, le travail du bois"<sup>255</sup>. En cinq ans, ils ont réussi à créer plus de 22 000 emplois ici.

Quant à la **zone internationale de libre-échange de Djibouti** en Afrique de l'Est, elle a été inaugurée en juillet 2018 avec la participation active de la société chinoise China State Construction. Une fois toutes les phases de construction achevées, elle devrait "devenir la plus grande zone de libre-échange en Afrique et <...> un nouveau moteur pour le développement économique de Djibouti, en aidant le pays à construire un centre financier, maritime et commercial en Afrique du Nord-Est". Les créateurs de ce FTZ le considèrent

---

[releases/ru-584836431.html](https://www.mofcom.gov.cn/article/beltandroad/khm/ruindex.shtml)

<sup>255</sup> Yifeng, H. Un nouveau district industriel est en cours de construction dans la province de Sihanoukville / H. Yifeng, S. Mengkhon // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.mofcom.gov.cn/article/beltandroad/khm/ruindex.shtml>

<sup>256</sup> Les chefs d'État de cinq pays ont assisté à la cérémonie d'ouverture de la zone internationale de libre-échange à Djibouti [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [https://fr.cscec.com/xwzx\\_fr/gsxw\\_fr/201810/2891561.html](https://fr.cscec.com/xwzx_fr/gsxw_fr/201810/2891561.html)

comme un banc d'essai pour la "station de la route de la soie" afin de reproduire ici l'expérience réussie de la Chine dans le développement d'entreprises mondiales.

Créer une plate-forme de transit maritime pour toute la région de l'Asie du Sud - tel est l'objectif du projet sino-lankais de **rénovation du port de Hambantota au Sri Lanka, qui est** situé très près des principales routes maritimes internationales. "Auparavant, les bateaux n'entraient presque jamais dans cette petite ville de pêcheurs. Mais tout cela a changé avec le lancement d'un projet conjoint sino-lankais pour la relance du port maritime"<sup>257</sup> . Des milliers de nouveaux emplois ont déjà été créés grâce à la mise en œuvre du modèle de ville-port-industriel chinois, ce qui signifie essentiellement qu'une fois le port développé, un parc industriel sera créé pour aider au développement de la ville. Le port de Hambantota deviendra ainsi l'un des éléments clés de la route maritime de la soie du 21e siècle.

**Le parc industriel oriental d'Éthiopie** est une autre "zone de coopération commerciale et économique chinoise à l'étranger de niveau national, elle accueille déjà plus de 80 entreprises, la plupart chinoises"<sup>258</sup> engagées dans les industries pharmaceutique, textile, métallurgique et un certain nombre d'autres industries. Notez que ce n'est pas le seul projet mis en œuvre par la partie chinoise dans ce pays africain. "S'appuyant sur l'expérience de la croissance économique chinoise, 15 parcs industriels utilisant la technologie chinoise seront

---

<sup>257</sup> Le port de Hambantota au Sri Lanka met en œuvre un projet de coopération sino-lankaise

[Ressource électronique ], - 2018 . -URL

<https://newsru.cgtn.com/news/3d3d414e6646444d77597a6333566d54/p.html>

<sup>258</sup> La coopération entre l'Éthiopie et la Chine est un exemple classique de la coopération de la Chine avec l'Afrique - Président éthiopien [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [http://russian.news.cn/2018-08/14/c\\_137387915.htm](http://russian.news.cn/2018-08/14/c_137387915.htm)

construits en Ethiopie dans les années à venir." <sup>259</sup>Les Chinois sont le seul projet mis en œuvre dans ce pays africain, et ce n'est pas le seul qui est mis en œuvre par les Chinois.

**Le parc industriel Thaïlande-Chine dans la province de Rayong** a été construit en 2005. Ce cluster est le seul en Thaïlande à avoir été certifié par le gouvernement chinois comme zone de coopération commerciale et économique avec l'étranger. En 2017, plus de 90 entreprises étaient déjà en activité ici, ce qui " a apporté plus de 2,5 milliards de dollars d'investissements en Thaïlande, a résolu le problème de l'emploi pour plus de 20 000 locaux, et est devenu un centre industriel et une base d'exportation pour les secteurs prioritaires des industries chinoises traditionnelles en Thaïlande " <sup>260</sup>. Un détail intéressant : sur la base de l'expérience du parc industriel de la province thaïlandaise de Rayong, la société chinoise Huali Corporation a ouvert le cluster industriel de Beimei Huafushan, déjà au Mexique en octobre 2015, pour aider d'autres entreprises chinoises à entrer et à développer le marché américain.

**La zone économique du canal de Suez** en Égypte a été créée en 2015, lorsqu'un nouveau lit de canal de 72 kilomètres de long a été mis en service pour attirer les investissements étrangers dans le cadre d'un projet de plate-forme industrielle et logistique internationale. Il est prévu qu'"avec le développement du canal de Suez, les industries et les entreprises de services qui y sont installées formeront jusqu'à un tiers de l'économie totale du pays"<sup>261</sup>. Au printemps 2019, 77 résidents

---

<sup>259</sup> Resserrer la ceinture de coopération, réduire le chemin pour sortir du "piège du retard" [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://finance.rambler.ru/markets/43964485-zhenmin-zhibao-kitay-obedinennye-obschey-tselyu-chast-2/>.

<sup>260</sup> Huali Corporation : créons un "quartier industriel chinois" sur le site "One Belt, One Road" [ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://russian.china.org.cn/exclusive/txt/2017-04/13/content\\_40612178.htm](http://russian.china.org.cn/exclusive/txt/2017-04/13/content_40612178.htm)

<sup>261</sup> Le président de l'Égypte a publié un décret sur la création de la zone économique spéciale du canal de Suez [ressource électronique]. - 2015. - URL :

opéraient déjà dans la partie sino-égyptienne de cette zone de sept kilomètres carrés. En mai 2018, un accord a été signé pour établir une zone industrielle russe dans la région. En février 2020, la partie biélorussienne a annoncé son désir de participer à la création de la zone économique spéciale du canal de Suez.

Il ne fait aucun doute que l'expérience novatrice du développement de toutes ces zones économiques spéciales de libre-échange sera très utile pour le parc industriel sinobiélorussien "Great Stone", qui, à son tour, a quelque chose à partager avec ses partenaires de la nouvelle alliance.

### **Bourse universelle des marchandises du Belarus : vers une réalisation maximale du potentiel**

L'année 2020 marque le 15<sup>e</sup> anniversaire du premier échange à la Bourse universelle des marchandises du Bélarus (BUCE), lorsque l'entreprise unitaire biélorussienne Bellesexport et la société polonaise International Paper Kwidzyn S.A. ont conclu leur premier accord d'échange pour vendre du bois d'équilibre d'une valeur de 189 000 dollars. Au total, au cours des quinze dernières années, "3,2 millions d'accords ont été conclus pour un montant de 21 milliards de dollars, et le volume des exportations s'est élevé à 5,8 milliards de dollars"<sup>262</sup>. Ces chiffres montrent que le BUTB est déjà devenu l'une des plus grandes bourses de marchandises d'Europe de l'Est, dont la fonction principale est d'aider les entreprises biélorussiennes à exporter des produits et d'aider les entreprises étrangères à pénétrer le marché

---

<https://tass.ru/ekonomika/2181686>

<sup>262</sup> Des accords d'une valeur de 21 milliards de dollars conclus au BUTB sur 15 ans

[Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sdelki-na-21-mlrd-zakliucheny-na-butb-za-15-let-393174-2020>

bélarussien.

Ce fait parle également de lui-même. Le mécanisme de fixation des prix basé sur le marché et la forte concentration de l'offre et de la demande sur cette plateforme d'échange ont permis aux soumissionnaires bélarussiens, à partir de 2005, d'obtenir des revenus supplémentaires et d'économiser jusqu'à un milliard et demi de dollars. Il convient de rappeler que les entreprises accréditées sur BUOTB participent au commerce électronique sur cinq positions de matières premières : 1) les produits métalliques ; 2) les produits du bois ; 3) les produits agricoles ; 4) les biens industriels et de consommation ; 5) les biens d'échange éventuel. Dans le même temps, le bois rond, les produits en métaux ferreux et les farines de graines oléagineuses sont particulièrement demandés sur le marché intérieur biélorusse, tandis que dans les transactions commerciales extérieures, les participants donnent la préférence au bois d'œuvre et aux produits laitiers. Ces tendances sont également caractéristiques du développement du BUTB en 2020.

Début décembre 2020, 24815 entreprises y étaient accréditées, dont 4904 entreprises de 63 pays. Entre janvier et novembre, le chiffre d'affaires du commerce a augmenté de 12 % et s'est élevé à près de cinq milliards de roubles biélorusses. On estime qu'entre 1 500 et 3 000 contrats y sont conclus chaque jour. En outre, l'exportation de marchandises par le biais de l'échange montre une tendance positive. "Avec un montant total de transactions d'exportation de 1 milliard de Br, le résultat de l'année dernière a été dépassé de 5 %. Le bois d'œuvre, les copeaux de bois et les produits agricoles sont devenus les

leaders des ventes sur les marchés étrangers"<sup>263</sup> . Il est intéressant de noter qu'en octobre 2020, le BUTB a enregistré un montant record de transactions d'exportation pour cette année - 46,5 millions de dollars, dont plus de la moitié provenait de produits du bois - bois d'œuvre et copeaux de bois. Les entreprises d'Allemagne, de Lettonie et de Lituanie étaient les plus gros acheteurs de bois scié, tandis que les entreprises de Lituanie, de Pologne et d'Estonie étaient les plus gros acheteurs de copeaux de bois. Un autre détail caractéristique est que "en octobre, les acheteurs étrangers de ciment sont également devenus beaucoup plus actifs. Le montant des transactions avec ce produit a été multiplié par 4,3, pour atteindre 2,6 millions de dollars. La Russie a été le principal marché de vente"<sup>264</sup> .

Il convient de noter que le ciment n'est pas le seul poste qui attire les hommes d'affaires russes au BUTB. Ils sont notamment très intéressés par les produits laitiers bélarussiens, dont les exportations par le biais de la bourse au cours des dix premiers mois de 2020 se sont élevées à environ trente millions de dollars. En même temps, "environ 80% de ce montant a été comptabilisé par les accords conclus avec les entreprises russes. On y achetait principalement du lait en poudre, du beurre et du lactosérum sec. Le beurre a dominé dans la structure des ventes, avec des ventes s'élevant à 14,9 millions

---

<sup>263</sup> Le chiffre d'affaires du BUTB en janvier-novembre a augmenté de 12% [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-butb-v-janvare-nojabre-vyros-na-12-420279-2020/>

<sup>264</sup> En octobre, les exportations de biens via le BUTB ont augmenté de 22 % [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-oktjabre-vyros-na-22-415863-2020/>



de dollars"<sup>265</sup>.

Ces faits indiquent de manière assez éloquente le potentiel du vecteur russe dans les activités du BUTB, où 2 482 résidents russes étaient accrédités au 1er décembre 2020. Et ce chiffre ne semble pas définitif, car le BUTB en 2020 a pris des mesures énergiques pour développer de nouveaux contacts commerciaux dans la direction orientale de l'interaction, qui donnent des résultats. Il suffit de dire que depuis le début de 2020, 183 nouvelles entreprises russes ont été accréditées à la bourse, dont la plupart sont des soumissionnaires actifs, ce qui, bien sûr, a un impact positif sur la dynamique du chiffre d'affaires de la bourse. En particulier, "la fourniture de laminés ferreux pour les besoins des entreprises industrielles biélorusses pendant 11 mois a augmenté de 68%, et les exportations de lait en poudre vers la Russie - de 53% <...>. L'huile de colza, la farine et les matériaux de construction ont également affiché une dynamique positive<sup>266</sup>.

Le vecteur russe se caractérise par le détail suivant : l'intérêt pour le BUTB croît particulièrement vite dans les milieux d'affaires des régions de Russie qui ont une frontière avec le Belarus. La région de Smolensk en est un exemple. Aujourd'hui, environ quatre cents entreprises de Smolensk sont accréditées à la bourse, soit plus que dans n'importe quelle région de Russie. Nombre d'entre eux participent régulièrement aux appels d'offres à l'importation et à l'exportation. Mais, comme il s'est avéré lors d'un webinaire pilote

---

<sup>265</sup> La Russie représente environ 80 % des exportations de produits laitiers par le biais du BUTB [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/okolo-80-eksporta-molochnoj-produktsii-cherez-butb-prihoditsja-na-rossiju-414442-2020/>.

<sup>266</sup> BUTB prévoit d'étendre sa coopération avec la région d'Omsk en Russie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-rasshirenie-sotrudnichestva-s-omskoi-oblastiu-rossii-420606-2020/>.

organisé en décembre 2020 par le BUTB en collaboration avec le Centre de soutien aux exportations de la région de Smolensk, même les entreprises de cette région russe ne réalisent pas encore pleinement le potentiel du mécanisme d'échange. Mais " parmi les domaines prometteurs figurent les ventes de matières premières en bois russe, les cultures céréalières, les additifs alimentaires, les produits métalliques laminés ferreux, ainsi que l'achat de viande et de produits laitiers et de matériaux de construction biélorusses. Ces positions sur les produits de base peuvent devenir la base d'une coopération mutuellement bénéfique à long terme<sup>267</sup>. Le "Digital Contact Exchange", qui s'est également tenu en décembre 2020 sous la forme d'une conférence en ligne, a montré que le BUTB peut développer la coopération avec les régions plus éloignées de Russie de la même manière mutuellement bénéfique. En particulier, avec les entreprises de la région d'Omsk, pour lesquelles l'échange peut devenir un outil efficace de vente et d'achat de matériaux à court terme.

Le fait que dans le cas de BUTB, la distance entre le vendeur et l'acheteur ne joue pas un rôle décisif est démontré par l'expérience des contacts de l'échange avec l'Égypte. Toujours en décembre 2020, BUTB a conclu un accord avec la société égyptienne Sama Al-Jazeera for Import and Export pour organiser les exportations de bois vers ce pays d'Afrique du Nord par le biais de l'échange. L'intrigue ici est que jusqu'à présent "presque toutes les importations de bois d'œuvre en Égypte ont été organisées par des intermédiaires, et les prix sont parfois très élevés"<sup>268</sup>. Mais l'utilisation de la plateforme d'échange

---

<sup>267</sup> . BUTB espère développer la coopération avec la région de Smolensk [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-razvitiie-sotrudnichestva-so-smolenskoj-oblastij-421404-2020>

<sup>268</sup> Il est prévu d'organiser l'approvisionnement en bois de l'Égypte par le biais de

permet aux entreprises égyptiennes d'acheter des produits du bois en quantités presque illimitées et sans intermédiaire, directement auprès de fabricants du Belarus. Les exportateurs biélorussiens peuvent ainsi pénétrer un marché très tentant en Égypte, où la consommation annuelle de bois est d'environ cinq millions de mètres cubes. La partie égyptienne y voit une solution optimale, car en prenant part à l'appel d'offres, elle a accès à un grand nombre de sociétés spécialisées qui sont prêtes à lui fournir les biens dont elle a besoin à des conditions acceptables. Les avantages pour la partie biélorussienne ne sont pas moins évidents. La géographie des contacts mutuellement bénéfiques se développe donc de manière assez diverse et efficace. Et ce, dans les conditions de la pandémie de coronavirus, qui n'a pas affecté au mieux l'économie de la plupart des pays du monde et qui oblige tous les acteurs du marché à rechercher de nouvelles formes de travail avec des partenaires commerciaux afin de réussir à long terme.

Le BUTB ne fait pas exception à cette règle. En mai 2020, elle a accueilli le premier webinaire ou séminaire en ligne biélorussien-canado-britannique "Timber : Doing Business in Belarus", auquel ont participé plus de quarante représentants des milieux d'affaires canadiens et britanniques. Il convient de noter que 63 entreprises du Royaume-Uni et 6 du Canada ont déjà été accréditées auprès du BUTB. Les discussions sur la spécificité du commerce d'échange avec les produits de l'industrie forestière et les principaux avantages de la plateforme d'échange biélorusse qui se sont tenues sous la forme d'une

---

BUTB [ressource électronique]. - 2020 - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/cherez-butb-planiruetsja-organizovat-postavki-pilomaterialov-v-egipet-419296-2020/>

vidéoconférence, parmi lesquelles figuraient le contrôle de l'exécution des transactions, la transparence des prix, l'absence d'intermédiaires, la possibilité d'utiliser des instruments de financement du commerce, ont abouti au fait que "plusieurs entreprises britanniques et canadiennes ont exprimé leur intérêt à être accréditées pour participer au commerce d'échange de bois et de copeaux de bois sur le BUCE"<sup>269</sup>.

Il convient de noter que BUTB utilise également le format des séminaires en ligne pour former ses partenaires commerciaux potentiels. À cette fin, ils ont organisé en mai 2020 le premier webinaire de formation pour les spécialistes de la Bourse républicaine des marchandises de l'Ouzbékistan, avec laquelle le BUTB a signé un accord de coopération stratégique en septembre 2018. Grâce à ce format moderne d'interaction, les partenaires ouzbeks ont pu mieux connaître non seulement la structure et les spécificités du système de marchés publics biélorusse, mais aussi les possibilités de participation aux procédures de passation de marchés pour les fournisseurs étrangers de biens, de travaux et de services. Les informations reçues par la partie ouzbèke devraient non seulement contribuer à renforcer la coopération entre le Belarus et l'Ouzbékistan dans le domaine des marchés publics électroniques, mais aussi "servir de guide d'action pour les entreprises ouzbèkes qui prévoient de travailler sur le marché biélorussien"<sup>270</sup>.

---

<sup>269</sup> Les entreprises britanniques et canadiennes sont intéressées par l'achat de bois biélorusse sur les marchés boursiers [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/britanskii-i-kanadskij-biznes-zainteresovan-v-zakupke-belorusskih-pilomaterialov-na-birzhevyyh-torgah-391809-2020>

<sup>270</sup> Le Belarus et l'Ouzbékistan développent leur coopération en matière de marchés publics électroniques [Électronique ressource]. -2020 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-razvivaiut->

Le développement de la coopération entre la banque commerciale biélorusse et turque et les partenaires chinois mérite une discussion séparée dans ce contexte. Le fait est qu'en décembre 2020, une réunion du comité intergouvernemental de coopération sino-brésilien s'est tenue, qui a noté des changements positifs dans l'engagement commercial entre les deux pays, associés à des changements dans la structure des exportations biélorusses. Tout d'abord, la gamme des produits de base fournis par le Belarus à la Chine s'élargit. Deuxièmement, la dépendance du chiffre d'affaires du commerce bilatéral par rapport à l'exportation d'engrais potassiques biélorusses vers les consommateurs chinois diminue. Parmi les principales priorités que le Belarus entend poursuivre dans le cadre de l'élargissement de la coopération, on peut citer "l'inclusion des produits biélorusses dans les réserves d'État de la Chine, la création de coentreprises pour transformer les matières premières biélorusses en Chine, la simplification des procédures commerciales et l'élimination des barrières commerciales, l'optimisation des règlements financiers.<sup>271</sup> utiliser les plateformes commerciales électroniques comme un mécanisme prometteur pour le commerce bilatéral, où le rôle clé sera attribué au BUTB, où 28 entreprises chinoises ont été accréditées au début du mois de décembre 2020, et 13 d'entre elles l'ont été cette année.

Il suffit de dire que pour les trois quarts de 2020, le montant des transactions d'achat effectuées par les entreprises chinoises sur le marché des changes a plus que décuplé (!) et s'est élevé à deux millions de dollars. A cette époque, les billettes de bois et le bois

---

[vzaimodeistvie-v-oblasti-elektronnyh-zakupok-390898-2020/](http://vzaimodeistvie-v-oblasti-elektronnyh-zakupok-390898-2020/)

<sup>271</sup> Nikolay Snopkov : Le Belarus considère les produits agricoles comme un nouveau moteur d'exportation vers la Chine [ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.bv/ru/content/9682>

d'œuvre tranchant dominaient dans la structure des marchandises. Il convient de noter que jusqu'à récemment, la majorité des produits du bois biélorussiens étaient acheminés vers l'Empire céleste principalement via les États baltes, ce qui a contribué à son appréciation pour le consommateur final et a réduit les recettes monétaires des exportateurs biélorussiens. "Grâce au projet conjoint avec Bellesexport et Beltamozhservice, des dizaines d'entreprises forestières biélorusses ont pu vendre leurs produits sur le marché chinois à forte marge sans intermédiaire<sup>272</sup>.

Le BUTB estime que cette forte augmentation de l'intérêt des entreprises chinoises pour les opérations de change n'est pas seulement due à la situation favorable des prix, mais aussi à "la logistique pratique que les exportateurs biélorusses ont pu offrir". Plus précisément, à partir de cette année [2020], il est devenu possible d'acheter des produits en bois sur différentes bases de livraison (lots multi-bases), ce qui a permis aux entreprises chinoises de choisir le point de livraison le plus approprié. En outre, les délais de livraison ont été considérablement réduits grâce à l'utilisation du transport ferroviaire dans le cadre de l'initiative "Une ceinture, une route" du gouvernement chinois<sup>273</sup>

Après avoir reçu ces statistiques, le BUTB a commencé à envisager la possibilité d'introduire une séance de négociation séparée pour la vente de produits du bois sur le marché chinois, dans laquelle tous les lots mis en vente aux enchères seraient adaptés autant que

---

<sup>272</sup> Du bois biélorusse d'une valeur de 5,1 millions de dollars a été vendu à la Chine par l'intermédiaire de BUTB depuis le début de l'année [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-51-mln-prodali-v-kitaj-cherez-butb-s-nachala-goda-400531-2020/>.

<sup>273</sup> Plus de 10 fois le montant des transactions des entreprises chinoises sur le BUTB en janvier - septembre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-chem-v-10-raz-vyrosla-summa-sdelok-kompanijami-iz-kitaja-na-butb-v-janvare-sentjabre-413129-2020/>.

possible aux consommateurs chinois, et le niveau de concurrence nécessaire serait assuré par la concentration dense des acheteurs. D'autant plus que l'activité accrue des entreprises chinoises est devenue particulièrement visible depuis octobre 2020, date à laquelle elles ont acheté pour plus d'un million de dollars de bois d'œuvre par le biais de la bourse. Cela est également dû à la simplification de la procédure d'accréditation au BUTB, qui ne prend désormais plus que trois jours pour remplir tous les documents. Et "en janvier-novembre, les produits du bois d'un montant total de plus de 9 millions de dollars ont été vendus par la plate-forme d'échange en direction de la Chine<sup>274</sup>. Un an plus tôt, cet indicateur n'était que de deux cent mille dollars environ. Fort de cette expérience réussie, BUTB a tenu sa première session commerciale spécialisée sur les ventes de bois d'œuvre à la Chine à la mi-décembre 2020. Espérons que cette nouvelle forme de travail ouvrira également de nouveaux horizons d'interaction avec les partenaires chinois, car il y a tout lieu de croire que dans un avenir proche, la nomenclature des exportations s'élargira sensiblement ici, notamment en raison des produits du complexe agro-industriel. Après tout, "outre les produits de l'industrie du bois, l'huile de colza, la pulpe de betterave, la viande, le sucre et les produits laitiers font partie des biens d'échange prometteurs demandés sur le marché chinois. Le nombre de demandes émanant d'entreprises chinoises intéressées par l'achat de ces produits a sensiblement augmenté récemment"<sup>275</sup>.

---

<sup>274</sup> BUTB organisera le premier appel d'offres spécialisé à l'exportation pour le marché chinois le 15 décembre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-provedet-pervye-spetsializirovannye-eksportnye-torgi-dlj-a-kitaj-skogo-rynka-15-dekabrij-a-420090-2020>

<sup>275</sup> En octobre, des entreprises chinoises ont acheté du bois au BUTB pour un montant de plus d'un million de dollars [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitajskie-kompanii-oktjabre-zakupili-pilomaterialy-cherez-butb-na-summu-bolee-1-mln-417473-2020/>.

En particulier, l'huile de colza présente des perspectives intéressantes dans ce contexte "chinois", dont les exportations par l'ensemble du BUTB ont triplé en valeur au cours des huit premiers mois de 2020. Cela est dû au fait que les produits à base de colza sont largement utilisés à la fois dans l'industrie alimentaire et pour la production de biodiesel. C'est peut-être aussi pour cette raison que la Suisse est le plus gros acheteur de ces produits chez BUTB, avec des transactions de janvier à août 2020 s'élevant à près de six millions de dollars. "Les trois premiers marchés clés pour les ventes d'huile de colza biélorusse sont également la Lituanie, avec 3,5 millions de dollars de contrats, et l'Estonie, avec 3,3 millions de dollars"<sup>276</sup>.

Quant à la Chine, où l'huile de colza est également très demandée, son partenaire traditionnel pour cette position d'importation était le Canada. "Toutefois, en raison du conflit commercial prolongé, l'offre de ce produit a sensiblement diminué. La pénurie qui en a résulté a entraîné des hausses de prix record. La Chine recherche donc activement d'autres canaux d'approvisionnement, et le Belarus pourrait devenir l'un d'entre eux"<sup>277</sup>. La société commerciale chinoise "Shandong Liuqing" a décidé de profiter de cette situation dès septembre 2020, en déclarant son intention de passer la procédure d'accréditation et de commencer à travailler au BUTB. Dans le même temps, la société a également exprimé sa volonté d'investir dans la sylviculture biélorusse. Elle s'intéresse également au développement des infrastructures de

---

<sup>276</sup> Les exportations d'huile de colza via le BUTB ont été multipliées par trois, la Suisse étant le plus gros acheteur [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-vyros-v-3-raza-krupnej-shij-pokupatel-shvejsarija-406915-2020/>

<sup>277</sup> . Le carton-palette et l'huile de colza biélorusses seront exportés vers la Chine par le biais de BUTB [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorussskuju-palletnuju-dosku-i-rapsovoe-maslo-budut-eksportirovat-v-kitaj-cherez-butb-408061-2020/>



transport et de logistique du Belarus. C'est l'approche polyvalente, qui a été initiée par l'interaction avec le BUTB.

Une autre tendance importante dans le développement du BUTB en 2020 est la croissance des exportations de produits métalliques d'un tiers à la fois - jusqu'à 27 millions de Br, où la majeure partie des transactions provient des métaux ferreux et non ferreux, ainsi que de leurs déchets et débris. Il suffit de dire qu'au cours du premier semestre, des entreprises d'Allemagne, du Canada, de Lettonie, de Lituanie, de Pologne, de Russie et d'Ukraine ont acheté ces produits pour 24 millions de Br, dépassant ainsi de 20 % le chiffre de 2019<sup>278</sup>. Pendant la même période, un projet commun avec l'aciérie biélorusse a été activement développé à BUTB, grâce auquel trois millions de roubles biélorusses de barres d'armature ont été vendus sur le marché polonais. À l'avenir, la bourse prévoit d'élargir la nomenclature des produits de base des exportations de produits métalliques par le développement de nouveaux marchés prometteurs afin d'augmenter la part de cette section dans les transactions d'exportation de cinq à vingt pour cent au cours des cinq prochaines années.

A cet égard, les projets de BUTB visant à amener d'autres entreprises biélorussiennes sur les marchés étrangers sont très intéressants. En particulier, la bourse prévoit de combiner ses efforts pour atteindre cet objectif avec l'usine de laminage de métaux Miorsky, une entreprise industrielle innovante de la région de Vitebsk qui bénéficie d'investissements étrangers importants et qui sera en mesure de produire environ 240 000 tonnes de fer blanc par an une

---

<sup>278</sup> Les exportations de produits métalliques par le BUTB ont augmenté de 33% au cours du premier semestre [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-metalloproduksii-cherez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-33-399873-2020/>.

fois qu'elle aura atteint sa capacité nominale. Il convient de noter que seules l'usine sidérurgique de Magnitogorsk en Russie et la société anonyme ArcelorMittal Temirtau au Kazakhstan fabriquent des produits similaires dans l'ancienne Union soviétique. Pour l'entreprise biélorussienne orientée vers l'exportation, "la Scandinavie est un marché prometteur <...>. Tout d'abord, en raison de conditions de prix favorables et d'une demande de fer blanc stablement élevée" <sup>279</sup>. Pour rappel, le fer blanc est largement utilisé dans la fabrication d'emballages pour les produits alimentaires et chimiques. Et à Myory, ils prévoient de produire du fer blanc ultra-fin à partir de 0,1 mm. Avec l'aide du BUTB, l'entreprise espère non seulement trouver de nouveaux acheteurs et, à terme, établir des approvisionnements réguliers de fer blanc en Europe, mais aussi trouver des partenaires pour les matières premières, car le mécanisme d'échange est efficace dans les deux sens - lors de l'exportation de produits finis et lors de l'achat de matières premières.

Tous ces faits indiquent que le rythme de développement actuel du BUTB est tel qu'il peut et doit devenir le moteur du commerce électronique dans la République du Belarus dans un avenir proche, où ils estiment que pour assurer le développement durable et la compétitivité de l'État biélorusse sur la scène mondiale "il est nécessaire de créer ses propres plates-formes numériques dans les secteurs clés de l'économie afin que les entreprises étrangères qui viennent sur le marché biélorusse n'imposent pas leurs solutions technologiques, mais s'intègrent dans l'infrastructure numérique du

---

<sup>279</sup> BUTB et Miory Metal Rolling Plant prévoient de développer conjointement l'exportation de fer blanc [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-miorskii-metalloprokatnvy-zavod-planirujut-sovmestno-razvivat-eksport-beloj-zhesti-400676-2020/>

pays" <sup>280</sup>. À cet égard, on peut dire sans risque : les quinze premières années de fonctionnement de la Bourse universelle des marchandises de Biélorussie prouvent que les bases pour résoudre les objectifs fixés ici sont solides.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>280</sup> Le MAE devrait devenir un moteur du commerce électronique dans le pays - Koltovitch [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-dolzha-stat-draiverom-elektronnoi-torgovli-v-strane-koltovich-401009-2020>

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Concerne Bellegprom : l' exportation comme facteur de développement**

Aujourd'hui, Concern Bellegprom réunit 72 entreprises biélorusses des secteurs du textile, de l'habillement, de la maille et de la chaussure en cuir, "dont 43 appartiennent à l'État. Ce sont toutes de grandes entités : 43 000 personnes sur les 62 000 employées dans l'industrie légère travaillent dans les entreprises du groupe"<sup>281</sup>. Malgré les conditions économiques difficiles actuelles en raison de l'instabilité économique mondiale, l'entreprise parvient à maintenir l'image des produits biélorusses sur la scène internationale, comme en témoignent les faits. Au cours du premier trimestre 2020, ses entreprises ont exporté près de 60 % de leur production, soit environ 110 millions de dollars. Dans le même temps, "des biens de l'industrie légère ont été livrés dans 41 pays du monde"<sup>282</sup>. Cela a permis d'assurer un excédent commercial d'environ 50 millions de dollars en marchandises.

Les entreprises de l'industrie du tricot, qui font partie de Bellegprom Concern, affichent des taux élevés de développement de la composante exportation en 2020. Ainsi, au cours des trois premiers mois de cette année, leurs exportations ont augmenté de près de dix pour cent pour atteindre 36,5 millions de dollars. Des entreprises telles que Conte Spa, Brest Stocking Mill, Vesnyanka, Kupalinka, 8 Marta, Bobruisktrikotazh, Yunona Sewing Factory, Motex, Fashion Center, Romgil-Text ont connu une bonne croissance. L'augmentation

---

<sup>281</sup> Lugina, T. Quels sont les projets dont notre industrie légère peut être fière / T. Lugina // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.sb.by/articles/svoja-rubashka-blizhe-k-telu11.html>

<sup>282</sup> Nemankova, Y. Les entreprises de "Bellegprom" ont exporté 58,3% de leurs produits au cours du premier trimestre / Y. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellegproma-v-i-kvartale-eksportirovali-583-produktsii-389618-2020/>.

de ces exportations est en grande partie due à l'expansion de leur géographie. De janvier à mars 2020, les entreprises de l'industrie du tricot de Bellegprom ont expédié leurs produits dans 20 pays. Dans le même temps, une dynamique positive a été observée sur les marchés de Russie, d'Allemagne, de Moldavie, de Pologne, d'Azerbaïdjan, de Lituanie et de Lettonie. Le volume des exportations dans un certain nombre de pays a été multiplié par plusieurs fois. "Les expéditions de produits tricotés au Kazakhstan ont été multipliées par 2,6, celles vers l'Ouzbékistan par 3,2 <...>. Les livraisons de vêtements à l'Ouzbékistan ont été multipliées par plus de 9, au Kirghizistan par plus de 3, en Grande-Bretagne par 2,4"<sup>283</sup>.

Il convient de noter que la préoccupation entend poursuivre le développement de la composante exportation avec une concentration encore plus grande des efforts, en augmentant les approvisionnements même dans les vecteurs qui étaient précédemment occupés. La raison en est que "la présence asiatique sur les marchés de l'UE est en déclin, nous devons donc rechercher activement de nouveaux partenaires et occuper les créneaux qui ont été créés"<sup>284</sup>. C'est pourquoi Bellegprom compte aujourd'hui sur la croissance des exportations vers les pays de l'Union européenne, ainsi que vers les pays voisins. En particulier, la fourniture de masques de protection à l'Allemagne et à la Russie devrait commencer dans un avenir proche. Au moins, les accords pertinents avec les partenaires de ces pays ont déjà été conclus, ainsi

---

<sup>283</sup> Les exportations des entreprises de tricot de Bellegprom ont augmenté de 8,4% au premier trimestre [Électronique ressource]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-trikotazhnyh-predpriyatij-belleproma-v-i-kvartale-vyros-na-84-391971-2020>

<sup>284</sup> Les entreprises textiles de Belleprom prévoient de rechercher de nouveaux partenaires et d'augmenter leurs exportations vers l'UE [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tekstilnye-predpriyatija-belleproma-planirujut-iskat-novyh-partnerov-i-naraschivat-eksport-v-es-391599-2020>

que les "contrats avec l'Association du coton de production Baranovichi et le Centre de la mode" ont été signés<sup>285</sup>. Dans le même temps, un million d'articles de protection devraient être envoyés rien qu'en Allemagne.

Bien entendu, tout cela devrait être soutenu par la mise en œuvre d'un certain nombre de projets d'investissement qui permettront de moderniser les installations de production existantes et d'accroître la qualité des produits. En particulier, le projet d'investissement visant à organiser la production de tissus est mis en œuvre à la SAO Kamvol, la seule entreprise du Belarus et la plus grande de l'ex-Union soviétique à disposer d'un cycle de production complet, qui produit des tissus pour costumes et robes en pure laine et en demi-laine, des fils tricotés et tissés en pure laine et en demi-laine de polyacrylonitrile. "En 2019, la société a multiplié par 1,3 les livraisons à la Russie, par 1,5 à l'Ukraine, par 3,2 à l'Ouzbékistan, par 1,3 à la Moldavie et par 16 à l'Azerbaïdjan. Les produits de la société par actions sont exportés dans 17 pays"<sup>286</sup>. Au cours du premier trimestre 2020, Kamvol a commencé à coopérer avec d'autres partenaires importants - des distributeurs en Russie, en Arménie et en Ouzbékistan. Aujourd'hui, Kamvol envisage d'entrer sur les marchés américain et canadien. C'est le sujet des récentes négociations entre les spécialistes des entreprises biélorusses et les représentants des maisons de commerce international Alliance Apparel Group Inc. des États-Unis et Les Entreprises Présidentielles Inc. du Canada, qui se

---

<sup>285</sup> "Bellegprom prévoit d'exporter des masques de protection en Russie et en Allemagne en mai [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bellegprom-planiruet-v-mae-eksportirovat-zaschitnye-maski-v-rossiju-i-germaniju-389972-2020/>.

<sup>286</sup> "Kamvol prévoit d'entrer sur les marchés des États-Unis et du Canada [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kamvol-planiruet-vyjti-na-rynki-ssha-i-kanady-389583-2020/>

spécialisent dans la production de vêtements à partir de tissus de laine, de coton et de lin, de fil et de fibres synthétiques.

Des investissements solides sont également maîtrisés à l'usine de transformation du lin d'Orsha, où nous travaillons à l'organisation d'un traitement avancé des fibres courtes de lin avec production de produits sanitaires et médicaux et augmentation de la transformation de cette matière première de 30 à 40 %. La tâche consiste à traiter toute la récolte de lin dans le pays et à vendre à l'exportation des produits finis en lin, qui sont très appréciés à l'étranger. Ainsi, récemment, une boutique de produits en lin biélorusse a ouvert au Japon, où les partenaires de l'entreprise de lin Orsha ont rejoint la tâche principale de leur pays pour le moment - préserver la santé de la population. Le tissu en lin biélorusse est utilisé pour fabriquer des masques de protection, qui sont très demandés par les habitants de Tokyo et d'autres villes. Grâce aux propriétés naturelles du lin, les masques fabriqués dans ce tissu sont non seulement confortables, mais aussi plus agréables à porter au quotidien<sup>287</sup>. Et ce n'est pas le seul exemple qui démontre les perspectives attrayantes des exportations biélorussiennes dans l'industrie légère.

---

<sup>287</sup> Yesin, R. Sur le lin biélorusse au Japon, la recherche de nouvelles marchandises pour l'exportation et le renforcement du commerce électronique / R. Yesin // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/esin-o-belorussskom-lne-v-japonii-poiske-novyh-tovarov-dlja-eksporta-i-usilieni-elektronnoj-torgovli-7276/>.



## **Biélorussie : l'avenir appartient aux voitures électriques**

En mars 2020, le président Loukachenko a publié un décret "sur l'encouragement de l'utilisation des véhicules électriques", qui prévoit des mesures pour stimuler la demande de ces véhicules écologiques dans le pays, ainsi que la création d'infrastructures de recharge et de service appropriées dans les régions. L'émergence de ce document a été provoquée par un certain nombre de circonstances. Tout d'abord, rappelons que "lors de la 24e Conférence mondiale des Nations unies sur le changement climatique, qui s'est tenue en décembre 2018 dans la ville polonaise de Katowice, la partie biélorusse a déclaré qu'elle considérait l'économie verte et le développement durable à faible émission de carbone comme un vecteur stratégique"<sup>288</sup>.

Deuxièmement, les prévisions des experts montrent que "d'ici 2030, une voiture sur cinq dans le monde sera électrique. Ce processus est stimulé par les politiques gouvernementales d'un certain nombre de pays, qui vont imposer des restrictions aux voitures équipées de moteurs à combustion interne"<sup>289</sup>. Troisièmement, le nombre croissant de voitures électriques contribuera à réduire la pollution de l'air en Biélorussie. Quatrièmement, "l'utilisation de véhicules électriques est l'un des moyens d'augmenter de manière compétente

---

<sup>288</sup> Zalessky, B. Points de croissance. Particularités du développement durable dans les conditions des défis mondiaux / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2020. - C. 57.

<sup>289</sup> Les mesures à prendre contribueront à la création d'une production de voitures électriques en Biélorussie -

Ministère de l'économie [Ressource électronique].

-2020

URL :

<https://www.belta.by/economics/view/prinimaemye-mery-budut-sposobstvovat-sozdaniyu-v-belarusi-proizvodstva-elektromobilej-minekonomiki-383056-2020/>

la consommation d'électricité".<sup>290</sup> qui devient particulièrement pertinent aujourd'hui à la lumière de la mise en service prévue de la centrale nucléaire biélorussienne. Cinquièmement, le passage aux voitures électriques signifie l'appel du grand public aux nouvelles technologies en accord avec les meilleures pratiques mondiales, de sorte que d'ici 2025, environ 40 % des voitures à moteur à combustion interne au Belarus pourraient être remplacées par des véhicules électriques.

En ce qui concerne le décret, nous relevons certaines des mesures qu'il contient. Par exemple, ce document dispense les propriétaires de voitures électriques de payer une redevance pour un permis de participation à la circulation routière. Les particuliers n'auront pas à payer de taxe sur la valeur ajoutée lorsqu'ils importeront des voitures électriques dans notre pays pour leur usage personnel. En outre, "les propriétaires de véhicules électriques sont exemptés du paiement du stationnement sur des emplacements spécialement aménagés dans les parkings communs jusqu'au 1er avril 2026"<sup>291</sup>.

Le décret contient également des mesures pour les producteurs de voitures électriques et les stations de recharge électrique, ainsi que pour les organisations qui les exploitent. En particulier, les stations de recharge sont exonérées de la taxe sur la valeur ajoutée si elles sont utilisées au Belarus. Et l'association de production Belorusneft recevra des terrains pour la construction et l'entretien de complexes de charge électrique en location sans tenir de vente aux enchères. C'est

---

<sup>290</sup> Écologie et consommation d'énergie intelligente - ce qui favorise la croissance des voitures électriques en Biélorussie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ekologija-i-gramotnoe-potreblenie-elektroenergii-chem-vygoden-rost-chisla-elektromobilej-v-belarusi-383046-2020>

<sup>291</sup> Loukachenko a signé un décret pour stimuler l'achat de voitures électriques [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/president/view/lukashenko-podpisa-ukaz-o-stimulirovanii-zakupok-elektromobilej-383041-2020>

peut-être la raison pour laquelle l'AP Belorusneft prévoit d'ouvrir 180 stations de recharge rapide à la fois en 2020.

Jusqu'à présent, la situation des stations de recharge électrique (EPS) en Biélorussie est la suivante. Depuis le début de 2020, "le réseau EPS s'est étendu à 251 stations de ce type (plus 13 installations)" <sup>292</sup>. Et maintenant, il peut desservir jusqu'à neuf mille voitures électriques. Le réseau EFS sur le territoire biélorusse comprend deux types de stations : premièrement, le mode 3, où un véhicule électrique a besoin de six à huit heures pour se recharger ; deuxièmement, le mode 4, où la batterie peut être rechargée en moins d'une heure. Un détail important : début 2020, le réseau de stations-service de Belorusneft s'est doté d'une nouvelle marque, Malanka, qui comptera 639 stations de recharge d'ici 2022. Et d'ici 2030, ils devraient être aussi nombreux pour desservir jusqu'à 300 000 véhicules électriques.

En ce qui concerne la production des véhicules électriques de notre pays, il faut rappeler que le premier échantillon biélorusse de ces véhicules basés sur le Geely a été présenté en août 2017. À l'époque, il a été dit qu'"après avoir testé le premier véhicule électrique, les scientifiques commenceront à développer un prototype amélioré. Il pourrait être prêt dès l'année prochaine [2018]"<sup>293</sup>. Néanmoins, comme il a déjà été noté lors de la réunion de mars 2020 du Président du Bélarus avec la direction du Conseil des ministres,

---

<sup>292</sup> "Belorusneft" prévoit d'ouvrir 180 stations de recharge électrique cette année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusneft-planiruet-otkryt-180-elektrozarjadnyh-stantsij-v-etom-godu-383042-2020>

<sup>293</sup> Gavrilova, V. Ecologique, moderne et maniable : les scientifiques ont présenté la première voiture électrique biélorusse // V. Gavrilova // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/reportazh-ekologichnvi-sovremennvi-i-manevrennyj-uchenye-prezentovali-pervyj-belorusskij-elektromobil-262688-2017>

jusqu'à présent le sujet de la production de sa propre voiture électrique ne reçoit pas l'impulsion appropriée, bien que le transport électrique ait un potentiel énorme. "Il s'agit d'un besoin urgent aujourd'hui. <...> De nombreux Etats développent déjà cette direction prometteuse. Les pays comme nous, qui sont orientés vers l'exportation et ne disposent pas d'énormes réserves souterraines, se sont longtemps concentrés sur le transport électrique"<sup>294</sup> .

Il est tout à fait possible qu'avec le décret "Sur la promotion des voitures électriques" cette affaire soit prise en charge par BelJI, qui est "prêt à envisager la production de voitures électriques en Biélorussie sous la condition de ventes de 5-10 mille voitures par an"<sup>295</sup> . Jusqu'à présent, l'entreprise a reçu quatre modèles électriques chinois Geely Geometry A, qui seront testés : un à l'usine, tandis que les trois autres - en concession. Cette version de la voiture électrique est attrayante car elle a une autonomie de 500 km, des systèmes de régulation de vitesse adaptative et de réponse aux piétons et aux cyclistes, ainsi qu'un système intelligent de stationnement automatique. La production du Geely Geometry A par la société devrait aller beaucoup plus vite avec l'adoption du décret présidentiel.

---

<sup>294</sup> Réunion avec les dirigeants du Conseil des ministres [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://president.gov.by/ru/news ru/view/soveschanie-s-rukovodstvom-soveta-ministrov-23197/>.

<sup>295</sup> "BELJI est prêt à envisager la mise en circulation de voitures électriques à la vente de 5 à 10 000 voitures par an [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-gotov-rassmatrivat-vypusk-elektromobilej-pri-prodazhe-5-10-tys-avto-v-god-382660-2020/>.

## Littérature

1. Réunion du Conseil des chefs d'État de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-sng-25085/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-sng-25085/).

2. La Moldavie propose d'élaborer un plan de promotion de l'information

CIS [Ressource électronique]. -2020.  
- URL :

<https://www.belta.by/politics/view/moldova-predlagaet-produmat-plan-informatsionnogo-prodvizhenija-sng-420785-2020>

3. Sur la rencontre du ministre des Affaires étrangères V. Makei avec le président du Comité exécutif de la CEI - Secrétaire exécutif de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/b824e89c5996ccf3.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/b824e89c5996ccf3.html)

4. La prochaine réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI se tiendra à Minsk le 28 mai 2021 [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/politics/view/sledujushee-zasedanie-soveta-glav-pravitelstv-sng-projdet-v-minske-28-maja-2021-goda-414460-2020/>.

5. Roman Golovchenko a participé à la réunion du Conseil des chefs de gouvernement de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://government.by/ru/content/9638>

6. Nazarbaïev : il est nécessaire d'augmenter le volume et la durabilité des flux commerciaux au sein et en dehors de l'UEEA [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/nazarbaev-neobhodimonarashivat-objemy-i-ustojchivost-torgovyh-potokov-vnutri-i-zapredelami-eaes-419719-2020/>.

7. La stratégie de développement de l'intégration eurasiennne permettra de résoudre de nombreux problèmes d'une nouvelle manière - Myasnikovich [ressource électronique]. 2020. URL : <https://www.belta.by/economics/view/strategija-razvitiia-evrazijskoj-integratsii-pozvolit-po-novomu-reshat-mnogie-voprosymjasnikovich-419794-2020/>.

8. La stratégie 2025 de l'UEE contient 330 mesures et mécanismes visant à promouvoir l'intégration - Malkina [Ressource électronique]. 2020. URL : <https://www.belta.by/economics/view/strategija-eaes-do-2025-godasoderzhit-330-mer-i-mehanizmov-po-razvitiiju-integratsii-malkina-419802-2020/>.

9. Pivovar, E. Industrialization and agroindustrial maps will promote import substitution in the EAEU - Malkina / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/karty-industrializatsii-agroindustrii-budut-sposobstvovat-importozamescheniju-v-eaes-malkina-419027-2020/>.

10. Plateformes technologiques eurasiennes [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.beltaby/economics/view/belarus-vystupaet-za-rasshirenie-nauchno-technicheskogo-sotrudnichestva-v-eaes-shumilin-397579-2020/>

11. Le Belarus est favorable à un renforcement de la coopération scientifique et technique  
Coopération au sein de l'EAEU - Shumilin [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-vystupaet-za-rasshirenie-nauchno-technicheskogo-sotrudnichestva-v-eaes-shumilin-397579-2020/>.

12. Pivovar, E. Une plate-forme technologique dans le secteur de l'énergie est créée au sein de l'EAEU / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/tehnologicheskaja-platforma-v-sfere-energetiki-sozdana-v-eaes-333240-2019/>.

13. Une nouvelle plate-forme technologique eurasienne est créée au sein de l'EAEU sur les technologies de maintenance et de réparation des équipements industriels [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/13-08-2019-1.aspx>

14. Nikitina, Y.F. Perspectives des plates-formes technologiques : effets de synergie / Y.F. Nikitina // Dessiner l'avenir. Les problèmes de la réalité numérique : Actes de la 2e conférence internationale (7-8 février 2019, Moscou). - Moscou : IPM nommé d'après M.V. Keldysh, 2019. - C. 83-90.

15. Les pays de l'EAEU ont l'intention de créer un espace eurasien regroupement [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://www.tvr.by/news/obshchestvo/strany\\_eaes\\_namereny\\_sozdat\\_evraziyskuyu\\_kosmicheskuyu\\_gruppirovku/](https://www.tvr.by/news/obshchestvo/strany_eaes_namereny_sozdat_evraziyskuyu_kosmicheskuyu_gruppirovku/)

16. Igor Petrishenko a énuméré les tâches les plus importantes auxquelles la CEI est confrontée à l'heure actuelle : surmonter la

récession économique, augmenter le commerce mutuel et extérieur. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9678>

17. L'état de la coopération interrégionale et transfrontalière dans les États membres de la CEI (information et rapport analytique). - M. : CIS, 2017. - 61 c.

18. Convention sur la coopération interrégionale entre les États membres de la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://pravo.by/upload/docs/op/N01600091\\_1585774800.pdf](https://pravo.by/upload/docs/op/N01600091_1585774800.pdf)

19. Convention sur la coopération transfrontalière des États parties à la Communauté des États indépendants [Ressource électronique]. - 2008. - URL : <http://docs.cntd.ru/document/902196976>

20. Déclarations des participants à la neuvième réunion du Conseil interrégional et la coopération transfrontalière des États membres de la CEI sur l'état de la coopération interrégionale et transfrontalière dans les États membres de la CEI [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://e-cis.info/coopération/3763/89102/>

21. Participation à la réunion du Conseil économique eurasien suprême [électronique ressource]. - 2019. - URL : <http://president.gov.by/ru/news/ru/view/uchastie-v-zasedanii-vysshego-evrazijskogo-ekonomicheskogo-soviet-22132/>

22. EAEU Free Trade Zone Vietnam [Ressource électronique]. -

2018. - URL : <https://www.economy.gov.by/ru/zst-vietnam-ru/>

23. L'EAEU et le Vietnam ont discuté des possibilités d'expansion du commerce et de la coopération économique [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/13-06-2019-4.aspx>

24. Nguyen, K.T. bénéficie de la zone de libre-échange du Vietnam et de l'EAEU / K.T. Nguyen // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://eurasian-studies.org/archives/11237>

25. Pivovar, E. Dans la CEE, les détails de l'accord sur la zone de libre-échange avec Singapour ont été communiqués // E. Pivovar // [Ressource électronique]. -

2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-eek-rasskazali-podrobnosti-soglasheniya-o-zone-svobodnoj-torgovli-singapurom-364247-2019/>

26. Le Premier ministre de Singapour note le grand potentiel de croissance de l'Union économique eurasiennne [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/premjer-ministr-singapura-otmechaet-bolshoj-potentsial-rosta-v-evrazijskom-ekonomicheskom-sojuze-364128-2019/>.

27. L'EAEU et Singapour signent un accord pour établir une zone franche commerce [Ressource électronique ]. - 2019 . - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/eaes-i-singapur-podpisali-soglashenie-o-sozdanii-zony-svobodnoj-torgovli-364131-2019/>

28. Réunion du Conseil intergouvernemental eurasienn [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9076>

29. L'EAEU et la Serbie signent un accord de libre-échange [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eaes-i-serbija-podpisali-soglashenie-o-svobodnoj-torgovle-367118-2019/>.

30. Pivovar, E. L'accord temporaire sur la zone de libre-échange entre l'UEEA et l'Iran est entré en vigueur / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vremennoe-soglashenie-o-zone-svobodnoj-torgovli-mezhdu-eaes-i-iranom-vstupilo-v-silu-367284-2019/>.

31. Téhéran propose de créer un groupe de travail sur les projets économiques de l'Iran et de l'EAEU [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/tegeran-predlagaet-sozdat-rabochuju-gruppu-po-ekonomicheskim-proektam-irana-i-eaes-364137-2019/>.

32. Les chefs de gouvernement des pays de l'UEEA ont adopté une déclaration commune avec la Chine à l'occasion de l'entrée en vigueur de l'accord de coopération commerciale et économique entre l'UEEA et la RPC [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9074>

33. Accord de coopération commerciale et économique entre l'UEEA et la Chine

est entré en vigueur [Ressource électronique ]. - 2019 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/soglashenie-o-torgovo-ekonomicheskom-sotrudnichestve-eaes-i-kitaja-vstupilo-v-silu-367284-2019/>



[367082-2019/](#)

34. Pivovar, E. EEC a identifié trois directions principales de la coopération industrielle de la CEEA avec la Chine / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eek-opredelila-tri-osnovnyh-napraavljenija-promyshlennogo-sotrudnichestva-eaes-s-kitaem-365900-2019/>.

35. Gryshkevich, A. Belarus en tant que président de l'UEEA poursuivra création d'une union économique à part entière - AMF / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-kak-predsdatel-v-eaes-budet-dobivatsja-sozdaniya-polnoformatnogo-ekonomicheskogo-sojuza-mid-366038-2019/>.

36. Pivovar, E. EEC propose d'accélérer la signature d'un accord sur l'ordre de suppression des barrières techniques avec les pays tiers / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eek-predlagaet-uskorit-podpisanie-soglashenija-o-porjadke-ustraneniya-tehbarjerov-s-tretjimi-stranami-364105-2019/>.

37. La Biélorussie compte sur une croissance de ses exportations grâce aux accords de l'EAEU et aux accords de libre-échange avec des pays tiers [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-rasschityvaet-narost-eksporta-blagodarja-soglashenijam-eaes-o-zst-s-tretjimi-stranami-365828-2019/>.

38. Pivovar, E. EEC et l'Indonésie ont signé un mémorandum de coopération / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/eek-i-indonezija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-366253-2019/>.

39. Pivovar, E. Chile montre son intérêt pour la création d'une zone de libre-échange avec l'EAEU / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chili-projavljaet-interes-k-sozdaniju-zony-svobodnoj-torgovli-s-eaes-365298-2019/>.

40. Grishkevich, A. Chile est intéressé par une coopération à long terme avec le Belarus - Benitez / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/politics/view/chili-zainteressovana-v-dolgosrochnom-sotrudnichestve-s-belarusju-benites-365275-2019/>.

41. Pivovar, E. EEU countries intend to create a joint industrial infrastructure in Egypt / E. Pivovar // [Ressource

électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/strany-eaes-namereny-sozdat-sovmestnuju-promyshlennuju-infrastrukturu-v-egipte-364924-2019/>.

42. La CEE et la Commission de l'Union africaine ont signé un mémorandum d'entente

Comprendre [Ressource  
électronique ].

- 2019. - URL :

<http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/24-10-2019-5.aspx>

43. Déclaration du président de la République de Biélorussie Alexandre Loukachenko aux chefs des États membres de l'Union économique eurasiennne [Ressource électronique].

44. - 2020. - URL : <http://president.gov.by/ru/news/ru/view/obraschenie-prezidenta-respubliki-belarus-aleksandra-lukashenko-k-glavam-gosudarstv-chlenov-evrazijskogo-22827/>.

45. Participation à la réunion du Conseil intergouvernemental eurasienn [Ressource électronique]. - 2020.

46. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9245>

47. Brewer, E. Les marchés communs ,  
la lutte contre les obstacles ,

Projets d'infrastructure - M. Myasnikovitch a nommé les priorités de la CEE / E. Pivovar // [Ressource

électronique ]. -2020 . - URL

: <https://www.belta.by/economics/view/obschie-rynki-borba-s-prepjatstvijami-infrastrukturnye-proekty-mjasnikovich-nazval-prioritety-eek-378306-2020/>

48. Pivovar, E. Dans l'UEEA en 2019, la production industrielle et le chiffre d'affaires du commerce de détail ont augmenté // E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/v-eaes-v-2019-godu-vyrosli-promproizvodstvo-i-roznichnyj-tovarooborot-380320-2020/>.

49. Pivovar, E. Myasnikovitch : le travail sur le projet de stratégie d'intégration eurasiennne jusqu'en 2025 est terminé / E. Pivovar // [Ressource électronique]. -

2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/mjasnikovich-rabota-nad-proektom-strategii-evrazijskoj-integratsii-do-2025-goda-zavershaetsja-380272-2020/>

50. Pivovar, E. Vice-Premiers ministres ont convenu de mesures SPS dans la stratégie d'intégration eurasiennne / E. Pivovar //

[Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vitse-premjery-soglasovali-sfs-mery-v-strategii-ევრაზიისკოვ-ინტეგრაციის-380580-2020/>.

51. Le VIIe Forum des régions du Belarus et de la Russie devrait se tenir à

Septembre [Ressource électronique]. - 2020.

- URL :

<https://www.belta.by/economics/view/vii-forum-regionov-belarusi-i-rossii-planiruetsja-a-provesti-v-sentjabre-393483-2020/>

52. Zaleskii, B. Vecteur de l'intégration post-soviétique. Une vue du Bélarus / B. Zalesky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - 268 c.

53. Pivovar, E. Embassy named the top 10 Russian regions importing Belarusian goods / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/posolstvo-nazvalo-top-10-rossijskih-regionov-importirujuschih-belorusskie-tovary-388334-2020/>.

54. Les exportations des entreprises de l'oblast de Vitebsk vers les régions russes ont augmenté de 4,2 % en 2019 [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/eksport-produktsii-predpriatij-vitebskoj-oblasti-v-rossijskie-regiony-vyros-na-42-v-2019-godu-385596-2020/>.

55. Au cours du premier trimestre, les entreprises biélorusses ont augmenté de près d'un quart leurs exportations de marchandises vers la région du Kirov en Fédération de Russie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusskie-predpriatija-v-i-kvartale-uvlechili-eksport-tovarov-v-kirovskuju-oblast-irf-pochti-na-393710-2020/>

56. La société biélorusse de ciment a ouvert un bureau de représentation à

Région de Kaliningrad [Ressource électronique].

- 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belorusskaja-tsementnaja-kompanija-otkryla-predstavitelstvo-v-kaliningradskoj-oblasti-385897-2020/>

57. Roman Golovchenko : le Belarus et la Russie doivent intensifier leur coopération politique et économique [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9593>

58. Le Belarus est prêt à participer plus activement aux

programmes de développement agricole dans l'oblast de Pskov [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-aktivnee-uchastvovat-v-programmah-razvitiya-selskogo-hozjajstva-v-pskovskoj-oblasti-418071-2020>

59. Les orientations prioritaires du développement de la coopération régionale comme facteur clé de la construction de l'union : projet d'information et d'intégration / coauteur, interviewé par : K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zaleskii. - Minsk : Biznesofset, 2018. - 392 c. : 62 il.

60. Roman Golovchenko a suggéré au gouverneur de l'oblast de Pskov d'intensifier l'interaction dans différents secteurs [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9588>

61. Rencontre avec le gouverneur de la région de Pskov en Russie, Mikhail Vedernikov [électronique ressource]. -2020 . - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/vstrecha-s-gubernatorom-pskovskoj-oblasti-rossii-mixailom-vedernikovym-24596/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-gubernatorom-pskovskoj-oblasti-rossii-mixailom-vedernikovym-24596/)

62. Des projets de construction d'équipements sociaux dans l'oblast de Pskov avec la participation de Entreprises biélorusses [Ressource électronique ]. - 2020 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-pskovskoj-oblasti-planirujut-stroit-sotsobjekty-s-uchastiem-belorusskih-kompanij-418082-2020>

63. L'oblast de Pskov s'intéresse aux agro-villes, aux machines et aux services de construction biélorusses [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/society/view/pskovskaja-oblast-zainteresovalas-belorusskimi-agrogorodkami-tehnikoj-i-stroitelnyimi-uslugami-408508-2020/>

64. Igor Petrishenko : Le Belarus est prêt à participer plus activement aux programmes de développement agricole dans l'oblast de Pskov [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9668>

65. Les agences d'investissement du Belarus et de la région de Pskov ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/agentstva-po-investitsijam-belarusi-i-pskovskoj-oblasti-podpisali-soglashenie-ostrudnichestve-408584-2020/>

66. Le Belarus formera du personnel médical pour l'oblast de Pskov [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

[https://www.belta.by/society/view/belarus-budet-gotovit-meditsinskie-kadry-dlja-pskovskoj-oblasti-408501-2020/?utm\\_source=belta&utm\\_medium=news&utm\\_campaign=accent](https://www.belta.by/society/view/belarus-budet-gotovit-meditsinskie-kadry-dlja-pskovskoj-oblasti-408501-2020/?utm_source=belta&utm_medium=news&utm_campaign=accent)

67. Les régions de Grodno, Lviv et Kherson prévoient de signer un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/soglashenie-o-sotrudnichestve-planirujut-podpisat-grodnenskaja-lvovskaja-i-hersonskaja-oblasti-382199-2020/>.

68. La délégation de la région de Brest participera au IIIème Forum Export de Lviv [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/delegatsija-brestskoj-oblasti-primet-uchastie-v-iii-lvovskom-eksportnom-forume-382618-2020/>.

69. Les régions de Brest et de Lviv vont élaborer une feuille de route

coopération [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brestskaja-i-lvovskaja-oblasti-razrabotajut-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-383502-2020/>

70. "Bobruiskagromash prévoit d'assembler des semi-remorques dans

Ukraine [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/bobrujskagromash-planiruet-sobirat-traktornye-pritsepy-v-ukraine-382499-2020/>

71. Les ouvriers de la route de Brest prévoient cette année de travailler en quatre

oblasts de l'Ukraine [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brestskie-dorozhniki-v-etom-godu-planirujut-rabotat-v-chetyreh-oblastjah-ukrainy-382563-2020/>

72. "Belorusneft a l'intention d'accroître sa présence sur le marché des services en Russie et en Ukraine [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusneft-namerena-naraschivat-prisutstvie-na-rynke-servisnyh-uslug-v-rossii-i-ukraine-381445-2020/>

73. Markovich, E. BJD prévoit de développer la communication avec l'Ukraine / E.

Markovich // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bzhd-planiruet-rasshirjat->

[soobschenie-s- ukrainoj-380946-2020/](#)

74. Vladimir Dvornik a tenu des négociations avec le vice-premier ministre de la République d'Ouzbékistan Sardor Umurzakov [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9423>

75. Markovic, E. Coopération agricole

76. - priorité

La direction de l'interaction entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan - Ambassadeur / E. Markovich // [Ressource électronique ]. -2020 . -URL :

<https://www.belta.by/economics/view/sotrudnichestvo-v-sfere-apk-prioritetnoe-napravlenie-belorussko-uzbekskogo-vzaimodejstviya-posol-394939-2020>

77. Sur les résultats de la visite de Vladimir Dvornik en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9301>

78. "Gomselmash présentera son potentiel au forum agraire de Ouzbékistan [Ressource électronique ]. - 2020

- URL :

<https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-predstavit-svoj-potentsial-na-agrarnom-forume-v-uzbekistane-380486-2020>

79. Plus de 30 accords et contrats ont été signés sur la base des résultats du forum agraire biélorusse-ouzbek [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

[https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-soglashenij-i-kontraktov-podpisano-po-itogam-belorussko-uzbekskogo-agrarnogo-forum-381350-2020/.](https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-soglashenij-i-kontraktov-podpisano-po-itogam-belorussko-uzbekskogo-agrarnogo-forum-381350-2020/)

80. L'Académie nationale des sciences du Belarus a présenté plus de 60 développements innovants pour l'agriculture en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

[https://www.belta.by/economics/view/nan-belarusi-predstavila-v-uzbekistane-bolee-60-innovatsionnyh-razrabotok-dlja-selskogo-hozjajstva-381057-2020/.](https://www.belta.by/economics/view/nan-belarusi-predstavila-v-uzbekistane-bolee-60-innovatsionnyh-razrabotok-dlja-selskogo-hozjajstva-381057-2020/)

81. La réunion de la commission intergouvernementale Belarus-Kirghizistan se tiendra à

Minsk le 21 février [ressource électronique ]. - 2020 . -URL :

<https://www.belta.by/economics/view/zasedanie-belorussko-kyrgyzskoj-mezhpravkomissii-proj-det-v-minske-21-fevralj-a-378085-2020/>

82. Sergey Rumas : Le Belarus souhaite augmenter la fourniture de produits d'ingénierie au Kirghizistan [Ressource

électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9292>

83. Le Kirghizstan propose au Belarus de créer un cluster agroalimentaire

lait [Ressource électronique ]. -2020  
- URL :

<https://www.belta.by/economics/view/kyrgyzstan-predlagaet-belarusi-sozdat-agroklaster-po-pererabotke-moloka-380586-2020/>

84. Nemankova, Y. Une exposition de fabricants biélorusses sera présentée à l'exposition FoodExpo à Bichkek / Y. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ekspozitsija-belorusskih-proizvoditelej-budet-predstavlena-na-vystavke-foodexpo-v-bishkeke-378791-2020/>.

85. Vladimir Kukharev : Les bus électriques biélorusses pourraient apparaître dans les rues de Bichkek [ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9293>

86. Zalessky, B.L. Belarus - Kirgызstan : from trade to cooperation / B.L. Zalessky // *Materialy XIII Miedzynarodowej naukowi-praktycznej konferencji "Nauka i inowacja - 2017"*, Volume 3. Przemysl : Nauka i studia. - C 9-12.

87. La région de Gomel va développer sa coopération avec l'oblast de Chui au Kirghizstan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskij-region-budet-razvivat-sotrudnichestvo-s-chujskoj-oblastiju-kyrgyzstana-381123-2020>

88. Shchetkina, M. Le développement durable dépend de chacun d'entre nous / M.

Shchetkina // [Ressource électronique ]. - 2019  
- URL :

<https://www.belta.by/interview/view/ustojchivoe-razvitie-zavisit-ot-kazhdogo-iz-nas-6646/>

89. Le Belarus est classé 23e sur 156 pays pour la réalisation des SDG en 2018

année [Ressource électronique ]. - 2019  
- URL :

<https://www.belta.by/special/politics/view/belarus-zanjala-23-e-mesto-sredi-156-stran-v-dostizhenii-tsur-za-2018-god-333890-2019/>

90. Le Belarus considère l'Agenda 2030 comme la base d'une nouvelle politique mondiale - Myasnikovich [ressource électronique].

- 2019. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/belarus->

[rassmatrivaet-povestku-2030-kak-osnovu- dlj a-novoj - globalnoj - politiki-mj asnikovich-333892-2019/](#).

91. Réunion du Présidium du Conseil des ministres de la République de Biélorussie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/8943>

92. Le plan pour le développement des régions en retard de développement du Belarus est proposé

Comprend 280 projets [Ressource électronique]. - 2019.

- URL :

<https://www.belta.by/economics/view/v-plan-razvitija-otstajuschih-regionov- belarusi-predlagaetsj a-vklj uchit-280-proektov-359816-2019/>

93. Shchetkina : le travail des groupes régionaux sur la réalisation des SDG en Biélorussie

doivent être synchronisées [ressource électronique].

-2019

- URL :

<https://www.belta.by/society/view/schetkina-rabotu-regionalnyh-grupp-po- dostizheniju-tsur-v-belarusi-nuzhno- sinhronizirovat-333887-2019/>

94. Les médias formeront un groupe distinct dans le cadre des travaux visant à réaliser les SDG en

Belarus - Shchetkin [Ressource électronique ].

2019

:

<https://www.belta.by/society/view/smi-sostavjat-otdelnuju-gruppu-v-rabote-nad- dostizheniem-tsur-v-belarusi-schetkina-333874-2019/>

95. Un concours médiatique national "Des objectifs mondiaux à l'action locale"

[ressource électronique]. - 2019.

- URL :

<https://www.belta.by/society/view/objjavlen-respublikanskij-konkurs-dlja-smi-ot- globalnyh-tselej-k-lokalnym-dejstviam-359398-2019/>

96. Les équipes de rédaction de "7 Days" et de "Belaruskaya Dumyu" ont remporté le concours pour la couverture des SDG [ressource électronique]. - 2019. - URL :

<https://www.belta.by/special/society/view/kollektivny-redaktsij-7-dnej-i-belaruskaj- dumki-pobedili-v-konkurse-po-osvescheniju-tsur-373180-2019/>.

97. Le Belarus va renforcer ses efforts pour atteindre les SDG en 2020

niveau régional [Ressource électronique ]. -

2019

- URL :



<https://www.belta.by/society/view/v-belarusi-v-2020-godu-usiljat-rabotu-po-dostizheniju-tsur-na-regionalnom-urovne-373167-2019/>

98. Sergei Rumas : Le Belarus développe un plan d'action pour créer les conditions du développement économique [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9175>

99. Sergey Rumas a présenté à l'équipe le premier vice-premier ministre

Ministre [Ressource électronique] . - 2019 .

- URL :

<http://www.government.by/ru/content/9155>

100. Sergey Rumas : 22 des 34 objets d'investissement particulièrement importants ont été commandés. [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9174>

101. Shcherbitsky, A. Le volume des investissements lettons dans la région de Vitebsk pendant 9 mois a été multiplié par 3,5 / A. Shcherbitsky // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/objem-latvijskih-investitsij-v-vitebskuju-oblast-za-9-mesjatsev-vyros-v-35-raza-371103-2019/>.

102. Les investissements étrangers directs dans l'économie du bassin de Brest en 2020 seront d'au moins 90 millions de dollars [- Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/prjamyenostrannye-investitsii-ekonomiku-brestskoj-oblasti-v-2020-godu-sostavjat-ne-menee-90-mln-374236-2019/>.

103. Un investisseur polonais a investi 1,6 million de Br dans la production de l'agrocomplexe de Goryn [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/polskij-investor-vlozhit-v-proizvodstvo-gorynskogo-agrokombinata-br16-mln-373083-2019/>.

104. Kuntsevich, A. La responsabilité envers la société distingue

Journaliste d'autres domaines de la création de l'information / A. Kuntsevich // [Ressource électronique] .

2019 . - URL :

<https://www.belta.by/opinions/view/otvetstvennost-pered-obschestvom-otlichaet-zhurnalista-ot-drug-subjektov-sozdanija-informatsii-7110/>

105. Karliukevich, A. La tâche principale des médias est de refléter la réalité avec tous les problèmes et difficultés / A. Karliukevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

<https://news.21.by/other-news/2019/12/11/1940593.html>

106. Une délégation parlementaire allemande se rendra en Biélorussie du 3 au 6 février

[Ressource électronique]. - 2020 .

-URL :

<https://www.belta.by/politics/view/parlamentskaja-delegatsija-germanii-posetit-belarus-3-6-fevralja-377773-2020/>

107. Dans les conditions modernes, l'importance de la diplomatie parlementaire est extrêmement croissante - Kochanova

[Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/politics/view/v-sovremennyh-usloviyah-znachenie-parlamentskoj-diplomatii-chrezvychajno-vozrastaet-kochanova-409255-2020/>.

108. Andreichenko : les parlementaires vont poursuivre les contacts avec les partenaires à

Les principes d'égalité et de respect mutuel [Ressource électronique].

- 2020. - URL :

<https://www.belta.by/politics/view/andrejchenko-parlamentarii-prodolzhat-kontakty-s-partnerami-na-printsipah-ravnopravija-i-409192-2020/>

109. Rachkov : il est important d'utiliser au maximum les liens interparlementaires pour mettre en œuvre les accords nationaux

[Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/politics/view/rachkov-vazhno-maksimalnozadestvovat-mezhparlamentskie-svjazi-dlja-vypolnenijadogovorennostej-stran-394359-2020/>.

110. Andreichenko : la position du Belarus doit être entendue dans le cadre de la

Structures parlementaires [Ressource électronique]. - 2020. -

URL :

<https://www.belta.by/politics/view/andrejchenko-pozitsija-belarusidolzha-zvuchat-v-mezhdunarodnyh-parlamentskih-strukturah-382141-2020/>

111. Andreichenko : le déficit de confiance exige un plus grand engagement parlementaire dans l'imposition de la paix

[Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/society/view/andrejchenko-defitsit-doverijatrebuet-bolee-aktivnogo-uchastija-parlamentariev-v-obespechenii-mira-403397-2020/>.

112. Le Belarus mène une politique étrangère indépendante pour le bien de la paix et du développement stable - Andreichenko

[Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/politics/view/belarus-osuschestvljaet-nezavisimuju-vneshnjuju-politiku-radi-mira-i-stabilnogo-razvitiija->

andrejchenko-405902-2020/.

113. Discours de Kochanova à l'ouverture de la deuxième session du Conseil de la République de l'Assemblée nationale du Belarus de la septième convocation [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/vystuplenie-kochanovoj-on-otkrytii-vtoroj-sessii-soveta-respubliki-natsionalnogo-sobranija-belarusi-385692-2020/>.

114. Zaleskii, B.L. Export Culture and Mass Consciousness / B.L. Zaleskii // Jurnalistyka-2016 : Status, Problems and Prospects : Mataryaly 18y Mezhdunarodnaya nauk. konf. pyshchenanii 95-letiya BDU, 10-11 lut. 2016, Mshsk / édité par : S.V. Duboshk (ed.) [i sch.] - Vyp. 18. - Mshsk : AAT "Palshrafkambshat i imya Ya. Kolas", 2016. - C. 233-236.

115. BELAZ a livré un autre lot de camions à benne au "Apatity" [Ressource électronique]. - 2020.

- URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-postavil-ocherednuju-partiju-samosvalov-rossijskomu-apatitu-386828-2020/>

116. Nemankova, Yu. Les camions à benne de carrière BELAZ ont commencé à travailler dans le kraï de Krasnoïarsk / Yu. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/karjernye-samosvaly-belaz-pristupili-k-rabote-v-krasnojarskom-krae-386202-2020/>.

117. Nemankova, Yu. Un autre camion à benne de 130 tonnes BELAZ va commencer à travailler sur le projet russe "Uralasbest" / Yu. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ocherednoj-130-tonnyj-samosval-belaz-nachnet-rabotu-na-rossijskom-uralasbeste-385689-2020/>.

118. Nemankova, Y. BELAZ a envoyé des camions à benne en Arménie /

Y. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020.

- URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-otpravil-v-armeniju-karjernye-samosvaly-385547-2020/>

119. Huit camions à benne BELAZ ont commencé leurs opérations à

Indonésie [Ressource électronique]. - 2020.

- URL : <https://www.belta.by/economics/view/vosem-karjernih-samosvalov-belaz-pristupili-k-rabote-v-indonezii-387074-2020/>

120. Nemankova, Yu. Un lot de chargeurs BELAZ a été expédié en Algérie / Yu.

Nemankova // [Ressource électronique] . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/partija-pogruzchikov-belaz-otgruzhena-v- alzhir-385911-2020/>.

121. "Gomselmash a livré plus de 270 moissonneuses et jeux de machines sur les marchés étrangers au cours du premier trimestre. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-v-i-kvartale-postavil-na- vneshnie-rynki-bolee-270-kombajnov-i-mashinokomplektov-388443-2020>

122. MTZ a livré plus de 250 tracteurs au Pakistan depuis le début de l'année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz- s-nachala-goda-postavil-v-pakistan-bolee-250-tractorov-388294-2020/>.

123. Nemankova, Y. L'exportation de produits MTZ vers l'Afrique a augmenté de 70% / Y. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-produktsii-mtz-v-strany-afriki-vyros- na-70-386540-2020/>.

124. Nemankova, Yu. MTZ fournira le deuxième lot de machines au Soudan / Yu.

Nemankova // [Ressource électronique] . - 2020 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-postavit-vtoruju-partiju-tehniki-v-sudan- 386164-2020/>

125. MTZ a de bons résultats à l'exportation : les livraisons à la Russie ont augmenté de 20 %, 70 % - à l'Afrique [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://ont.by/news/u-mtz-horoshie-pokazateli-po-eksportu-na-20-vyrosli-postavki-v- rossiya-na-70-v-afriku>

126. MTZ a doublé ses exportations vers le Tadjikistan [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz- uvelichil-eksport-produktsii-v-tadzhikistan-v-2-raza-387386-2020/>.

127. Nemankova, Y. MAZ au premier trimestre a augmenté ses exportations vers les pays hors CEI pays étrangers presque 2,4 fois / Yu. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/maz-v-i-kvartale-uvelichil-eksport-v-dalnee-zarubezhje-pochti-v-24-raza-387079-2020/>

128. "Amkodor-Onego en Carélie reçoit une première cargaison de ponts

grues [Ressource électronique ]. -  
2020 .

- URL :

<https://www.belta.by/economics/view/amkodor-onego-v-karelij-poluchil-pervuju-partiju-mostovyh-kranov-388008-2020/>

129. "Au premier trimestre, BELJI a multiplié par 2,5 les exportations vers la Russie / Yu.

Nemankova // [Ressource électronique ]. -  
2020 . - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-v-i-kvartale-uvlichil-eksport-v-rossiju-v-25-raza-386430-2020/>

130. Les exportations de produits agricoles biélorusses ont augmenté de 9,8% au premier trimestre

[électronique ressource]. -2020 .  
-URL :

<https://www.belta.by/economics/view/eksport-beloruskoj-selhozproduksii-v-i-kvartale-vyros-na-98-389760-2020/>

131. Les exportations de produits agricoles du Belarus ont dépassé 5,5 dollars en 2019

milliards [ressource électronique ]. -  
2020 .

- URL :

<https://www.belta.by/economics/view/eksport-beloruskoj-selhozproduksii-v-2019-godu-prevysil-55-mlrd-378531-2020/>

132. Nemankova, U. Belarus prévoit de fournir plus de 3 millions de tonnes de produits laitiers et 316 000 tonnes de viande à la Russie en 2020 / U. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020.

- URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-postavit-bolee-3-mln-t-molochki-i-316-tys-t-mjasa-v-rossiju-v-2020-godu-378543-2020>

133. Le premier train de conteneurs contenant des produits carnés devrait être envoyé en Chine cette année [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/pervyj-kontejnernyj-poezd-s-mjasnoj-produksiej-planirujut-otpravit-v-kitaj-v-etom-godu-378553-2020>

134. Le Belarus prévoit d'augmenter ses exportations de produits alimentaires de 4,2 % en

2020 [Ressource électronique ]. -  
2020 . - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-uvlichit-eksport-prodovolstvija-na-42-v-2020-godu-378535-2020>

135. Les organisations suivantes sont accréditées pour fournir

des produits carnés biélorussiens à la Chine  
14 autres fabricants [Ressource électronique].

- 2020.

- URL :

<https://www.belta.by/economics/view/dlja-postavok-beloruskoj-mjasnoj-produktsii-v-kitaj-akkreditovany-esche-14-proizvoditelej-375197-2020/>

136. Programme national de soutien et de développement des exportations de la République du Belarus pour 2016-2020 [Ressource électronique]. - 2016. - URL :

<http://www.government.by/upload/docs/fileaff83a3fc04eb9c0.PDF>

137. Zalessky, B.L. Export of services : among the priorities - tourism / B.L. Zalessky // Materialy XVI Mezinarodni vedecko-prakticka conference "Veda a technologie : krok do budoucnosti - 2020". Volume 4 : Prague. Maison d'édition "Education et Science". - C. 23-25.

138. Grishkevich, A. Le stand biélorusse est présenté à la plus grande exposition touristique d'Europe du Nord à Helsinki / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/society/view/beloruskij-stend-predstavlen-na-kрупnejšej-turvystavke-severnoj-evropy-v-helsinki-376158-2020/>.

139. Le Belarus présenté au salon du tourisme à New York [électronique ressource]. -2020 .  
-URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavlena-na-turisticheskoi-vystavke-v-nju-jorke-377104-2020/>

140. Nemankova, Y. Le potentiel touristique du Belarus présenté à Exposition Balttour-2020 à Riga / J. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/society/view/turisticheskij-potencial-belarusi-prezentovan-na-vystavke-balttour-2020-v-rige-377966-2020/>

141. À propos du 29e Salon international du tourisme Tourest 2020

[Ressource électronique]. -2020 .

-URL :

<http://estonia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c3677b38082f08c4.html>

142. Possibilités de tourisme de chasse et de pêche en Biélorussie

présentée à l'exposition en Allemagne [Ressource électronique]. -

2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vozmozhnosti-ohotnichje-rybolovnogo-turizma-belarusi-predstavleny-na->

[vystavke-v-germanii-377905-2020/](http://www.belta.by/economics/view/vystavke-v-germanii-377905-2020/).

143. Le potentiel touristique du Belarus en 2020 sera présenté à New York, Duba et Londres [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/turisticheskiy-potencial-belarusi-v-2020-godu-predstavjat-v-njju-jorke-dubae-i-london-374521-2019/>

142. Loi de la République du Bélarus sur les zones franches [électronique ressource]. - 1998. - URL : <http://pravo.by/document/?guid=3871 &p0=H19800213>

143. La production de conteneurs de fret sera lancée à Molodechno [électronique ressource]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-gruzovyh-kontejnerov-naladjat-v-molodechno-372673-2019/>

144. Un projet d'investissement pour la production de compteurs d'eau mis en œuvre dans Zhodino [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/investitsionnyj-proekt-po-proizvodstvu-schetchikov-vody-budet-realizovan-v-zhodino-374581-2019/>

145. Le premier résident en 2020 est enregistré dans la zone franche de Minsk [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/pervyj-v-2020-godu-rezident-zaregistrivan-v-sez-minsk-376013-2020/>

146. Un nouveau résident de la zone franche de Minsk va construire une usine à Fanipole production de machines spéciales [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-postroit-v-fanipole-zavod-po-proizvodstvu-spetstehniki-376899-2020/>

147. Un nouveau résident de la zone franche de Minsk produira des équipements non standard pour la purification de l'air [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-budet-vypuskat-nestandardnoe-oborudovanie-dlja-ochistki-vozduha-378734-2020/>

148. Une usine pour la production de matériaux de peinture sera construite sur le territoire de la zone franche de Minsk à Zhodino [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/zavod-po-proizvodstvu-lakokrasochnyh-materialov-postrojat-na-territorii-sez-minsk-v-zhodino-390518-2020>

149. Les habitants de la zone franche de Brest ont doublé leurs versements au budget

[électronique ressource]. - 2019 .  
-URL :

<https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-brest-vdvoe-velichili-otchislenija-v-bjudzhet-367876-2019/3>

150. Histoire [Ressource électronique].  
-2020. - URL :

<https://fezbrest.com/history>

151. Ouverture de la nouvelle production "Discom"  
[ressource électronique]. -

2019. - URL : [https://fezbrest.com/otkryitie-](https://fezbrest.com/otkryitie-novo-go-proizvodstva)

[novo-go-proizvodstva-  
%C2%ABdiskom%C2%BB](https://fezbrest.com/otkryitie-novo-go-proizvodstva-%C2%ABdiskom%C2%BB)

152. Discussion sur le forum des entreprises italo-bélarussiennes

suite à Brest [Ressource électronique]. -  
2019. - URL :

<https://fezbrest.com/obsuzhdenie-voprosov-belorusko-italyanskogo-biznes-foruma-prodolzhilos-v-breste>

153. Zalessky, B. Relations internationales et médias. Une vue du Bélarus / B. Zalesskii. - Palmarium Academic Publishing, 2014. - 675 c.

154. Renforcer les partenariats [Ressource électronique]. -  
2019. - URL : <https://fezbrest.com/2-ukreplyaya-partnerskie-svyazi>

155. Un nouveau résident de la zone franche "Brest" est enregistré [ressource électronique].

-2019 - URL : [https://fezbrest.com/zaregistrirovan-novyyj-](https://fezbrest.com/zaregistrirovan-novyyj-rezident-sez-)

[rezident-sez-  
%C2%ABbrest%C2%BB](https://fezbrest.com/zaregistrirovan-novyyj-rezident-sez-%C2%ABbrest%C2%BB)

156. L'administration de la FEZ "Brest" a tenu une réunion avec une délégation d'Israël [Ressource électronique]. - 2019. - URL

: [https://fezbrest.com/v-](https://fezbrest.com/v-administraczii-sez-%C2%ABbrest%C2%BB-proshla-vstrecha-s-delegacziej-iz-izrailya)  
[administraczii-sez-  
%C2%ABbrest%C2%BB-proshla-vstrecha-s-delegacziej-iz-izrailya](https://fezbrest.com/v-administraczii-sez-%C2%ABbrest%C2%BB-proshla-vstrecha-s-delegacziej-iz-izrailya)

157. L'administration de la FEZ "Brest" a discuté des propositions des milieux d'affaires suisses [Ressource électronique].

- 2018 . - URL : [https://fezbrest.com/v-](https://fezbrest.com/v-administraczii-sez-%C2%ABbrest%C2%BB-obsudili-predlozheniya-delovyix-krugov-shvejczarii)  
[administraczii-sez-  
%C2%ABbrest%C2%BB-obsudili-predlozheniya-delovyix-krugov-](https://fezbrest.com/v-administraczii-sez-%C2%ABbrest%C2%BB-obsudili-predlozheniya-delovyix-krugov-shvejczarii)

[shvejczarii](https://fezbrest.com/v-administraczii-sez-%C2%ABbrest%C2%BB-obsudili-predlozheniya-delovyix-krugov-shvejczarii)

158. Les exportations des résidents de la zone franche de



Grodnoinvest en 2019 approchent

1 milliard de dollars [ressource électronique]. -  
2020 - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/eksport-rezidentov-sez-grodnoinvest-v-2019-godu-priblizilsj-a-k-1-mlrd-379958-2020>

159. Les résidents de la zone franche "Grodnoinvest" en 2019 sont devenus 4 sociétés avec des projets d'investissement d'une valeur de 190 millions de dollars [ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/rezidentami-sez-grodnoinvest-v-2019-godu-stali-4-kompanii-s-investproektami-na-190-mln-375887-2020/>.

160. Un nouveau résident de la zone franche s'installera pour produire des emballages en papier

"Grodnoinvest" [Ressource électronique]. -  
2020 - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/proizvodstvo-bumazhnoj-upakovki-sozdast-novyj-rezident-sez-grodnoinvest-379035-2020/>

161. La SARL ZOV-MARKET est enregistrée en tant que résident de la zone franche

"Grodnoinvest" [Ressource électronique]. -  
2020 - URL :

<https://grodnoinvest.by/press-center/ooo-zov-market-zaregistrirovano-v-kachestve-rezidenta-sez-grodnoinvest/>

162. Une société française étudie la possibilité de créer un terminal dans la zone franche de Grodnoinvest [ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/kompanija-iz-frantsii-rassmatrivaet-vozmozhnost-sozdaniya-terminala-v-sez-grodnoinvest-379266-2020/>.

163. La SARL "Terrazit Plus", résidente de la zone franche "Grodnoinvest", a présenté de nouveaux produits innovants [ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://grodnoinvest.by/press-center/rezident-sez-grodnoinvest-ooo-terrazit-plyus-predstavil-novyyu-innovacionnuyu-produkciyu/>.

164. Lancement de la SARL "Belabedding", résidente de la zone franche "Grodnoinvest

lancement d'un nouveau produit [ressource électronique]. - 2019. - URL :

<https://grodnoinvest.by/press-center/rezident-sez-grodnoinvest-iooo-belabedding-zapustila-vypusk-novoj-produkcii/>

165. La zone économique spéciale "Bremino-Orsha" a commencé à fonctionner à Bolbasovo. [Ressource électronique]. - 2019. - URL : [https://news.21](https://news.21.by/other-) .by/other-

[news/2019/06/27/1827049.html](https://www.audit-it.ru/terms/taxation/osobaya_ekonomicheskaya_zona.html)

166. Zone économique spéciale (ZES) [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [https://www.audit-it.ru/terms/taxation/osobaya\\_ekonomicheskaya\\_zona.html](https://www.audit-it.ru/terms/taxation/osobaya_ekonomicheskaya_zona.html)

167. La zone économique spéciale "Bremino-Orsha" a commencé à fonctionner en Bolbasovo [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/osobaja-ekonomicheskaja-zona-bremino-orsha-nachala-rabotat-v-bolbasovo-352502-2019/>

168. Le Belarus a lancé la deuxième zone économique spéciale avec un régime fiscal préférentiel [ressource électronique]. - 2019. - URL : [https://interfax.by/news/biznes/novosti\\_kompaniy/1260614/](https://interfax.by/news/biznes/novosti_kompaniy/1260614/).

169. Zakrzhevskiy, G. "Bremino-Orsha" : à la croisée des chemins / G. Zakrzhevskiy // Bulletin d'information sur les transports. - 2019. - 14 fév. - C. 9.

170. International Trade City apparaîtra dans la zone économique spéciale "Bremino-Orsha". [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/mezhdunarodnyj-torgovyj-gorodok-pojavitsja-v-osoboj-ekonomicheskoy-zone-bremino-orsha-371406-2019/>.

171. Plus de 60 résidents enregistrés dans la zone franche du Bélarus au cours du premier semestre de l'année [électronique ressource]. -2020. -URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-60-rezidentov-zaregistrirovano-v-sez-belarusi-v-i-polugodii-405375-2020/>

172. Les zones franches devraient devenir le principal moteur d'investissement - Nikitina // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sez-dolzhyj-stat-osnovnym-investitsionnym-lokomotiv-nikitina-405379-2020/>

173. Les investisseurs étrangers ont investi dans l'économie bélarussienne au premier trimestre 2,8 milliards de dollars [ressource électronique]. -2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/inostrannye-investory-vlozhili-v-i-kvartale-v-ekonomiku-belarusi-28-mlrd-390601-2020/>

174. Plus de 118 millions de dollars d'investissements ont été reçus dans la zone franche au cours du premier semestre de l'année

"Minsk" de l'étranger [Ressource électronique]. -  
2020 . - URL  
:

<https://www.belta.by/regions/view/syyshe-118-mln-investitsij-postupilo-v-i-polugodij-v-sez-minsk-iz-za-rubezha-406018-2020/>

175. Un nouveau résident de la zone franche "Minsk" va construire une usine de production produits en aluminium [Ressource électronique]. -  
2020 . -  
URL :

<https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-postroit-zavod-po-proizvodstvu-izdelij-iz-aljuminija-411877-2020/>

176. Le nouveau résident de la zone franche de Minsk produira des toitures et des matériaux de façade [Ressource électronique]. -  
20230 . - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-budet-proizvodit-krovelnye-i-fasadnye-materialy-415998-2020/>

177. Un parc scientifique et technologique destiné à aider les jeunes pousses sera construit sur le territoire de la zone franche de Minsk [Ressource électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/regions/view/nauchno-tehnologicheskij-park-v-pomosch-startapam-postrojat-na-territorii-sez-minsk-411305-2020/>

178. Le Belarus veut attirer 14,11 millions d'euros de la BERD pour construire une sous-station pour la zone franche de Minsk [Ressource électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/belarus-hochet-privlech-ot-ebrr-1411-mln-evro-na-stroitelstvo-podstantsii-dlja-sez-minsk-394602-2020/>

179. Un nouveau résident de la zone franche de Brest a l'intention d'investir plus de 25 millions d'euros dans la production de meubles [ressource électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-brest-nameren-investirovat-v-proizvodstvo-mebeli-bolee-25-mln-evro-394124-2020/>

180. Un nouveau résident de la zone franche de Brest va se lancer dans le travail du bois [Ressource électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-brest-zajmetsja-derevoobrabotkoj-392514-2020/>

181. Un nouveau résident de la zone franche "Brest" produira des objets de collection vêtements [Ressource électronique]. -2020 .

- URL :

<https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-brest-budet-vypuskat-kollekcionnuju-odezhdu-392737-2020/>

182. La ZFE "Brest" prévoit de créer mille emplois [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/v-sez-brest-planirujut-sozdat-1-tys-rabochih-mest-380116-2020/>.

183. La zone franche de Brest achève l'aménagement de la zone industrielle italienne

District [Ressource électronique ]. -2020 .

- URL :

<https://www.belta.by/regions/view/sez-brest-zavershaet-obustroystvo-italijanskogo-promyshlennogo-okruga-418092-2020/>

184. Zalessky, B. Belarus - Europe : potentiel de partenariat. La politique du multi-vectorisme dans le contexte des défis mondiaux / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Éditions universitaires, 2016. - 168 c.

185. La zone franche de Brest achève cette année la création d'infrastructures dans le district industriel italien [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/special/regions/view/sez-brest-zavershaet-v-etom-godu-sozdanie-infrastruktury-v-italijanskom-promyshlennom-okruge-380751-2020/>.

186. Les résidents de la zone franche de Grodnoinvest ont attiré un montant record d'IDE sur une base nette au premier trimestre [ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-grodnoinvest-v-ikvartale-privlekli-rekordnyj-objem-pii-na-chistoj-osnove-389251-2020/>.

187. FEZ Grodnoinvest a investi environ 9 millions de Br dans le développement des infrastructures sur cinq ans [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/sez-grodnoinvest-za-pjat-let-investirovala-v-razvitie-infrastruktury-okolo-br9-mln-387801-2020/>.

188. Les résidents de la zone franche de Grodnoinvest ont attiré 436 millions de dollars en 2019

investissements [Ressource électronique ]. -

2020 .

- URL :

<https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-grodnoinvest-v-2019-godu-privlekli-436-mln-investitsij-385388-2020/>

189. Depuis le début de l'année, les habitants de la ZES "Grodnoinvest" ont payé plus de

Taxes de 157 millions de Br [Ressource électronique ]. -

- 2020 . -URL :  
<https://www.belta.by/regions/view/s-nachala-goda-rezidenty-sez-grodnoinvest-uplatili-bolee-br-157-mln-nalo-gov-415012-2020/>
190. Grodnoinvest", un résident de la zone franche, va créer un réseau d'installations photovoltaïques stations [Ressource électronique ]. - 2020 . - URL :  
<https://www.belta.by/regions/view/rezident-sez-grodnoinvest-sozdast-set-fotoelektricheskikh-stantsij-410108-2020/>
191. Un investisseur autrichien va construire une entreprise de travail du bois dans le district de Svisloch [Ressource électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/avstrijskij-investor-postroit-derevoobrabatyvajushee-predpriyatje-v-svislochskom-rajone-420771-2020/>.
192. Un investisseur allemand étudie la possibilité de construire un terminal à conteneurs près de Hrodna [ressource électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/regions/view/investor-iz-germanii-rassmatrivaet-vozmozhnost-stroitelstva-pod-grodno-kontejnernogo-terminala-417507-2020/>.
193. Les investisseurs se voient proposer un projet de centre logistique multimodal à la frontière entre la Biélorussie et la Pologne [Ressource électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/regions/view/investoram-predlagajut-proekt-multimodalnogo-tsentra-logistiki-na-belorusko-polskoj-granitse-396558-2020/>.
194. À Smorgon, la reconstruction de la partie principale de l'avenue industrielle a été achevée [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/v-smorgoni-zavershili-rekonstruksiju-osnovnoj-chasti-industrialnogo-prospekta-405149-2020/>.
195. Les résidents de la zone franche "Grodnoinvest" ont investi 144 millions de Br capital social [Ressource électronique ]. -2020 . - URL :  
<https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-grodnoinvest-vlozhili-br144-mln-investitsij-v-osnovnoj-kapital-417225-2020/>
196. Exportations des résidents de la zone franche "Grodnoinvest" vers les États-Unis en janvier-septembre a triplé [ressource électronique ]. - 2020 . - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/eksport-rezidentov-sez-grodnoinvest-v-ssha-za-janvar-sentjabr-vozros-v-tri-raza-416050-2020/>

197. Réunion sur le développement du complexe agro-industriel

Région de Vitebsk [Ressource électronique]. - 2019 .  
- URL :

<http://president.gov.by/ru/news-ru/view/soveschanie-po-voprosam-razvitiya-agropromyshlennogo-kompleksa-vitebskoj-oblasti-22434/>

198. Le Belarus envisagera de lever un prêt pour la construction d'infrastructures énergétiques dans la zone franche [ressource électronique]. - 2018. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-rassmatrivaet-vozmozhnost-privlechenija-zajma-dlja-stroitelstva-energeticheskoi-infrastruktury-330424-2018/>

199. Résident avec des capitaux lituaniens enregistré dans la zone franche "Vitebsk" [ressource électronique]. - 2018. - URL :  
<https://www.belta.by/regions/view/rezident-s-litovskim-kapitalom-zaregistrirovan-v-sez-vitebsk-330553-2018/>

200. Participation de l'administration de la zone franche de Vitebsk au Forum d'affaires biélorusse-letton [Ressource électronique].

201. - 2018. - URL : <http://www.fez-vitebsk.com/ru/news>

202. Participation de l'administration de la zone franche "Vitebsk" à la présentation complète de la région de Vitebsk à Moscou [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://www.fez-vitebsk.com/ru/news>

203. Un accord d'intention est signé entre l'administration de la zone franche de Vitebsk et une société chinoise [ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://www.fez-vitebsk.com/ru/news>

204. L'administration de la zone franche de Vitebsk a reçu la visite d'hommes d'affaires des EAU [ressource électronique]. - 2018. - URL : <http://www.fez-vitebsk.com/ru/news>

205. Participation de l'administration de la zone franche "Vitebsk" à l'initiative biélorusse-indienne business forum [Ressource électronique]. - URL :  
<http://www.fez-vitebsk.com/fr/news>

206. Les résidents de la zone franche "Vitebsk" ont augmenté le volume des investissements directs étrangers investissements en 3,5 fois [ressource électronique].

-  
2020.

- URL :

<https://www.belta.by/special/regions/view/rezidenty-sez-vitebsk-uvelicili-objem-prjamyh-inostrannyh-investitsij-v-35-raza-379775-2020/>

207. Des investisseurs de 4 pays prévoient de commencer à mettre en œuvre des projets dans la zone franche "Vitebsk" cette année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/investory-iz-4-stran-planirujut-v-etom-godu-nachat-realizatsiju-proektov-v-sez-vitebsk-379788-2020/>.

208. Le nouveau résident de la zone franche "Vitebsk" va créer une production de matériaux de construction à partir de la dolomie [ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-vitebsk-sozdast-proizvodstvo-stroitelnyh-materialov-iz-dolomita-371163-2019/>.

209. FEZ "Vitebsk" propose de créer une grappe de travail du bois [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/sez-vitebsk-predlagaet-sozdatt-derevoobrabatkyvajuschij-klasterv-371147-2019/>.

210. Le nombre de participants au pôle pétrochimique Novopolotsk devrait presque doubler [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/chislo-uchastnikov-novopolotskogo-neftehimicheskogo-klastera-planiruetsja-uvelicit-pochti-v-dva-raza-371161-2019/>.

211. Un investisseur russe va créer une production de boîtes de conserve dans la zone franche de Vitebsk [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-sez-vitebsk-s-uchastiem-rossijskogo-investora-sozdadut-proizvodstvo-zhestjanyh-banok-377712-2020/>.

212. Un investisseur d'Azerbaïdjan va créer une production de haute technologie de chimie de faible tonnage dans la zone franche "Vitebsk" [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/investor-iz-azerbajdzhana-sozdast-vysokotehnoe-proizvodstvo-malotonnazhnoj-himii-v-sez-vitebsk-381432-2020/>

213. La holding lituanienne VMG Group portera à 200 millions d'euros les investissements dans les projets de la zone franche de Vitebsk [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/litovskij-holding-vmg-grupp-uvelicit-objem-investitsij-po-proektam-v-sez-vitebsk-do-200-mln-evro-379950-2020/>.

214. Bogacheva, O. Plus d'un milliard de dollars d'investissements attirés dans l'économie

La région de Vitebsk pour 2019 / O. Bogacheva // [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/bolee-1-mlrd-investitsij-privlecheno-v-ekonomiku-viteb-skoj-oblasti-za-2019-god-378810-2020/>

215. Zalessky, B.L. Forum économique comme outil de développement des relations internationales de la région / B.L. Zalessky // Matériaux pour la XVe conférence internationale de la nauchnaya praktichna, Nayoviye postizheniya na evropeyskata nauk - 2019, 15 - 22 juni 2019 Ekonomiki. L'administration publique. Sofia. "Byal GRAD-BG". - C. 11-13.

216. Contacts commerciaux, festival de l'artisanat et gastrofest en ligne - l'exposition "Printemps à Gomel" a ouvert [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/delovye-kontakty-prazdnik-remesla-i-gastrofest-onlajn-otkrylas-vystavka-vesna-v-gomele-392199-2020/>

217. Le nouveau format du "Printemps de Gomel" permettra d'explorer le potentiel de la région depuis n'importe quel endroit du monde - Solovey [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/novyj-format-vesny-v-gomele-pozvolit-iz-ljuboj-tochki-mira-izuchit-potentsial-regiona-solovej-392149-2020/>

218. Les projets en ligne encouragent les entreprises à renforcer leur position sur les plateformes en ligne - Filonova [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/onlajn-proekty-stimulirujut-predpriyatija-ukrepljat-pozitsii-na-internet-platformah-filonova-392234-2020/>

219. Plus de 250 entreprises de 13 pays participent à l'exposition "Spring in

Gomel" [Ressource électronique]. - 2020.

- URL :

<https://www.belta.by/regions/view/bolee-250-kompanij-iz-13-stran-uchastvujut-v-virtualnoj-vystavke-vesna-v-gomele-393173-2020/>

220. Des robots à la maison sur roues : des dizaines de projets d'investissement sont proposés en ligne par la région de Gomel [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/ot-robotov-do-doma-na-kolesah-desjatki-investproektov-predlagaet-onlajn-gomelskaja-oblast->



[392685-2020/](#).

221. Zheng, H. "Grande Pierre" symbolise la ferme amitié du Belarus et de la Chine / H. Zheng // [Ressource électronique].

222. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/comments/view/velikij-kamen-simvoliziruet-verduju-druzhbu-belarusi-i-kr-hu-chzhen-7289/>

223. Barcelone deviendra la capitale des zones franches en 2019 [Électronique ressource]. - 2017 . -URL

:  
<https://ru.wikinews.org/wiki/%D0%91%D0%D0%B0%D1%80%D1%81%D0%D0%B5%D0%BB%D0%BD%D0%BD%D0%BD%D0%B0%D1%81%D1%82%D0%BD%D0%BD%D0%B5%D1%82%D1%81%D1%82%D0BE%D0BB%D0%D8%D1%86%D0B5%D0%B9%D1%81%D0%B2%D0BE%D0%D0%B1%D0%BE%D0%B4%D0%B%D1%8B%D1%85%D0%B7%D0BE%D0BE%D0BD%D0%B22019%D0%B3%D0%D0BE%D0%B4%D1%83>

224. Grigoryeva, V. Président de la Fédération mondiale des zones économiques libres et spéciales (Femoza) Juan Torrents Tolosa a visité Gomel [Ressource électronique]. - 2015. - URL :  
<https://www.sb.by/articles/vse-sezy-v-gosti-k-nam.html>

225. La "Grande Pierre" est reconnue comme l'industrie à la plus forte croissance parc dans le monde [Ressource électronique]. - 2019 . - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/velikij-kamen-priznan-samym-bystrorastuschim-industrialnym-parkom-v-mire-369159-2019/>

226. Megalgos dans "Great Stone" et dossiers informatiques - Rumas a parlé des possibilités d'investir en Biélorussie [ressource électronique]. - 2019. - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/megalgoty-v-velikom-kamnei-rekordy-it-rumas-rasskazal-o-vozmozhnostjah-investirovat-v-belarus-370269-2019/>

227. Le nombre d'habitants de Great Stone d'ici la fin de 2020 pourrait passer à 80 [ressource électronique]. - 2019 . - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/kolichestvo-rezidentov-velikogo-kamnja-k-kontsu-2020-goda-mozhet-uvelichitsj-a-do-80-365696-2019/>

228. Ouverture de l'usine de production de moteurs Maz-Weichai LLC dans le parc industriel Chine - Biélorussie "Great Stone" [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9051>

229. Le parc industriel de Great Stone sera présenté en novembre à Exposition internationale sur les importations en Chine [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/industrialnyj-park-velikij-kamen-v-noj-abre-predstavj-at-na-kitajskoj-mezhdunarodnoj-vystavke-importa-367476-2019/>

230. Zheng, H. "Great Stone" devient une plateforme stratégique pour la coopération biélorusse-chinoise / H. Zheng // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/velikij-kamen-stanovitsja-strategicheskoy-platform-dlja-belorusско-kitajskogo-sotrudnichestva-7152/>.

231. Nemankova, Yu. Le projet pilote sur le développement de la 5G est mis en œuvre dans "Velikiy Kamen" / Yu. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pilotnyj-proekt-po-razvitiju-5g-realizujut-v-velikom-kamne-381000-2020/>.

232. Aliaksandr Turchyn : La coopération entre la Biélorussie et la Suisse a un potentiel important [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9136>

233. Ouverture de la production de masques respiratoires dans la zone industrielle "La Grande Pierre" [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-dyhatelnyh-masok-otkryto-v-industrialnom-parke-velikij-kamen-383799-2020/>

234. Un nouveau résident à capitaux chinois est enregistré dans la "Grande pierre" [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-s-kitajskim-kapitalom-zaregistrirovan-v-velikom-kamne-384192-2020/>

235. Konoga, P. Alexander Yaroshenko a parlé des nouveaux résidents Parc industriel de Velikiy Kamen, ville satellite et plans pour 2019 / P. Konoga // [Ressource électronique]. -

2018 - URL

:

<https://www.sb.by/articles/vysech-pribyl-iz-kamnya.html>

236. La "Grande Pierre" propose à des partenaires étrangers de créer

Sous-parcs [Ressource électronique]. - 2019

- URL :

<https://www.belta.by/economics/view/velikij-kamen-predlagaet-zarubezhnym-partneram-sozdavat-subparki-365694-2019/>

237. Anatoly Kalinin a participé à l'ouverture de la première étape

Sous-parc commercial et logistique dans le parc industriel sino-bélarussien "Great Stone" [Ressource électronique]. - 2017. -

URL :

<http://www.government.by/ru/content/7228>

238. Procès-verbal de la 11ème réunion du groupe de travail sur le parc industriel Chine - Biélorussie [Ressource électronique]. - 2018. - URL :

[http://belaruschina.by/data/fck/file/minekonomiki/protocol\\_11\\_.pdf](http://belaruschina.by/data/fck/file/minekonomiki/protocol_11_.pdf)

239. Un sous-parc sera créé dans le parc industriel de Great Stone

Produits LED [Ressource électronique]. -2017

- URL :

<https://industrialpark.by/novosti/2017/v-industrialnom-parke-velikij-kamen-budet-sozdan-subpark-svetodiodnoj-produkcii.html>

240. Le Chengdu chinois envisage d'implanter des industries de haute technologie dans la Grande Pierre [ressource électronique].

- 2018. - URL : <https://interfax.by/news/policy/ekonomicheskaya-politika/1251824/>.

241. Kryzhevich, I. Sur le territoire de la "Grande Pierre" peut créer un sous-parc suisse / I. Kryzhevich // [Ressource électronique].

- 2019. - URL : <https://www.sb.by/articles/na-territorii-velikogo-kamnya-mogut-sozdat-shveysarskiy-subpark-.html>

242. Dans le parc industriel sino-bélarussien "Great Stone" Le 60e résident est apparu [Ressource électronique]. -

2019.

URL :

<https://interfax.by/news/biznes/businesses/1268182/>

243. Le Belarus et l'Italie vont envisager de créer un sous-parc commun à Great Stone [ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-italija-rassmotriat->

[vopros-sozdanija-  
sovmestnogo-subparka-v-velikom-kamne-  
376060-2020/](http://vopros-sozdanija-sovmestnogo-subparka-v-velikom-kamne-376060-2020/).

244. Zalesky, B. Vecteur de partenariat - Chine. Collection d'articles / B. Zaleskii. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - 188 c.

245. Sur le développement de la zone de coopération et de développement S&T SINOMACH dans le Grand Parc de Pierre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/cf39e9ad1f75824a.html>

246. Le parc Sinomach "Torche" sera construit dans la "Grande Pierre" [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-velikom-kamne-postrojat-park-sinomach-fakel-390613-2020/>.

247. Wei, V. Silicon Valley of China / W. Wei // Modèles, systèmes, réseaux en économie, technologie, nature et société. - 2013. - C. 18-21.

248. Krasilnikova, Y. Beijing lance un programme pour attirer les spécialistes étrangers en informatique / Y. Krasilnikova // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [https://hightech.fm/2018/02/28/beijing\\_lures\\_talant](https://hightech.fm/2018/02/28/beijing_lures_talant)

249. Au cours des 11 premiers mois de 2019, le Technoparc de Pékin Zhongguancun a enregistré une augmentation de 13,8 % de ses revenus [ressource électronique]. -2020 .- URL : [http://russian.news.cn/2020-01/07/c\\_138685700.htm?utm\\_source=yxnews&utm\\_medium=desktop&utm\\_referrer=https%3A%2F%2Fyandex.by%2Fnews](http://russian.news.cn/2020-01/07/c_138685700.htm?utm_source=yxnews&utm_medium=desktop&utm_referrer=https%3A%2F%2Fyandex.by%2Fnews)

250. Le premier bus électrique sans conducteur a été testé à Great Stone [électronique ressource]. -2020 . -URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervyj-bespilotnyj-elektrobus-protestirovali-v-velikom-kamne-390612-2020>

251. Le nouveau résident de Great Stone fabriquera des produits pour le travail du bois [Ressource électronique]. - 2020 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-velikogokamnja-budet-vypuskat-produktsiju-dlja-derevoobrabotki-390684-2020>

252. Xiaoyun, S. China s'oppose à toute ingérence extérieure dans les affaires intérieures du Belarus / S. Xiaoyun // [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

[https://www.belta.by/interview/view/kitaj-vystupaet-protiv-vmeshatelstva-izvne-vo-vnutrennie-dela-belarusi-7572/.](https://www.belta.by/interview/view/kitaj-vystupaet-protiv-vmeshatelstva-izvne-vo-vnutrennie-dela-belarusi-7572/)

253. Le revenu des résidents de Great Stone de janvier à septembre a été multiplié par 3,4 pour atteindre 126,2 millions de Br [ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/vyruchka-rezidentov-velikogo-kamnja-v-janvare-sentjabre-vyrosla-v-34-raza-do-br1262-mln-416031-2020/.](https://www.belta.by/economics/view/vyruchka-rezidentov-velikogo-kamnja-v-janvare-sentjabre-vyrosla-v-34-raza-do-br1262-mln-416031-2020/)

254. Un nouveau résident de Great Stone va construire un terminal ferroviaire [électronique ressource]. -2020 . -URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-velikogo-kamnja-postroit-zhd-terminal-407959-2020/>

255. Le centre d'innovation sino-bélarussien des technologies industrielles est apparu dans Great Stone [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/kitajsko-belorusskij-innovatsionnyj-tsentr-promyshlennyh-technologij-pojavilsja-v-velikom-kamne-408221-2020/.](https://www.belta.by/economics/view/kitajsko-belorusskij-innovatsionnyj-tsentr-promyshlennyh-technologij-pojavilsja-v-velikom-kamne-408221-2020/)

256. L'ouverture du centre d'innovation de la Grande Pierre est prévue pour d'ici la fin de l'année [Ressource électronique ]. - 2020 . - URL : <https://www.belta.by/economics/view/innovatsionnyj-tsentr-v-velikom-kamne-planirujut-otkryt-do-kontsa-goda-408059-2020/>

257. Le Centre de soutien à la technologie et à l'innovation a été créé dans la "Grande pierre" [Ressource électronique]. -2020 . - URL : [https://www.belta.by/economics/view/tsentr-podderzhki-tehnologii-i-innovatsij-sozdali-v-velikom-kamne-415194-2020/](https://www.belta.by/economics/view/tsentr-podderzhki-tehnologii-innovatsij-sozdali-v-velikom-kamne-415194-2020/)

258. Des accords d'une valeur de 21 milliards de dollars conclus au BUTB sur 15 ans [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sdelki-na-21-mlrd-zakljucheny-na-butb-za-15-let-393174-2020>

259. Le chiffre d'affaires du BUTB en janvier-novembre a augmenté de 12% [Ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/tovaroobrot-butb-v-janvare-nojabre-vyros-na-12-420279-2020/.](https://www.belta.by/economics/view/tovaroobrot-butb-v-janvare-nojabre-vyros-na-12-420279-2020/)

260. En octobre, les exportations de biens via le BUTB ont augmenté de 22 % [ressource électronique]. - 2020. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-chez-butb-v-oktjabre-vyros-na-22-415863-2020/.](https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-chez-butb-v-oktjabre-vyros-na-22-415863-2020/)

261. Environ 80 % des exportations de produits laitiers par le BUTB représentent

Russie [Ressource électronique ]. -  
2020 .

- URL :

<https://www.belta.by/economics/view/okolo-80-eksporta-molochnoj-produktsii-chez-butb-prihoditsja-na-rossiju-414442-2020/>

262. Le BUTB se réjouit de l'élargissement de la coopération avec la région d'Omsk

région de Russie  
[Ressource électronique]. -

2020 . - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-rasshirenie-sotrudnichestva-s-omskoj-oblastju-rossii-420606-2020/>

263. Le BUTB se réjouit de développer la coopération avec la région de Smolensk

région [Ressource électronique ]. -  
2020 .

- URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-razvitie-sotrudnichestva-so-smolenskoj-oblastju-421404-2020>

264. Par l'intermédiaire du BUTB, il est prévu d'organiser la fourniture de bois de sciage à

Égypte [Ressource électronique ]. -  
2020 .

- URL :

<https://www.belta.by/economics/view/chez-butb-planiruetsja-organizovat-postavki-pilomaterialov-v-egipet-419296-2020/>

265. Les entreprises britanniques et canadiennes sont intéressées par l'achat de bois biélorusse sur les marchés boursiers [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/britanskij-i-kanadskij-biznes-zainteresovan-v-zakupke-belorusskih-pilomaterialov-na-birzhevyh-torgah-391809-2020>

266. Le Belarus et l'Ouzbékistan développent une coopération dans le domaine de

marchés publics électroniques [Ressource électronique ]. -  
2020 . - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-razvivajut-vzaimodejstvie-v-oblasti-elektronnyh-zakupok-390898-2020/>

267. Nikolay Snopkov : Le Belarus considère les produits agricoles comme un nouveau moteur d'exportation vers la Chine

[ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9682>

268. Le bois biélorusse d'une valeur de 5,1 millions de dollars vendu à la Chine via

BUTB du début de l'année [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-51-mln-prodali-v-kitaj-cherez-butb-s-nachala-goda-400531-2020/>

269. Plus de 10 fois le montant des transactions des entreprises chinoises sur le BUTB en janvier - septembre [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/bolee-chem-v-10-raz-vyrosla-summa-sdelok-kompanijami-iz-kitaja-na-butb-v-janvare-sentjabre-413129-2020/>

270. BUTB organisera le premier appel d'offres spécialisé à l'exportation pour le marché chinois le 15 décembre [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/butb-provedet-pervye-spetsializirovannye-eksportnye-torgi-dlja-kitajskogo-rynka-15-dekabrja-420090-2020/>

271. Les entreprises chinoises ont acheté du bois d'œuvre chez BUTB en octobre

Le montant est de plus d'un million de dollars [ressource électronique].

-2020 .

- URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitajskie-kompanii-v-oktjabre-zakupili-pilomaterialy-cherez-butb-na-summu-bolee-1-mln-417473-2020/>

272. Les exportations d'huile de colza via le BUTB ont été multipliées par trois, la Suisse étant le plus gros acheteur [ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-vyros-v-3-raza-krupnej-shij-pokupatel-shvej-tsarij-a-406915-2020/>

273. Le carton-palette et l'huile de colza biélorusses seront exportés vers la Chine par le biais de BUTB [ressource électronique].

- 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskuju-palletnuju-dosku-i-rapsovoe-maslo-budut-eksportirovat-v-kitaj-cherez-butb-408061-2020/>

274. Les exportations de produits sidérurgiques par le BUTB ont augmenté de 33% au cours du premier semestre

- [électronique ressource]. -2020 .  
 -URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/eksport-metalloproduksii-chez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-33-399873-2020/>
275. BUTB et Miory Metal Rolling Plant prévoient de développer conjointement l'exportation de fer blanc [ressource électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/butb-i-miorskij-metalloprokatnyj-zavod-planiruj-ut-sovmestno-razvivat-eksport-uloj-zhesti-400676-2020/>
276. Le MAE devrait devenir un moteur du commerce électronique dans le pays - Koltovich [Ressource électronique ]. - 2020 .  
 - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/butb-dolzha-stat-drajverom-elektronnoj-torgovli-v-strane-koltovich-401009-2020>
277. Lugina, T. Quels sont les projets dont notre industrie légère peut être fière / T. Lugina // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.sb.by/articles/svoya-rubashka-blizhe-k-telu11.html>
278. Nemankova, Y. Les entreprises de "Bellegprom" ont exporté 58,3% de leurs produits au cours du premier trimestre / Y. Nemankova // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellegproma-v-i-kvartale-eksportirovali-583-produksii-389618-2020/>
279. Les exportations des entreprises de tricotage de Bellegprom ont augmenté de 8,4 % au premier trimestre [Ressource électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/eksport-trikotazhnyh-predpriyatij-bellegproma-v-i-kvartale-vyros-na-84-391971-2020>
280. Les entreprises textiles de Bellegprom prévoient de chercher de nouveaux partenaires et d'augmenter leurs exportations vers l'UE [Ressource électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/tekstilnye-predpriyatija-bellegproma-planirujut-iskat-novyh-partnerov-i-naraschivat-eksport-v-es-391599-2020>
281. "Bellegprom" prévoit d'exporter des masques de protection vers Russie et Allemagne [Ressource électronique]. - 20120 .  
 - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/bellegprom-planiruet-v-mae->



eksportirovat- zaschitnye-maski-v-rossiju-i-germaniju-389972-2020/

282. "Kamvol prévoit d'entrer sur les marchés des États-Unis et du Canada [ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kamvol-planiruet-vyjti-na-rynki-ssha-i-kanady-389583-2020/>.

283. Esin, R. A propos du lin biélorusse au Japon, recherche de nouvelles marchandises pour exportations et renforcement du commerce électronique / R. Yesin // [Ressource électronique]. - 2020 - URL : <https://www.belta.by/interview/view/esin-o-belorusskom-lne-v-japonii-poiske-novyh-tovarov-dlja-eksporta-i-usilenii-elektronnoj-torgovli-7276/>

284. Zalessky, B. Points de croissance. Caractéristiques du développement durable dans le contexte des défis mondiaux / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2020. - 132 c.

285. Les mesures prises contribueront à la création en Biélorussie

production de véhicules électriques - Ministère de l'économie [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/prinimae-mye-mery-budut-sposobstvovat-sozdaniju-v-belarusi-proizvodstva-elektromobilej-minekonomiki-383056-2020/>

286. Écologie et consommation d'énergie intelligente - ce qui favorise la croissance des voitures électriques en Biélorussie [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/ekologija-i-gramotnoe-potreblenie-elektroenergii-chem-vygoden-rost-chisla-elektromobilej-v-belarusi-383046-2020>

287. Loukachenko a signé un décret sur les incitations à la passation de marchés

Véhicules électriques [Ressource électronique]. - 2020. -

URL :

<https://www.belta.by/president/view/lukashenko-podpisal-ukaz-o-stimulirovanii-zakupok-elektromobilej-383041-2020>

288. "Belorusneft" prévoit d'ouvrir 180 stations de recharge électrique dans

cette année [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belorusneft-planiruet-otkryt-180-elektrozariadnyh-stantsij-v-etom-godu-383042-2020>

289. Gavrilova, V. Respectueux de l'environnement,

modernes et maniables : les scientifiques  
a présenté la première voiture électrique biélorussienne / V. Gavrilova  
// [Ressource électronique ].

2017 .

-URL :

<https://www.belta.by/economics/view/reportazh-ekologichnyj-sovremennyj-i-manevrennyj-uchenye-prezentovali-pervyj-belorusskij-elektromobil-262688-2017>

290. Réunion avec les dirigeants du Conseil des ministres  
[Ressource électronique]. - 2020. - URL :  
[http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/soveschanie-s-rukovodstvom-soveta-ministrov-23197/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/soveschanie-s-rukovodstvom-soveta-ministrov-23197/).

291. "BELJI est prêt à envisager la mise en circulation de  
voitures électriques à la vente de 5 à 10 000 voitures par an [ressource  
électronique]. - 2020. - URL :  
<https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-gotov-rassmatrivat-vypusk-elektromobilej-pri-prodazhe-5-10-tys-avto-v-god-382660-2020/>.

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**More  
Books!**



yes  
**I want morebooks!**

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

Achetez vos livres en ligne, vite et bien, sur l'une des librairies en ligne les plus performantes au monde!

En protégeant nos ressources et notre environnement grâce à l'impression à la demande.

La librairie en ligne pour acheter plus vite

**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

KS OmniScriptum Publishing  
Brivibas gatve 197  
LV-1039 Riga, Latvia  
Telefax: +371 686 20455

[info@omniscryptum.com](mailto:info@omniscryptum.com)  
[www.omniscryptum.com](http://www.omniscryptum.com)



FOR AUTHOR USE ONLY